

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 125.  
Archiwum Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarczego

1104. Statystyka żniw; listy do głównej kasy krajowej, listy z prośbami o nadsyłanie broszury dotyczące prognoz meteorologicznych, ankiety. 1904. K. 233.



L. 659/104  
C. K. TOWARZYSTWO  
GOSPODARSKIE  
GALICYJSKIE  
ul. Karola Ludwika 3.

Statyst. 2

Lwów, dnia 22 marca 1904

L. 659/104

(W odpowiedzi należy powołać się na powyższą liczbę).

Jasnie Wielmożny panie!

Najuprzejmiej upraszam Wyp. pana o Tarkę  
we wskazanie mi osoby która by dla obrarnobij  
tego powiatem sądownym Mikoszejów i Łatka  
chęciała się podjąć wypełniania dla Ch. Mi.  
ministerstwa rolnictwa wykazów statystycznych  
obzarów uprawianych, ilości zebranych plonów  
i t. d. Wykazy takie mają być na odpowiednich  
formularzach sporządzone raz na miesiąc - za  
co sprawodawca otrzymuje bezpłatnie według  
rocznik statystyczny.

Z najgłębokim powieraniem  
Wyp. pana  
powołany sędzia

J. Jan Pajgert  
referent statystyczny

Pono 23/3 904  
Oderw. Frolf

~~J. Wyp. pana  
Stefan hr. Komarowski  
prezesa Oddziału Sam. Cennego~~

L. 660/04

(W odpowiedzi należy powołać się na powyższą liczbę).

Jamie Wielmożny Panie!

Najuprzejmiej upraszam Wygospana o iarkawe  
wskazanie mi dla kardego powiatu sądowego w  
obrotie oddziału, któremu Jwospan przewodniczy,  
po dwie osoby do których mogi byna siy udać  
z prośbą o wypełnianie i nadzietanie codni 14-  
na odpowiednich drukowanych kartkach No.  
respondencyjnych - sprawozdani z postępu  
upraw, z rozwoju ziemiopłodow - cen robv.  
ciżny i rezultatów zbiorow - oraz dla kardego po-  
wiatu sądowego jednej osoby ktraby za agnady rodu-  
niam 20-50 koron podjęła się wypełniania  
tablic statystycznych (4-8) dla ek. ministerstwa  
rolnictwa.

Bardzo uprzejmie proszę Wygospana o Fas-  
kawe ile możności odwrotne zabalenie mo-  
jej prośby.

Z najgłębsem poważaniem  
Jwospana perwolu szluz

S. Januszajtch  
representat statystyczny

Do

25<sup>ci</sup> prezesowi  
oddziałowemu

L: 784/900.

DL

Imperialnego Komitetu Towarzystwa  
Gospodarskiego

Przed Komisją Działania  
oddaniem ostatnie refera-  
tu na początek roku  
rocznego programu Sta-  
tystycznego obecnie  
nie oddaje także sta-  
tystyczne, ich index  
i konyguacje, ja-  
koteż uwagi, które  
się własności Komite-  
tu a które były  
nie przy pracach Sta-  
tystycznych polebne.  
A więc pozostały  
jeszcze także odwozy-  
cie do nadmiernej roz-

Sokości cyfry ugorów,  
jaka się pojawia przy  
obliczaniu lat oblatów,  
wykazy z Datas. Wskaz.  
chronic w r. 1903  
i wykaz abiorów z  
tych roku. Przygotuj  
jeszcze relacyjny do  
wybranych po kraju  
osób, by dały swoją  
opinię o kwestyi  
ugorów. W razie tej  
gadania będzie tu se  
kcyjny gotowy -  
porozumieniem i te  
reszty ciekaw - wiesz,  
sam zaś proszę, aby  
p. Gruberowi, pułkowi  
warszawski Wydziału  
Krajowemu, który ciekaw  
z 6 lat oblatów

zobacz, skomponować i  
skierować - jeżeli  
przygotować oddanie  
rosyjskich tytułów dai  
z funduszu starych  
wych starych rewi-  
zory.

J. Gruber gotowi jest  
dai wszelkie informa-  
cje co do podziatu  
oddanych aktów w  
powinności. przy prze-  
prowadzeniu mogą  
się ująć pomysłami,  
pono nie ma się  
jeszcze ich upoważnion  
wzrostu i wzrostu.

Segregacja wzrostu na  
większą w Biurach  
Komitetu.

We Lwowie 7 Kwietnia 1904

Józef Skibiński

POD: dnia 7/11 1904

L: 784

Łódź

Węgrów

k: 60

Wartość 615

na rękę

9/4904





D. N. 2484/03  
~~816~~  
L. 816/04.

Statyst 6  
Lemberg d. 14/9/04

Hochw. k. k. Ministerium!

Unter Bezugnahme auf den  
Erlass des hohen k. k. Ministeriums  
vom 24/12  
1903 Z. N. 31988 <sup>6200</sup> erlaubt sich  
das gefertigte Comité der k. k. galiz.  
Landw. Gesellsch. unter  
Zuzugriff unserer neu  
bestellten statistischen Referenten  
verfaßten Operationsplan  
über die für das J. 1904 in Aus-  
sicht genommenen typischen  
Erhebungen der Anbauflächen  
der einzelnen Kulturunterschiede  
in Ortsgalicien vorzulegen  
mit dem Arbeitsplane für das  
ganze Verwaltungsgebiet der  
k. k. galiz. Landw. Gesellsch.  
- vorzulegen.

In der Erwartung das hohe  
k. k. Ministerium  
werde den vorgelegten Plan  
als bestätigenden Kenntnis  
annehmen - ersuchen wir unter  
Zuzugriff unserer  
ausserordentliche Subvention für  
statistische Zwecke im Betrage  
von 2000 K. für das Jahr 1904  
der k. k. galiz. Landw. Gesellsch.  
nun definitiv bewilligen



do l. si 6/100

POP: dnia \_\_\_\_\_ 12/1 1904  
L: 816. IV



Ad Zhl. 81/04.

# Grundzüge eines Operationsplanes für typische Erhebungen der Anbauflächen in Ostga- lisien.

Der östliche Theil Galiciens -  
inwieweit es dem Verwaltungs-  
gebiete der k. k. galiz. Landes-Gesamtheit  
angehört ist in 17 natürliche  
Gebiete getheilt, welche der Grösse  
und den Communicationsverhält-  
nissen nach bedeutende Unterschiede  
aufweisen.

Indem einerseits das hohe k. k.  
Ackerbauministerium für das  
Jahr 1904 nur eine sehr geringe  
Subvention von 2000 K. für typi-  
sche Erhebungen der Anbauflächen  
beilligen will, und andererseits  
die ganze Arbeit, um der land-  
wirthschaftlichen Statistik  
wirklichen Nutzen bringen zu  
können höchstens in einer 5-jähr-  
igen Periode beendet sein muss -  
ertheilt man das ganze Gebiet  
in 5 Theile welche je nach der  
Grösse und sonstigen Verhält-  
nissen der natürlichen Strecken  
solcher je 2-4 umfassen wird.

Andrerseits berechnet man dass  
in dem Jahre in welchem das k. k.  
Gebiet (das Waldgebirge im Nordosten)

~~auf~~

auf die Reihe kommen wird, wird man kaum im Stande sein demselben noch ein weiteres kleines Gebiet vornehmlich das I (Sankter Tiefebene) oder das XII (Steppenland) einzureihen.

In dem ersten Jahre der typischen Erhebungen dürfen nicht mehr als drei nicht große und nicht weit von Lemberg entfernte Gebiete in den Arbeitsplan eingezogen werden und zwar aus dem Grunde dass dem neu geschaffenen statistischen Bureau bei dem Comite soll die Arbeit im ersten Jahre erleichtert werden, um selbe desto gründlicher fertigstellen zu können. Indem der statistische Referent Dr. v. Paggert ~~in dem Gebiet~~ ~~Lemberg gelegenen Gebieten~~ mit der Bodenbeschaffenheit und sonstigen wirtschaftlichen Verhältnissen der nördlich von Lemberg gelegenen Gebiete persönlich vorzüglich bekannt ist, schlägt er vor im J. 1904 ~~in~~ den Gebieten I, II, III (Humoser Schum im Sokaler Bezirke, Sauranen langes Balkboden im Nordosten, und Sandboden am Strya und Bug) typische Erhebungen vorzunehmen - und zwar in der Weise dass in jedem dieser

Gebiete 3-4 Gemeinden als Typische  
 Gemeinden herausgemacht  
 werden; in diesen Gemeinden  
 werden durch verlässliche Hilfs-  
 Kräfte die Anbauflächen auf  
 Ort u Stelle parcellenweise fest-  
 gestellt unter der persönlichen  
 Leitung und Controlle des statio-  
 nischen Referenten welcher ~~sollte~~  
 bis auf die letzte Zeit selbst  
 eigene intensive Landwirtschaft  
 in diesen Gegenden geführt hat.  
 Werden die Mittel, und die  
 Zeit ausreichen wird man  
 bestrebt sein noch eines der bewähr-  
 testen natürlichen Gebiete (wenn  
 das II, III, VII oder VIII) in den  
 plan der diesjährigen Arbeit  
 hereinanziehen.

Vorläufig aber um nicht mehr  
 zu versprechen als mit grösster  
 Sicherheit zu Stande gebracht  
 werden kann - wolle das Hohe Mt.  
 Ackerbau Ministerium zur  
 genehmigenden Kenntniss nehmen  
 dass das Comité verpflichtet ist  
 im J. 1904, mit der Subvention  
 von 2000 K. drei oben erwähnten  
 natürlichen Gebiete typisch  
 zu bearbeiten.

Comité des Mt. Landw Genelln.  
 Secretär - R. S. Präses  
 Kirschen

przep. 2.5.904.

Lwów 28/11/904 J. J. J. J.

L. 823/900

Statyśskie  
Wien, am 6. April 1904. 10

k. k. Arkenministerium


8786  
1683

Das Oberbaurministerium nimmt  
die mit der Zuschrift vom 28. März l. J. <sup>136</sup>/<sub>705</sub>  
sowohl die Anträge betreffend die Annullierung  
der gültigen Urtheile als auch die Anträge  
auf Neuvertheilung der Güter, insofern der  
Rechtszustand der Güter und  
zwar für die:

- 1) Gut Lutz & Baligrod durch den Gutbesitzer  
Joseph R. v. Zatorski in Myerkow,
  - 2) Gut Lutz & Betz durch den Gutverwalter  
Carl Ciechaczewski in Piwoszczyna,
  - 3) Gut Lutz & Halicz durch den Gutbesitzer  
Karl Grafen Los' in Chocin
  - 4) Gut Lutz & Mikotajow durch den Gutbesitzer  
Karl Sigismund R. v. Madeyski in Rudniki.
- die Anträge sind befallt die Genannten  
in dieser Angelegenheit, wosur sie unter der  
Pflicht zu einer sorgfältigen und unparteiischen  
grob. Justizfunktion in geeigneter  
Weise vorzugehen werden wollen.

4. 22

In  
das geehrte Komitee  
der k. k. Landwirtschafts-Gesellschaft  
in Lemberg.

  
MINISTERIUM DES INNEREN

Vestlichst wird das genannte Kommando  
unter Bezugnahme auf den f.o. Erlaß vom  
21. März l. J., Z 4451, bezüglich der unvollständigen  
Anträge wegen Beförderung der Bezirks-,  
Posten für die Gerichtsbezirke Kolomea,  
Laka, Tysmienica und Zatorre erstattet  
erhalten zu wollen, weil schon mit Anfang  
April die Saison für die amtliche Postenbeförderung,  
Bezirksbeförderung begonnen hat.

Für den k. k. Oberbaurath,  
der k. k. Postenbeförderung:

Neuk



POD: dnia 13/1 1904  
L: 823. IV

V

do L. 823/04

11

Lwów 6/5 904

Wielmożny panie!

Prekryptym z dnia 4/4 904  
L. 8286 ramianowa do M.  
1683  
Ministerstwa Polnictwa  
i Szpary sprawozdanie <sup>swoin</sup> o  
stanie kasie w w powiecie  
sadowym

1:  
Komitetem gal. Tow. gosp. i s. w.  
Garniarskiej Szpary o tem przeg.  
Izba reprezentacji instrukcji  
i proba by Szpary recheiasz sama  
wie scisle do niej i zastawac.  
Joukencrony i pergadzie  
sprawozdanie w stopnia  
Szpary i Ministerium rol.  
i krolwa bezplatnie, wzd.  
wz. roornik staty i stycy.

Do Komitetu gal.  
Tow. gosp. w Lwowie

wiemie na  
instrukcje a  
dobi

przep. 6.5.904.

Opowiedac i zabrakami  
Wynarany chwalcie  
L. 823/904

Lwów 6/5 904  
Szpary 904

C. K. TOWARZYSTWO  
GOSPODARSKIE  
GALICYJSKIE  
ul. Karola Ludwika 3.

Lwów, dnia 16. Maja 1904.

13

L. 1129/04

(W odpowiedzi należy powołać się na powyższą liczbę).

Wielmożny Panie.

Reskryptem z dnia 9/6. 904. L. ~~1121~~<sup>2288</sup> zamianowało ck. Ministerstwo Rolnictwa Wielmożnego Pana sprawozdawcą swoim o stanie zasiewów w powiecie sądowym *Pruchnik Koło Jarosławia*

Komitet ck. galic. Towarzystwa gospodarskiego zawiadamiając o tem Wielmożnego Pana, przyłącza 1 egzemplarz instrukcyi z prośbą, by Wielmożny Pan zechciał łaskawie ściśle do niego się zastosować. Po ukończonym peryodzie sprawozdawczym, otrzyma Wielmożny Pan z Ministerium Rolnictwa bezpłatnie, rządowy rocznik statystyczny.

W i c e p r e z e s :

Sekretarz:

*Do  
Wzgo Pana  
Włodzimiera Ostrogskiego  
w Krełatycach  
op. Jarosław*

*Ludw. W. W. W.*

L: 1230/904

Statyst.

4

k. k. Oberösterreichisches

Wien, am 18. Mai 1904.

pr. l. 1025/904

13021  
2539

Das Oberösterreichische Ministerium nimmt die mit dem Besichte vom  
 7. Mai l. J. 3.1025, vermittelte Klage betreffend die angeführte  
 Hauptändigung des Eugen Ritter v. Krzesztofowicz in. Anton Ritter  
 v. Szekelicki von ihrem h. v. angeführten Bestande als Prätendent,  
 besichtnahmten für die Gerichtsbegleitete Societät und bezug.  
 Kolomyja zur Kenntnis und befolgt dem weiter gefallenen Bes.  
 Anzuzugemäß dem Güterbesitzer Dufimier Ritter v. Przybylski  
 in Uric, Post Czernelica als Besichtnahmten für den Gerichtsb.  
 begleit Oberden, woson der Gemeinderat unter Aufsicht der untern.  
 wachsenden Inspektion in geeigneter angeführter Weise mit  
 dem Sammelten in Kenntnis gesetzt worden sollen, dass ob gem.  
 primäre Entschlossen überlassen wird, die jeweiligen monat.  
 lichen Besichte aduantiell auch in einem andern als der  
 darüber Genachten zu verfahren.

1230

für den k. k. Oberösterreichischen,  
 den k. k. Postminister.

*[Signature]*

Ob

des genannten Comité der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft  
 in  
 Lemberg.





Ex. l. 1231/02

We Lwowie 27.5.902

Do  
Wzroscu Stefana Nawoskiego  
w Koniunhach naukowych  
z. Moskwa

Opisaciu wazna pisownia  
~~czarna~~ Musyremu unang  
zarysyt zawiadomiu lissana  
ze cz. Ministerium rolnictwa  
zawianowa lissana swoim  
prawowdawcy o stanie za-  
silwio dla pow. rad. Moskwa  
Instrucyjs do dokonywania  
Parti korespondencyjnej  
zadanie wprost cz. minist.  
trium.

1.  
M. instruktors  
niezmienny

Ca kemitetem.  
gal. Cowan. gal.  
we Lwowie

S. J. J. J.

Stalyot

20

L: 1264/904  
KAISERLICH DEUTSCHES  
KONSULAT  
für  
Galizien und die Bukowina.

Lemberg, den 30. Mai 1904

richti L: 1387/904

No. 1123.

Sein löbliche k. k. Landesschiedsgericht  
schafft beiseit mich vorgabucht zu verfu-  
gen, dem kaiserlichen Konsulat eine  
gefällige Rücksicht über den gegenwär-  
tigen Vaterstand in Ostgalizien zu be-  
merken lassen zu wollen. Eine baldigfäl-  
lige Mitteilung für über mich ist  
mit verbindlichem Danke erlan-  
nen.

Der kaiserliche Konsul.

*V. Pfeiffer*

An

sein löbliche k. k. Landesschiedsgericht

in Lemberg.



POD: dnia 31/1 1904  
L: 1264. 1/v.

W dniu 9/6 904  
Przewano Sprawa  
nie wykrepujace  
o stanie dzimka za  
nowo- chmieln  
i 144 - 2 1575 - 1/6 904  
Jare z anowyzobno.  
L. 1264  
Sprawa

W dniu 14/6 904  
Przewano Sprawa  
z ~~1264~~ 1264/1387/04  
stan z anowozobno  
144 - 2 305 - 904  
Sprawa

L: 12109/1904

Styger.

23

W i e n, am 24. M a i 1904.

k. k. Ackerbauministerium

13721

2698

Der für den Gerichtsbezirk K o m a r n o als Saatenstandsberichterstatter bestellte F e l i x von P i e - c h o w s k i in C h l o p y erstattete mit seinem Schreiben vom 15. d.M. anher die Anzeige, daß er wegen Uebersiedlung nach Lemberg nicht mehr in der Lage sei, weiterhin Berichte über Saatenstand und Ernte anher zu übermitteln.

Das geehrte Komitée wird eingeladen, dem Genannten für die seit August v.J. bestätigte stets eifrige Mühewaltung im h.o. Namen den Dank auszusprechen und gleichzeitig wegen Wiederbesetzung der Stelle eines Saatenstandsberichterstatters für den Gerichtsbezirk K o m a r n o tunlichst bald einen geeigneten Antrag zu stellen.

Für den k. k. Ackerbauminister :

Der k. k. Sektionschef :

*Muck*

A n  
das geehrte Komitée  
der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft  
i n

L e m b e r g.

L. 1269/03

POD: dnia 11 / VII / 1904  
L: 1269

Exp. I

Do W. Pana Feliksa  
Policzowskiego  
w Chłopach  
op. Panama.

Przesyłam 2 dn. 24/5/04  
l. 13721 polecając do Min. Poln.  
2098  
Centrum Rolnictwa w sprawie  
Wpisanie w numer 1 i 2 podryb-  
wanie za bezinteresowne  
opracowanie i sprawa  
w sprawie o stanie ranczo  
i 2098 w pow. 14 d. 10 min.  
wianstom - komisji inen  
Do wiadomości i w sprawie  
K. Komitetu w gal. 7  
2098/04

dn. 3/6/04

Gmyś

Exp. II

Do W. Pana Eugeniusza  
Segera w Chłopach  
op. Panama

Przesyłam Komitet  
w sprawie do W. Pana 2 uprosz-  
my prosząc o zgłoszenie sprawy  
zchwalając pod koniec projektu  
opracowanie w sprawie ranczo  
wów i rezultacie 2098/04  
Min. Rolnictwa i Przem. i Handlu  
na co po upływie czasu w celu  
M. B. w sprawie 2098/04  
opracowanie przez wojsko  
statystycznego - W  
serie psychologicznej odparcia  
Min. Rolnictwa i Przem. i Handlu  
wprost Karli do wypracowania  
K. Komitetu

Gmyś

dn. 3/6/04

Lemberg d. 6. Mai 1844

Stadys.

Fol. 1319/04

An  
das Hohe K. K. Ackerbauministerium  
in Wien!

Hiermit erstatten wir dem  
Hohen K. K. Ackerbau Minis-  
terium Bericht ueber den Sa-  
tenstand in Westgalisien  
aus dem 30. d. J.

Die trockene u. kalte Luft  
welche zwischen 20 - 27 Mai  
allgemein vorwiegend war  
hat einen schlechten Einfluss  
auf gämbliche Feldfrüchte  
gehabt. In vielen Gegenden  
West-Galiciens ist an diesen  
Tagen die Temperatur bis  
0 - ja sogar bis - 2 Gr. Cel-  
sius gesunken.

Besonders haben Wiesen,  
Obst u. Hopfengärten gelit-  
ten - und die Winter und  
Sommerfaat lässt nicht  
mehr so viel hoffen  
wie man vor paar Wochen  
glauben durfte.

Von den Winterfrüchten verschleht.  
 terte sich bedeutend der Stand  
 des Raaps und des Klee - von  
 den Sommerfrüchten hat am  
 meisten Hafer gelitten.  
 Wiesen zeigen einen höchst  
 prägnanten Graswuchs - die  
 wunderschöne Blume an Obst-  
 Bäumen wurde an vielen Or-  
 ten gänzlich vernichtet.  
 Nachfolgend genauer Bericht  
 aus einzelnen Gerichten:  
 - Kritiken vom 30. II. 904.

V. Halikow  
 V. Horodenska

V. Kossis, Kati.  
 Nowo

V. Rymanow,  
 V. Zydunowice  
 V. Belz,  
 V. Bozerek  
 V. Horodenska, Janow

*jaк наступило.*  
 Raap: *dobry* Brzozów, Dobromil, Dubiecko, Gwoździec,  
 Jarosław, Kolomyja, Lwów, Łąka, Pruchnik, Przemyśl (Woj.  
 nilów); *mittel*: Borszczów, Bursztyn, Busk, Gliniany, Jaworów,  
 Komarno, Kopyczyńce, Kozowa, Mielnica, Mościska, Niżanko-  
 wice, Podhajce, Sniatyn, Sokal, Tlumacz, Żurawno;  
*schlecht* Belz, Chodorow,  
 Halicz, Sambor, *Horodenska*  
*schlecht* Cieszanów, Jarosław, Jaworów, Lu-  
 baczów, Łąka, Pruchnik, Sambor, Sądowa Wisznia, Szczerzec,  
 Zbaraż;  
*gut* Belz, Bozerek, Chodorow,  
 Borszczów, Brody, Brzozów, Bukowsko, Busk, De-  
 latyn, Dubiecko, Gliniany, Gródek, Grzymałów, Gwoździec, Janow,  
 Kamionka Str., Lisko, Lwów, Mikolajów, Mościska, Niżankowice,  
 Nowe Siolo, Obertyn, Ottynia, Podhajce, Przemyślany, Przemyśl,  
 Rawa ruska, Rohatyn, Rudki, Sokal, Stryj, Tlumacz,  
 Trembowla, Wojniów, Zaleszczyki, Zaleszczyki, Zborów, Żurawno;  
*mittel* Bursztyn, Czortków, Dobromil, Halicz, Huziatyn,  
 Kolomyja, Komarno, Kopyczyńce, Kozowa, Lopatyn, Mielnica,  
 Niemirów, Nowy Sambor, Sieniawa, Sniatyn, Sokal, Tarnopol,  
 Ustrzyki, Wiśniowczyk, Żydaczów; *Łotwiew*  
*schlecht* Radziechów; *ausgereicht* Horodenska  
 Cieszanów, Jaworów, (Lisko, Obertyn,  
 Ottynia, Sambor); *Chodorow*  
*gut* Brzozów, Bukowsko, Bursztyn, Busk, Delatyn,  
 Gliniany, Gródek, Halicz, Jarosław, Kamionka Str., Lubaczów,  
 Lwów, Łąka, Mikolajów, Mościska, Podhajce, Pruchnik, Przemy-  
 ślany, Przemyśl, Sądowa Wisznia, Sniatyn, Sokal, Szczer-  
 zec, Stryj, Tlumacz, Wojniów, Zaleszczyki, Zborów, Żurawno, Ży-  
 daczów; *Łotwiew*  
*mittel* Brody, Czortków, Dobromil, Dubiecko, Grzymałów,  
 Gwoździec, Kolomyja, Komarno, Kopyczyńce, Kozowa, Lopatyn,  
 Niżankowice, Nowe Siolo, Rawa ruska, Rohatyn, Rudki, Nowy  
 Sambor, Sieniawa, Sokal, Tarnopol, Trembowla, (Ustrzyki,  
 Wiśniowczyk, Zaleszczyki, Zborów); *Poliszow*  
*schlecht* Borszczów, Huziatyn, Mielnica, Radziechów;  
 Niemirów.

<sup>\*)</sup> Lisko, byliński zmuszosi list ten podać w dwu numerach, ze  
 względu na brak miejsca. *Przej. Rad.*

*Wielce ungarische Kossow*  
 Wisniowczyk; *Chodorow Jarow*  
 gub. Borszczów, Brody, Brzozów, Delatyn, Jaworów,  
 Kamionka Str., Komarno, Kozowa, Lwów, Łąka, Mielnica, Pod-  
 hajce, Przemysłany, Przemysł, Szczerzec, Tarnopol, Wojniłów,  
 Zaleszczyki, Zbaraż, Zborów;  
*mittel* Busk, Czortków, Dobromil, Dubienko, Gliniany,  
 Grzymałów, Husiatyn, Jarosław, Kołomyja, Lubaczów, Lopatyn,  
 Mościska, Niżankowice, Ottynia, Pruchnik, Rudki, Sądowa Wi-  
 sznia, Śniatyn, Stryj, Tlumacz, Trembowla, Załoźce, Żydaczów;  
*schwarz* Bukowsko, Bursztyn, Cieszanów, Gwoździec, Ko-  
 pyczyńce, Nowe Sioło, Radziechów, Sambor, Sieniawa, Sokal,  
 Ustrzyki;  
*Halikow* Bełz, Gródek, Halicz, Niemirów, Rawa ruska, *Żółkiew*  
 gub. Brody, Brzozów, Jarosław, Ka-  
 mionka Str., Kozowa, Lubaczów, Mikołajów, Pruchnik, Sambor,  
 Tlumacz, Zaleszczyki;  
*mittel* Bursztyn, Busk, Cieszanów, Dobromil, Dubiecko,  
 Gliniany, Komarno, Mościska, Rawa ruska, Sokal;  
*schwarz* Lopatyn, Niemirów, Radziechów.  
 Lubi przedstawiają się: *Wiesien stellen nach vor:*  
 gub. Jarosław, Mielnica, Mikołajów, Tarnopol, Trembo-  
 wla, Wisniowczyk, Wojniłów;  
*mittel* ednio-Borszczów, Brody, Brzozów, Bukowsko, Bursztyn,  
 Czortków, Delatyn, Dobromil, Dubiecko, Grzymałów, Jaworów,  
 Kołomyja, Komarno, Lisko, Lubaczów, Lwów, Łąka, Niżankowice,  
 Obertyn, Przemysłany, Sądowa Wisznia, Szczerzec, Stryj, Załoźce,  
 Zborów, Żydaczów;  
*schwarz* Cieszanów, Gliniany, Gwoździec, Husiatyn, Ka-  
 mionka Str., Kopyczyńce, Mościska, Nowe Sioło, Ottynia, Pod-  
 hajce, Rawa ruska, Rohatyn, Rudki, Sambor, Sieniawa, Śniatyn,  
 Ustrzyki;  
*schwarz* Busk, Gródek, Halicz, Kozowa, Lopatyn, Niemi-  
 rów, Przemysł, Radziechów, Sokal, Tlumacz, Trembowla, Zbaraż. *Żółkiew*.

*Wojniów*  
*Wojniów*  
*Horodenka*  
*Brzezany*  
*Prakowice*  
*Horodenka*  
*Przemyslan*  
*Wojniów*

*gentle vortrefflich* *Wieżniów wyborny*: Husiatyn, Lisko, Obertyn, Pruchnik,  
 Tarnopol, Ustrzyki;  
*gub.*: Bełz, Borszczów, Brody, Brzozów, Busk, Czort-  
 ków, Gliniany, Grzymałów, Gwoździec Horodenka, Jaworów, Ko-  
 pyczyńce, Kossów, Krakowiec, Mielnica, Mikołajów, Ottynia, Pod-  
 hajce, Przemysłany, Przemysł, Rohatyn, Sądowa Wisznia, Śnia-  
 tyn, Sokal (część), Stryj, Tlumacz, Trembowla, Tyśmienica,  
 Wisniowczyk, Zaleszczyki, Zbaraż, Żurawno, Żydaczów;  
*mittel* *Wieżniów*: Brzezany, Bukowsko, Bursztyn, Chodorów, Cie-  
 szanów, Dobromil, Jarosław, Kamionka Strumikowa, Kołomyja,  
 Komarno, Kozowa, Kulików, Lubaczów, Łąka, Lopatyn, Mościska,  
 Nowe Sioło, Podbuż, Rudki, Sieniawa, Szczerzec, Wojniłów, Za-  
 łoźce, Zborów, Żółkiew;  
*Uwaga* *Wieżniów*: Brzezany, Dubiecko, Halicz, Niżankowice, Radzie-  
 chów, Rawa Ruska;  
*schwarz* Gródek, Niemirów, Sambor, Sokal (część);  
*glace vortrefflich* *Wieżniów wyborny*: Brody, Husiatyn, Lisko, Podhajce;  
*gub.*: Borszczów, Cieszanów, Czortków, Dobromil, Du-  
 biecko, Gliniany, Grzymałów, Gwoździec, Horodenka, Jarosław,  
 Jaworów, Kossów, Krakowiec, Mielnica, Mikołajów, Obertyn,  
 Ottynia, Pruchnik, Przemysłany, Przemysł, Rudki, Sambor, Sa-  
 dowa Wisznia, Stryj, Tarnopol, Tlumacz, Trembowla, Tyśmie-  
 nica, Ustrzyki, Wisniowczyk, Zaleszczyki, Załoźce, Zbaraż, Żu-  
 rawno;  
*mittel* *Wieżniów*: Brzozów, Bukowsko, Busk, Chodorów, Delatyn,  
 Kamionka Strumikowa, Kołomoja, Komarno, Kopyczyńce, Kozowa,  
 Kulików, Lubaczów, Łąka, Lopatyn, Mościska, Niżankowice,  
 Nowe Sioło, Podbuż, Rawa Ruska, Rohatyn, Sieniawa, Śniatyn,  
 Szczerzec, Wojniłów, Zborów, Żółkiew, Żydaczów;  
*schwarz* Bełz, Niemirów, Sokal;  
*schwarz* Brzezany, Bursztyn, Gródek, Halicz, Radziechów.  
*Wieżniów wyborny* *Straszów wyborny*: Kossów, Ustrzyki, Żydaczów;  
*gub.*: Brody, Brzozów, Busk, Gliniany, Grzymałów, Gwo-  
 ździec, Kołomyja, Kopyczyńce, Kozowa, Krakowiec, Lubaczów,  
 Mielnica, Mikołajów, Ottynia, Podbuż, Podhajce, Pruchnik, Prze-  
 myślany, Przemysł, Sambor, Sądowa Wisznia, Szczerzec, Stryj,  
 Tarnopol, Tlumacz, Trembowla, Tyśmienica, Wisniowczyk, Za-  
 leszczyki, Zbaraż, Żurawno;  
*mittel* *Wieżniów*: Bełz, Borszczów, Bukowsko, Bursztyn, Chodorów,  
 Cieszanów, Czortków, Dobromil, Dubiecko, Halicz, Horodenka,  
 Husiatyn, Jarosław, Kamionka Strumikowa, Komarno, Kulików,  
 Łąka, Lopatyn, Mościska, Nowe Sioło, Obertyn, Rawa Ruska,  
 Rohatyn, Rudki, Sieniawa, Śniatyn, Wojniłów, Załoźce, Zborów,  
 Żółkiew;  
*mittel* *Wieżniów*: Brzezany, Niemirów, Niżankowice, Sokal;  
*schwarz* Gródek, Radziechów.

*Wojniów*  
*Wojniów*  
*Wojniów*  
*Wojniów*  
*Wojniów*  
*Wojniów*

*Wojniów*

POD: dnia 6/6 1904

L: 1310.



L: 1329  
KAISERLICH DEUTSCHES  
KONSULAT  
für  
Galizien und die Bukowina.

Stadler 28

Lemberg, den 6. Juni 1904.

No. 1162.

Sehr löbliche k. k. Landesvolkspfleger-  
schaft erlaube ich ergebenst in gefäl-  
lige Rücksicht, ob Koffering in mancher  
den Privatbüchern aus Ungarn nach  
Galizien gebracht worden sind und welche  
Fugenden Ungarns derselben stammen.  
Sehr kaiserliche Dank.

V. Szeskhar

Ohne

Sehr löbliche k. k. Landesvolkspfleger-schaft

in Lemberg.



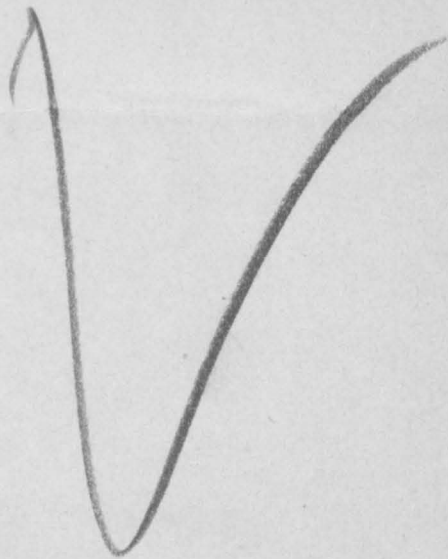
Soł. 1329/04

POD: dnia 8/6 1904  
L: 1329.

Do  
Szwieczo  
Ces. Niemieckiego  
Konsulatu  
w Lwowiu!

Wyproszenia załatwienia:  
mojego pisania z dn. 9/6 l. 1162  
Kawadaniom i Szw. Kon-  
sulat i ządanie o pomoc  
domicem moją być za-  
opracowane jedynie w  
Zak. Handlowo-pru-  
myślowej w Lwowiu  
J. Klichowski

Lwów 14/6/04  
J. Klichowski



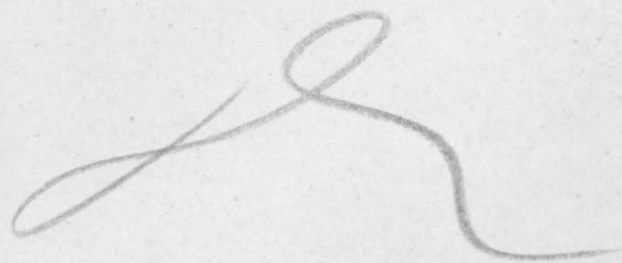


Л. И. И. И. / от.

Л. 31. Задача.

выдано 2 рубля

д. 23 / 1906.



L. H. G. / 1804

Lwów 26/6 1804

Statyst 21

Do

Wypisana do Józefa Dzielickiego  
Rady Wydziału Krajowego  
w Lwowie!

~~Statystyka~~ Uprawa w...  
prezjumie Księstwa Rady ober:  
równomnie wydanie nadebra  
biuro statystykomencu serby  
aktów statystycznych - a miano:  
wicie w tece z uwagą o dy: spio  
gmin według stopi Radyje <sup>supelnie</sup>  
spis gmin stopi ~~X~~ I, II,  
VIII, XVI - a spisy gmin  
zalegających do stopi XII, XIII, XV  
XVII o gbardu, niekompletna  
(brakuje całego powiatu)  
Pisowności nie porwałam  
nie wrócić uwagi Księstwa  
Rady je przedpodobnie  
mianu w aktach, najdostoi  
oż nowego wykaz gmin  
obliczony na hektary - ten  
buciem niekompletny  
Y.

opiewa jencze na magi.

Z. Nowit ch. 9. cl. Tow. 9074.

Wojtyła

Wojtyła

Lwów 20/6/90

Wojtyła

POD: dnia

stef. 1904.

I: 1491.

16



L. 1565

Statyżet

39

Lwów 2/9 904

przep. 2.7.904.

Komitet d. galicyj: Sewar. Gosp.  
 we Lwowie postanowił w sprawie  
 reż. Jan Jagger - jako referent  
 statyżetowy udaje się z polecenia  
 d. Ministerstwa Rolnictwa (ser.  
 Krypty 2 d. 1/5 904 l. 12441 i 2 d. 2/6 904  
 l. 12460) do powiatów sadwyci: Rawanella,  
<sup>3579</sup>  
~~Ł~~ Łożmiew, Mosty, wolkie, Radziechów,  
 Łopatyn, Brody, Łowców, Bork, Kamien,  
 Na Stupnicku, Kulików i Lwów w to-  
 warzystwie kilku techników w  
 celu przedsięwzięcia na miejscu w gwi-  
 nach: obradach dwornych badania  
 przestępnosci oddanej pod uprawę  
 konkretnych plodów, a to przez  
 oglądanie i racjonalne ujęcie w  
 tualnie przez pomiar.

Zarządca te badania a ty-  
 powe nie mają nie w polu  
 2 kwartał przedtępnego i styci-  
 mają podjęcie w celach statyżet-  
 owych uprawie Komitet

by ważył... weprosił d. Jagger  
 gęsta w razie potrzeby swą parowoz.  
 Lwów 2/9 904

Blum 2/7 904.  
 L: 1571/400

Napisać do Urzędu

Telegraficznego

Samomni Komitetu

Naczeniu docebalismy wie  
 i ministerium poleci te  
 przyje" rozliczkom u pomni  
 i od 15 czerwca rozsyta  
 do każdej stacyi telegraficznej  
 przepowiednie buiro meteorologicznej



" Niedzieln " piécim listem -  
któś za pomurů Alucan karđu tam  
odcyltas' moria.

Depene to 20, osobu do Karij  
potomy Galijy - i jak d'rychci  
do krajue - i wcieluy program  
pomiędzy godzin, 4-5 na Karij  
stacyi byi majz.

Tymczasem dzieje się inaczej  
depene przychodzi po 6ty ornam

o tym" gdy jsi posle zaalmito  
 "kaižo rari" za juru - by  
 ollolieu podiera' je magto.  
 Dnie' is to pramyposthai  
 prus niehelstru urud tegr -  
klon "Galicyi" no pojedyncu  
slacy rasvito -

Draunomy Romiat zastu,  
 zythy sie Cardo - aby dekhint  
 sprany zhadat' - i zapobiez'.

POD: dnia ~~3/17~~ 1904  
L: 1571

dalecniei otkodceniui nasu  
rolui Rom - uialajai sie gdi i naterij.  
L myzobkciu pmaraciuui

Pruciatu Agropomiu

№ 2. 157/904

Expi

Ab  
Wznowio Prerządum  
Ok. Dyrekciji pouti i telegrafow.  
wchodowic

Z wielka wzburzenia przyjęli  
równicy kraju nowego zarządze  
nie Ok. Ministerstwa by ad 18  
Czerwca by porówny prognozy  
meteorologiczne na dzień  
następny do weryfikacji stacji  
telegraficznych były okazywane,  
portawra że te przeprowadnie  
jak ~~stał~~ <sup>nie</sup> ~~okazywane~~ były ~~prawa~~  
przeważnie tragne.

Coż kiedy ogłoszowana konyji  
praktyczna z tego zarządzenia  
zamontu; bo depresje te sa  
między 4-5 popołudniu  
przechodzą <sup>na północ</sup> w 6-8 a nawet i  
w 7-8 kiedy już między punktowe  
zamknięte i równicy Sypierso  
o tej prognozie nadajnicie  
dowiadują.

Pobranym w imieniu Komitetu nolażę  
się w imieniu siemian do wyjd.

Preradzam z usilnem prośba,

o Tawane Panaszeine Di

aby depere te wanywicie

Mieidy Gogzina 4<sup>4</sup> a 5<sup>4</sup> ~~any~~

~~na~~ na mystwie

tey pierwszy kraj

Pracye sterowgity. —

Co nicest nera, toudna gdyi depere to gogz 2er  
z wtedymie podawane wyngya. —

7 Gog

komitet

L. 1028/00

Staty.

10

Wien, am 4. Juni 1904.

14481.  
2890.

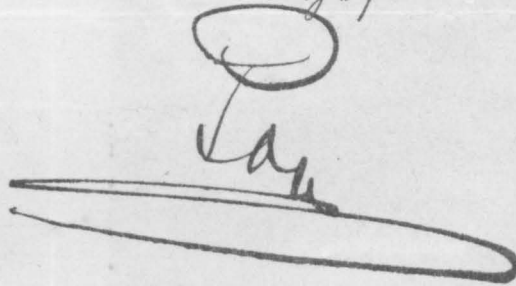
60 Binde.

Zur Vorlage wurden 60 Exemplare  
des neulich erschienenen I. Heftes der „Statisti-  
schen Jahrbücher des Österreichischen  
für das Jahr 1903“ und ferner die Statistik der  
Güter des Jahres 1903, übermittelt.

Für allfälligen mäßigen Bedarf wird  
in unter angefordertes Begründung binnen  
Monatsfrist angezigt werden.

Für den k. k. Österreichischen:

der k. k. Kulturbes.



An

die geehrte k. k. Landwirtschaftsgesellschaft

in

Lemberg.

POD: dnia 8/1 1904

L: 1028.

Jeden egzemplarz wyłożono  
pro egzemplarz otrzymano Referencja  
ekonomiczna i rozliczenia na Pro. Mitku.  
towarstwa Pomocelli - reszta do dyspozycji  
Redakcji P. Mitka

11/7 1904 dr. A. Podakiewicz.

POD: dnia 13/7 1904

L: 1081.

Staryś.

42

S. z U.

Na moją prośbę się przyjął  
w sprawie wspólnych kwestii co do akcji  
preparatów meteorologicznych.

13/VII.

Staryś.

Staryś.



Do

Świętego Komitetu  
c. R. Towarzystwa Rolniczego  
w Krakowie!

1) celu wprowadzenie na odpowiednie  
tory, niniejszej w bieżącym roku  
przez c. R. Ministerium Rolnictwa  
akcji prognoz meteorologicznych,  
postanowił Komitet naszego Towarzystwa  
nawiązać do Oddziałów Tow. Gosp.,  
Instytutu Obrotów Dwarzskich i  
Kierownictwa szkół obrotu niewierzący:

1) : Towarzystwo o całej akcji, opracowane  
w formie treściwej broszury, na  
podstawie referatu p. H. Paulca, prof.  
akademii rolniczej w Dublanach

2) : Przewidywania dla uprawy  
co do wprowadzenia się preporadami

3) : Przewidywania dla uprawy  
uwoy, ewent. wniosków i uwoy  
w formie odpowiedzi na postanowie,  
ustanowione pytaniami.

Wiadząc, że Święty Komitet akcji  
przejmując również się interesuje i  
w pewnej rzeczy ja, energicznie wzywając,  
wzywamy się z uprzejmym zaproszeniem,  
wybysmy mi mogli do tego celu  
współnie sitemi odnieć t. m.

Nasob drukar wspomnianego okolicznie  
przez wspaniałym funkcyjnie, aby  
re wyjechał na wakacje. ~~toż~~ egzemplary  
obuimi Rentów drukar przy większej  
toż egzemplary, było również dla  
Świętego Remonta już i dla nas  
bardzo krasnym.

Samiemsi chyba wte jest bardzo  
pilna a ~~toż~~ okolicznie w tych  
dniach do drukar oddeżymy,  
przeć uprzedzamy o wszelkie  
sytuacje - decyzye i o niewłaściwe  
pomieszczeniach nas o jej wykład.

Autó dnia 13/VII. 904

przep. 14.7.904.

Janowski

L. 1681/900

V

L. 2000/904  
KOMITET

C. K. TOWARZYSTWA ROLNICZEGO  
KRAKOWSKIEGO.

L. 3015.

(W odpowiedzi należy powołać się  
na powyższą liczbę).

*Stary 44*  
Kraków, dnia 30. lipca. 1904.  
(Basztowa L. 6)

Telefon Nr. 327.

Rach. czek. poczt. Kasy Oszczęd. Nr. 852.862.

DO

Świętnego Komitetu galicyjskiego c.k.  
Towarzystwa gospodarczego

we

Lwowie.

W uprzejmej odpowiedzi na pismo z dnia 14 lipca 1904 L:1681 w sprawie zakupu publikacji Świętnego Komitetu o prognozach meteorologicznych, podpisany Komitet c.k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego ma zaszczyt prosić o łaskawe nadesłanie 300 egzemplarzy broszurki Prof. Szulca, zawierającej pouczenie o całej akcji i po 100 egzemplarzy kwestyonaryuszów.

KOMITET C. K. TOWARZYSTWA  
ROLNICZEGO KRAKOWSKIEGO

Prezes:

*Chruściński*

Sekretarz:

W. Z.

*Władysław Kowalski*

ROD: dnia 7/8 1904  
L: 2000

20!

Do

Swisłego Komitetu

c. k. Towarzystwa włońskiego

w Jhrabowie:

Wzrostem wysyłam pod adresem  
Swisłego Komitetu w dowód 300 egz.  
krosunki „O technicznych przepisach  
wzrostu” oraz ma serie 600 sztuk cyrkulacy.  
Renta cyrkulacy k. j. 2,400 :/ po 100 do  
Raidy krosunki, wedle piama z dnia 30 lipca  
d: 3015 oraz depeny z dnia 7 b. m. j: wysyłam  
w najbliższym czasie.

przepis. dn. 8 sierpnia 1904

L: 2091/404

46

ny  
Kamionka strum

9/8 04

Do  
Kamionego Komitatu  
Zawarzystwa Gospodarczego  
re  
Lwowie

Proroków o telegraficznych prze-  
prowadzeniach meteorologicznych  
prac korespondencyjnych - obywateli.  
Tym - ze względu jednakże że  
symptomów tej nie ma być  
sam wykonani - gdyż może za-  
budowanie jest tego rodzaju  
że mierac po 8 do 10 dni co  
miesiące potem w Kamionce  
mieszkacy - przede wszystkim  
do tej Symptomów Kp. Eduarda

Pasidlera dyrektora krajowej  
miejscowości przemysłowej tutaj -  
a razem obserwatora  
stacji submetrycznej  
dla ek. Kamestrustra  
aby rapiski jadane przez  
francuzów kamibel pro,  
redrit - neso się tuce  
rgodrit.

Dobrze by było j. moim  
idaniem j. by podobnie  
rapiski prowadzili obserw  
porowie stacji subro-  
metrycznych - scatym kraj  
bo spriss uskaranych x po,  
uczeniu ~~do~~ mogli by  
pewnie papodawać do,  
składnie co do opadów

47

decernowanych - tj. o sile  
opadów - kierunkach  
wiatrow - sile itp. -

Oile francuski Komitet  
pogodit się z moją myślą  
mianemby nadać r. k. i  
Kamienicznemu wyspa  
orczych stacyi aubro,  
metrycznych z Gelięci  
i tym państwem przystępna  
rysować parostre - a  
może odnieść się do  
ok Kamienicznemu i proste  
aby przedtę polecito  
starym, rapiski <sup>by</sup> podle  
instrucyi francuskiego  
Komiteta - prowadzić  
osoby tajnie obserwato.

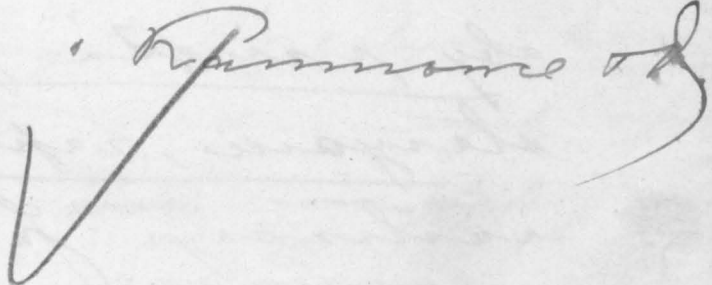


L: 2091.

perie starych samobranetovya  
 nych - sa, vynagredacii  
 ratsy krymskii pruzek  
 Samostino - vse se  
 usieliby sig ieste do  
 poceucia Samostina  
 zatorovac

Z poranenim  
 Hipolit Neumann

Lustrator

Rimmone ob  


Stadysta  
Gochowice 1910/8.04.11

Do Komitetu s. d. Towarzystwa Gospodarskiego  
w Surowie!

L: 2092/904

W sprawie kasowania i psychologii wsi i innych  
wielu zagadnień ziemian i szlachty polejnie  
sie najmniej w ziemian i szlachty sam  
bankier i jako kierownik s. d. Kółki  
przebiegającej, dostaje co dzień z Urzędu  
i telegraficznego: Dziennik „Srogowcy”  
niez banku lubo moje składki wreszcie  
Zmiana.

Przebieg i wyjazd w Gochowice  
i powrotem  
w Gochowice  
Słoni Gochowice  
w Gochowice  
w Gochowice

Do

W. panno Tomicki

z. R. Tomowskiego Gospodarskiego

<sup>nr</sup> lwowie

in. Karłowicza 3



POD: dnia 11/8 1904  
L: 2092.

ROD: dnia

11/1904

49

L: 2094

Ex I.

Do

Zarządu Ligi Wzajemnej

Towarzystwa Rolniczego

w Jassie!

W związku z naszą rozprawką  
początki rachunku, obliczamy  
w razie wstąpienia Konta z  
190 egzemplarzy kronarki p. t.

"O telegraficznym przekładzie  
pogody" oraz na 200 egz. <sup>Rozprawy</sup>~~egzemplarzy~~  
meteorologicznych - w ogólnym  
Rozm. 23 Rozm. 40 gramy.

Ky

Do L: 2094

Do

Zarządu Ligi Wzajemnej

Towarzystwa

Rolniczego

w Jassie.

190 egz. kronarki p. t. "O telegraficznym  
przekładzie pogody" --- 15,60 k.

200 egz. ~~Rozprawy~~ Rozprawy meteorologicznych  
--- 7,80 "

Rozm. --- 23,40 "

! dwukrotnie trzy Rozm. 40 gramy !:

Przepis. dn. 16 Sierpnia 1904.

16/VIII. Jassie.

Ky

*Stalya*

*L. 2094/90a*

ZARZĄD GŁÓWNY TOWARZYSTWA

„Kółek rolniczych“

we Lwowie, ul. Kopernika I. 19, II. p.

Telefon Nr. 285.

Rachunek czekowy poczt. Kasy oszczęd. Nr. 845.497.

L.....

Przy odpowiedzi należy powołać się na powyższą liczbę.

*Stwierdzam pismem z dnia 20.11.1931 r. Bratunek o „prezjedniach pogody“  
i 200 zł. kwestyonaryjny do tej sprawy się odnotował. Bratunek to rozstrzygnięte  
do wraza z ich imieniem Fundacji Kółek rolniczych.*

*we Lwowie dnia 10. III. 1931 r.*

BIURO ZARZĄDU GŁÓWNEGO  
TOWARZYSTWA KÓLEK ROLNICZYCH.

*Jan Władysław*

L. 2103/2004

Stadyl 50  
Wien, am 30. Juli 1904.

21470  
4302

Im Auftrage wird der geachtete k.k. Gen.  
 rath Herr Dr. K. und k. Hof- und Wiener.  
 statistischen Anstalt W. Braumüller in  
 Wien Professor der Statistik, die tref.  
 liche statistische Anstalten in  
 Oesterreich etc. mit dem Gesuchen zur Her.  
 stellung gestellt, die mit der geachteten  
 k.k. Gesellschaft in Verbindung stehen,  
 der landwirtschaftlichen Vereine, Casinos etc.  
 von dem Gesuchen der Professoren in Kennt.  
 nis zu setzen, sie werden sich bei diesem  
 Anlasse in geeigneter Weise auf die Thät.  
 keit der treflichen statistischen  
 Anstalten aufmerksam zu machen  
 und für ein möglichst Bekanntwerden  
 derselben in landwirtschaftlichen Vereinen  
 Sorge zu tragen.

Mit freundlichen Grüßen,  
 die geachtete k.k. Landwirtschafts-Gesellschaft  
 in Lemberg.

die geachtete k.k. Landwirtschafts-Gesellschaft  
 in Lemberg.



Handwritten text, possibly a date or reference number, located below the seal.

minä nimen faksi basiväestöä iiti, miik  
vbyryntuun marduu.

für den k. k. Oberbauamt:

für k. k. Kulturbefug:

Handwritten signature or initials, possibly 'J. van', enclosed in a large oval shape.

POD: dia 12/18 1909  
L: 2103.

*Rantoni*





LEMBURG  
NOV 18 1904

POD: dnia 12/11 1904  
L: 2104

**B e m e r k u n g e n .**

Die Telegraphen-Verwaltung übernimmt für die rechtzeitige und richtige Übermittlung der Telegramme keinerlei Verantwortung.

Wird eine Verstümmelung des Textes vermutet, so kann vom Adressaten innerhalb des Zeitraumes 72 Stunden nach Ankuft des Telegrammes die Berichtigung im telegraphischen Wege verlangt werden. Fällt die Verstümmelung der Telegraphenanstalt zur Last, so wird die Gebühr für das Berichtigungstelegramm nach Lage des Falles entweder zur Gänze oder teilweise zurückerstattet.

**U w a g i .**

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za przesłanie telegramów w czasie oznaczonym i bez błędów.

W razie domniemanego przekreślenia treści, może adresat po upływie 72 godzin po nadejściu telegramu, zażądać sprostowania w drodze telegraficznej. Jeżeli przekreślenie powstało z winy instytucji telegrafów, natenczas zwróci się należytość za telegram o sprostowanie, stosownie do okoliczności, albo w całości, albo w części.

**У в а г и .**

Заряд телеграфів не бере на себе жадної відповідальності за переслані телеграмів в часі означенім і без блудів. На случай домнівочного перекрученія содержания, може адресат перед упливом 72 годин по прибуттю телеграму зажадати спростованія в дорозі телеграфічній. Если перекрученє повстало з вини закладу телеграфічного, тогди зверне ся належитість за телеграм о спростованє відповідно до обставини або в цілості, або в часті.

Der Pneumatik übergeben—Oddano pneumatycowi  
Bilgano pneumatici

Dem Roten übergeben—Oddano posłańcowi  
Bilgano pocztowemu

190

100

Uhr } 0  
Min. } 0  
Kodz. } 0  
Uhr } 0  
Min. } 0  
Kodz. } 0  
Uhr } 0  
Min. } 0  
Kodz. } 0  
Uhr } 0  
Min. } 0  
Kodz. } 0  
Uhr } 0  
Min. } 0  
Kodz. } 0



Abt. 2106/904

Statyot  
Lemberg am 10/8 904

153

An  
Das Hohe K. K. Ackerbau-Ministerium  
in Wien!

Auf Grund des über 250 an das  
Comité angenommenen speziellen  
Berichte aus den einzelnen  
Gerichtsbezirken, beehren wir  
uns an das Hohe K. K. Acker-  
bau-Ministerium folgenden  
Bericht über den Saatenstand  
in Ostgalizien von Anfang  
des Monats August zu erstat-  
ten:

Die einzelnen Berichte lauten  
fast so einstimmig dass es  
zwecklos wäre dieselben nach  
Gerichtsbezirken zu wiederholen.  
Im allgemeinen stellt sich die  
bereits zu Ende gehende Ernte  
der Winterfrucht: (Raps, Wei-  
zen u. Roggen) als gut und  
zwar laut Probeversuch stellt  
sich der Ertrag wie folgt:

I Raps - 5 $\frac{1}{2}$  per Joek in Gerber.  
Borowid- und Mikantowice  
6 $\frac{1}{2}$ : Jarowid, Lemberg, Mikotowid,

2

I Maierka, Rudki. 7 $\frac{1}{2}$ : Best., Chortkiew,  
Kopysynice, Kulikow, Sokal, Trembowla.  
8 $\frac{1}{2}$ : Brzezow, Buzotyn, Jurechnitz,  
9 $\frac{1}{2}$ : Gliniany. In anderen Ge-  
richtsbezirken wurde Weizen noch  
nicht gedroschen. Man erntete  
8-10 Zehner per Joch und  
rechnet auf 7-8 $\frac{1}{2}$  per Joch.

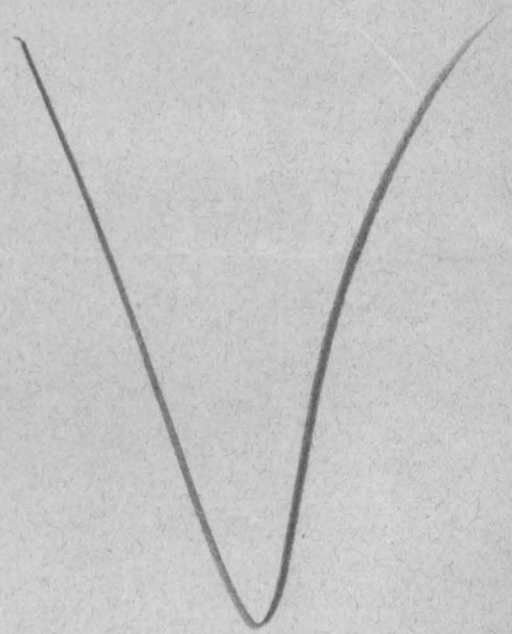
II Roggen lässt hoffen ~~auf~~ einen  
Ertrag von 7-10 $\frac{1}{2}$  per Joch, Wei-  
zen 6-8 $\frac{1}{2}$  per Joch. Dieses Resultat  
darf als sehr gut was Roggen  
betrifft als gut für Weizen quali-  
fiziert werden.

Ausnahme als <sup>noch</sup> mittelmächtig  
erscheint die Ende von Roggen und  
Weizen in Gorbex. Best., Chortkiew,  
Dubiecko, Halicz, Lirka, Mikolajow,  
Nadwórna, Sambor, Siemianowa,  
und Zaborice (theilweise: Trembowla  
und Zborow). Nur Weizen ist  
weniger als gut in Nizankowice,  
Bertyn u. Pukatzyn. Roggen ist  
schwach in Turysta und Zborow.

III Ganz anders lauten die Berichte  
über Sommerfrucht:

Gerste und Hafer sind bereits  
im Schnitt ergriffen. Gerste  
ist im allgem. einen unmittel-  
= mäßig. Hafer überwiegend schlecht

POD: dia 12/1/904  
L: 2106. 18



IV Die Hülsenfrüchte sind im  
allgemeinen nur mittelmäßig  
(Erbsen besser als Pferdebohnen,  
und Bohnen).

V Buchweizen wird eine sehr  
schlechte Ernte geben, die Blume  
ist gänzlich verbrannt.

VI Kackfrüchte: Kraut und Rüben  
(Futter- u. Zuckerrüben) ~~wird~~  
~~schlecht~~ dürfen als schwach quali-  
fiziert werden. Noch schlechter  
ist mit Erdäpfeln. Unter  
dem Strauche sieht man kaum  
2-4 kleine Knäuel. Der Regen  
von voriger Woche hat die Kar-  
toffeln sich etwas erholen lassen.  
Noch kann nur auf eine ganz  
schwache Ernte im großen ganzen  
gerechnet werden.

VII Die Heuernte war eine  
sehr schlechte. Wiesen und Kle-  
felder ergaben kaum die Hälfte  
der normalen Heurmenge. Die  
Kussrichten auf Grünmet  
und auf 2 Kleehens sind noch  
schlechter. Die völlig abgebrannten  
Wiesen können kaum zur  
Weide benützt werden.

VIII Gras hat auch durch die  
Dürre gelitten und die  
Ernte wird wahrscheinlich 1/2

mittelmässig — wie vorjährige.  
 II Nur beim mit Hauf Wännen  
 in ueberwiegendem Theile der  
 Gerbesirke als gut quali-  
 fiziert werden.

III Ansonstungsweise werden  
 sämmtliche Sommerfrüchte  
 als gut qualifiziert in den Gerbesir-  
 kow, Kossow, Olywia, Ostroga  
 und Wisniowezke auch in gewissen  
 Gegenden der Gerbesirke Besir-  
 kow, Stroj und Trembowla.

Es darf endlich bemerkt werden  
 dass der grosse Mangel an Futter  
 und Strohstroh wird sich nicht  
 nur in Westgalizien aber auch  
 in Ostgalizien fühlbar lassen —  
 Schon jetzt erreicht Stroh den  
 preis 6 H. per 100 Hg. Heu  
 einen preis 7-8 H. per 100 Hg.

Für das Comité der W.  
 galiz. Landw. Gesellschaft.

Dr. Johann B. v. Pargger  
 Statistischer Referent

L: 2107/906

Stary 55

Przeprawy 11/8

No  
Samochnego Komitetu  
r. k. bel. Tow. Gosp.  
we Lwowie!

Przystawu mi formułować  
wzrost a brzośny kwocem,  
Dyż nieśkające w znaczej  
odległości od stacji telegra-  
ficznej, nie mogłyby mi.  
Do wyttu polobużak dat.  
Przopowiję W. H. Hencusa  
Towarowicza w Rusitowie



który odbierając powóz na  
dworcu w Warszawie, może  
mieć codziennie Depesę.  
Drogą mógłby być <sup>który</sup> Feliks  
Romanowski w Młocinie, który  
odbiera powóz w Ładowieku,  
jakkolwiek już ładniej, gdyż  
powóz jest we wsi, a nie  
na Dworcu.

(z powołaniem  
A. J. Hulke)

Sędzi, iż mogłoby także w ten  
sposób osiągnąć cel, jeżeli wa-  
żnie rozchodzi się tylko o próby  
sprawdzenia się przedwidni,  
aby ktoś ugotował codziennie  
stan pogody według dotychczasowej

tabeli; a po pewnym okresie  
odesłał je do Sr. Komitetu.

Komitet, mając abstrakcję  
z tego okresu - przez porównanie  
mogły stwierdzić zgodność!

POD: dnia

12/1904  
18

L: 2107.

2207/

w Jasionowie kodu Rymanowa 57

10/8 1904

Chętnie podejmię się proponowanego  
mi przez Komitet pismem z 5 bm ob-  
wiadku Kronikarza meteorologicznego  
tytułu natrafiam z broszurką pny-  
Miana, na trudności i tak prognoza dzień  
9/8 c. b. b. v. o / v niema w broszurze 4 litera  
10/8 b. n. g. u. h. / n niema w 2 literze  
u niema w 4 literze.

Jak sobie radzić ew. czy to nie są  
pomyłki telegraficzne?

August H. Driederichs  
Pobieram prognozę postancem z Brzozowa —



Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.

Карта кореспонденційна.



Do

Do Komitetu c. k. Towarzystwa

Gospodarskiego Galicyjskiego

für die Adresse  
Wyłączenie na adres  
Виключно на адрес

~~POD~~ dnia

in <sup>13</sup>/<sub>18</sub> | G~~o~~wo wie.

L: 2125.

L: 2125  
1.

Gasini Wilmering Janie Szabro:

Dziękuję uprzejmie za listkową gotowość  
 zejść się, prowadzeniem spraw w do  
 telegraficznych przewidywań meteorologicznych  
 w piśmie J. W. Szabrogo również  
 polecać mi, prawdopodobnie na miejscu  
 odbywającym depeszy w urzędzie telegraficznym.  
 Wyprutki takie uległy tej trudności jako  
 błędy techniczne i w stosownych uwagach  
~~ponieważ~~ skrupulatnie je wyprzeżać.  
 Do otrzymania rebranego przez J. W. Szabrogo  
 materiału ledwie mogli na podstawie  
 porównania i innych depeszy oznaczyć  
 o ile to możliwe między innymi urzędem telegra-  
 ficznym lub tej stacji głównej - <sup>ponieważ</sup> i <sup>stosownie</sup>  
 Probi w celu uniknięcia udat tego  
 rodzaju błędów.

Z wyrobkiem pozdrawianiem.



59

Frelajówka 12/8 984

Do

Imperatorskiego Komitetu c. k. gólcii:

Towarzystwa gospodarskiego

w Lwowie

Wierwaniu odnoszącemu się do  
codziennych notowań telegraficznych  
meteorologicznych wiadomości uwzględniając  
składani radwie - gdyż jednak za  
parę dni na kilka tygodni wyżej  
dziennik notowania te nie byłoby  
kompletne; uprosiłem przeto W. M. W. W. W.  
tego Lwowskiego wiejskiego  
w Krasnem gdzie jest w mijam  
urząd telegraficzny by najpóźniej wpr.  
mnie przeprowadził i wygotowany  
wyka przelał Imperatorskiemu Komitetowi.

Józef Selmer

FDD: dnia 14/VIII | 904

L: 2136





Correspondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Do Komitetu c. k. Towarzystwa  
Gospodarskiego Galicyjskiego



in) **Lwowie**  
POD: dnia ~~14/11~~ 21 1911  
L: 21 11

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

P. T.

Jacimierz 13/8 904

Niniejszem mam zaszczyt donieść, iż według  
podjęcia i z obcowaniem telegrafem  
przeprowadzi meteorologijem i rapierem  
wam w kwestyjonarju przystającym, ale  
w dem rachunki przesłoda, iż w niniejszem nie  
ma telegrafu. Najbliższa stacja jest Zawry  
a poczta przynosi do Jacimierza raz w tydzień  
współ do 10<sup>ty</sup> rano. Nicemnie więc Komitet  
Towarzystwa ten zrobi, aby codziennie przy-  
stano mi przez telegrafem - a rapierem  
chciałoby zrobić.

Z poważaniem

H. Hadeckiy

KOMITET  
C. K. TOWARZYSTWA ROLNICZEGO  
KRAKOWSKIEGO.

62  
Kraków, dnia 11 sierpnia 904.  
(Basztowa L. 6)

Telefon Nr. 327.

Rach. czek. poczt. Kasy Oszczęd. Nr. 852.862.

L. 3273.

(W odpowiedzi należy powołać się  
na powyższą liczbę).

DO

Świetnego Komitetu c.k. galicyjskiego  
Towarzystwa gospodarskiego

we

Lwowie.

Komitet c.k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie  
potwierdzając zaawizowany pismem z dnia 8 sierpnia 1904 L:2000  
odbior 300 egz. broszurki " 0 telegraficznych przepowiedniach  
pogody " wraz z 600 cyrkularzami, ma zaszczyt zwrócić uwagę  
Świetnego Komitetu, iż w piśmie tutejszem z dnia 30 lipca 1904  
L:3015 zamówiono 300 egz. broszurki i po 100 egz. kwestyonary-  
uszków na podstawie oferty Świetnego Komitetu z dnia 14 lipca  
1904 L:1681.

Według oferty tej Świetny Komitet miał nakładem  
swym wydać 1/. broszurkę p. Szulca 2/ kwestyonaryusz dla za-  
pisków sprawdzenia i 3/ kwestyonaryusz dla uwag - a więc  
prawdopodobnie miały to być 3 rodzaje druków i dlatego też  
tak tłumacząc sobie ofertę Świetnego Komitetu prosiliśmy o  
" 300 broszurek i po 100 egz. kwestyonaryuszków " pierwszego

i drugiego typu.

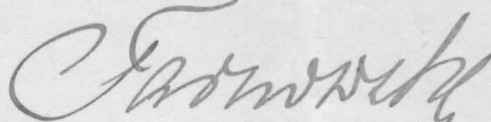
Nie mieliśmy zaś zupełnie na myśli, aby do każdej broszurki dołączać po 100 kwestyonaryuszów jak to Świetny Komitet przypuszczał, gdyż stanowiłoby to sumę 30.000 tysięcy kwestyonaryuszów!

Dlatego to przyjmując nadesłane 600 cyrkularzy prosimy o wstrzymanie wysyłki zapowiedzianych dalszych 24.000 cyrkularzy, z których korzystać nie moglibyśmy.

Na dowód, iż oferta Świetnego Komitetu nie mogła być inaczej zrozumiana przesyłamy w załączeniu odpis tejże.

KOMITET C. K. TOWARZYSTWA  
ROLNICZEGO KRAKOWSKIEGO

Prezes:



Sekretarz:

W. Z.



POD: dnia 14/VIII 1904  
L: 2138

2x. I.

Do

Komitetu c. k. Towarzystwa  
rolniczego

w Krakowie:

Dotyczy pisma z dnia 11 b. u.  
L: 3273 do wiadomości, mam  
rosnąć przy niniejszej prośbie  
rachunek za przesłane 300 egzemplarzy  
broszury p. t. „O telegraficznych  
przewodnikach pogody” oraz za 600  
egzemplarzy Ręcznykowskiego -  
~~o~~ oblinony w cenie włożony  
p. t. w systemie egzemplarzy 50 Koron.

pobrano 50 Koron do art. L: 1465-  
29/8 1904.  
*Lyostynski*

Abchnitt.  
Odcinek. — Відтінок.  
(Kann vom Empfänger abgetrennt werden.)  
(Odbiorca może go odciąć.)  
(Адресат може его відтяти.)  
Stempel des Einzahlungs-Postamtes

Placówka pocztowa przy-  
miejscu odbiorcy  
Liczba kopii  
Liczba kopii

BRAKAU  
KRAKOW

Beitrag  
Kwota przekazana  
Квота переказана

577 K h

Name, Wohnort und Wohnung des  
Absenders  
Nazwisko, miejsce zamieszkania,  
ulica i liczba domu  
Імя, місце проживання, адре-  
сшкани номеру будинку

KOMITET C. K. TOWARZYSTWA  
ROLNICZEGO KRAKOWSKIEGO

Wpłacono 16/8 1904  
L: 2138/04  
Dotyczy  
Dziękuję

Za  
Ba.

*My*

Do L: 2138 Rachunek  
dla Komitetu c. k. Towarzystwa  
rolniczego w Krakowie -  
300 egzemplarzy broszury p. t.  
„O telegraficznych przewodnikach pogody”  
i numer i przewidywania: - - - - - 25 Koron  
600 egzemplarzy Ręcznykowskiego  
meteorologicznego: i numer i przewidywania: 25 "  
Koron  
50 Koron  
i pięćdziesiąt Koron |:

14 sierpnia 1904.

16/VIII. J. Janowski.

*My*

POD: dnia 14/VIII 1904  
L: 2138

2x. I.

Do

Ramieniu c. R. Towarzystwa  
rolniczego

"Jurekowie"

Przyjmując pismo z dnia 11 b. u.  
L: 3273 do wiadomości, mamy  
respekt przy niniejszym przestoi  
300 egzemplarzy  
"..." oraz w 600  
gubernij -  
nie włączamy  
w egzemplary 50 koron.

pobrano 50 koron do art. 1465-  
29/8 1904.

*Łyostyński*

58-426  
58 494  
09  
- 09

*My*

Do L: 2138 Rachunek  
dla Ramienia c. R. Towarzystwa  
rolniczego w Jurkowie -  
300 egzemplarzy broszury p. 4.  
"O delegacjach powiadczonych popoly  
i maszyn pisywania": - - - - - 25 Koron  
600 egzemplarzy Rozprawy  
meteorologicznych: i maszyn pisywania: 25 "  
Koron  
50 Koron  
i przedmiot Koron |:

✓

Przepis. d. 16 Sierpnia 1904.

16/VIII. Janow.

*My*

O d p i s.

L:1681. Do Świetnego Komitetu c.k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie  
 W celu wprowadzenia na odpowiednie tory zainicyowanej w bieżącym roku  
 przez c.k. Ministerium rolnictwa akcji prognoz meteorologicznych, pe  
 stanowił Komitet naszego Towarzystwa rozesłać do Oddziałów Towarzy  
 stwa gospodarskiego Przełożeństw obszarów dworskich i kierownictw  
 szkół okólnik zawierający: 1/. Pouczenie o całej akcji, opracowane  
 w formie treściwej broszurki, na podstawie referatu p. K. Szulca  
 profesora Akademii rolniczej w Dublanach. 2/. Kwestyonaryusz dla  
 zapisków co do sprawdzenia się przepowiedni 3/. Kwestyonaryusz dla  
 zapisywania uwag, ewntualnie wniosków i uwag w formie odpowiedzi na  
 postawione ułożone pytania. Wiedząc że Świetny Komitet akcyą powyższa  
 również się interesuje i zapewne zechce ja energicznie rozwinąć,  
 zwracamy się z uprzejmem zapytaniem, czybyśmy nie mogli do tego ce  
 lu wspólnemi siłami zdążyć t.zn. koszt druku pomienionego okólnika  
 pokryć wspólnymi funduszami - coby ze względu na obniżenie kosztów  
 druku przy większej ilości egzemplarzy, było zarówno dla Świetnego  
 Komitetu jak i dla nas bardzo korzystane. Ponieważ akcyą całą jest  
 bardzo pilna - a okólnik w tych dniach do druku oddajemy, przeto  
 upraszamy o możliwie szybką decyzye i o niezwłoczne powiadomienie  
 nas o jej wyniku. Prezes: Dr. W. Kozłowski mp. Sekretarz: F. Skrochow  
 ski mp.

Truskawie

129<sup>68</sup>  
18/904

Granowany Komisii

Państwa obywateli  
z Truskawem a mające  
całkowicie zbudować miasto  
opodal do domu, mają  
dziś się w miejscowości  
radzielić wyrażenie cen-  
niewnie wzywaniu do  $\frac{1419}{4}$   
w sprawie propozycji  
miejscowości h.



Prosser eadem, by  
Seasoning Proscribed next  
mine mine ca. systema,  
eronego, evonem sine  
sissini potestate in  
doubt.

I rogationem proviaum

July

1700: dnia 14/8 1904  
L: 2139

✓

Posel na Sejm krajowy i do Rady państwa

Dr. HENRYK KOLISCHER

WIEN, 4/1 IV. Heugasse 20.

Telefon 8172.

Adres na telegramy:  
KOLISCHER, Heugasse 20, WIEN.

Prelawy 14. srpna 1904

Do Saurwego-  
Komitetu ch. Forarystra  
Gospodarskego

Luvru

ul: Karola Lüdinka 3.


Odušnu do obawy dol: 141474,  
polecitem mему bečhalterovi p: Sa-  
widovi Blatt v Prelanach, ichy p  
mysli zyxenia vyrarionego v poryxerem  
pisnie, napiski v rozekhar dokladussiaz  
proradit i v teruine prepisanym  
sprawozdanie v oizl. -

Z poriamiem

H. Kolischer

FOD: dnia 15/VIII | 904

L: 2147



Świątyni Komitetu c. k. Towarzystwa,  
gospodarczego.

Przebiegając najprzedej szczerze i jednomyślnie, nie mogąc kłócić się, nie przedanie Świątyni Komitetu z tego powodu, że stacya telegraficzna od miejsca tego kampanii soldatom jest 8 kilometrów a tym samym telegraficznych punktów i meteorologicznych odprisanie otrzymać nie mogą - przede wszystkim odprisanie punktu powiatowego, od którego w tej mierze jednej formacyi dotychczas, nie mogąc, a przez powiatowy Styczów nie chcą zajmować się jednomyślnie i jednomyślnie. — W porównaniu z tymi warunkami odprisanie w sprawie odprisanie odpowiedzi, z tymczasem nie chcą ich jako gospodarzy jest tak obciążone, pracując od nowa do nowa, że nie mają chwili czasu odpowiedzieć wymaganiom Świątyni Komitetu - a nadto odprisanie telegraficzne i jedna miara otrzymać by nie mogli tylko w ten sposób - by odprisanie powiatowego punktu na stacyi telegraficznej, co by było powiatowe i wierzchołkami odprisanymi Kwartalnymi. —

W wywołaniu powiatowym  
Kwartalnymi. —

Dana dnia 14. 8. 1904.

FDD: data 15/VIII 1984

L: ~~1984~~ 2149



Correspondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Do Komitetu c. k. Towarzystwa

Gospodarskiego Galicyjskiego

Stvo für die Adresse  
Wskaznia na adres  
Кажо-що на адрес

D: dnia

15 VIII

w

1904  
Lwowie.

L: 2152

Sauworów dnia 14. sierpnia 1904.

Święty Komitecie!

Odnosiąc opisana z dnia 5. b. m. l. 1414  
moim rozruchem odesłać Świętemu Komite-  
tetowi z dniem otrzymania cennego pi-  
sma t. j. od 11. b. m. przyjętem na siebie obowiąz-  
ek wypracowania prognoz - telegraficz-  
nych przewidywań meteorologicznych w  
Sauworowie - na cholice - i stosownie zapis-  
ku w kwestyonaryuszu uwidocznionym.

Z powołaniem  
Komisarzy Wojtasiewicz  
funkcyonaryusz Rady powiatowej  
korespondent gospodarczy.



72

OD: Cenia

15/VIII 1904

Correspondenz-Karte.

L: 2150

Karta korespondencyjna  
Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Wydziałowi Komisji M. Towarzystwa

Gospodarskiego Galicyjskiego

Administracji

in }  
w }  
o }

we Lwowie

Zur für die Adresse  
Wracanie na adres  
Возвращено на адрес



Общество Таманьское государственное

Кувши-Григорьев - Тамань. Училище

университета в Тамане на основании 10 шт.

бюджетных и телеграфных преподавателей

поговы и то с целью лучшего воспитания

учеников -

З. Каты обшеству Там. Губерн.

Путин

L: 3.

№: 19/8/4 -

А. Минин

№ 2153. 16/18 1904

Ł. c. k. Samieśtrictwa

L: 88490

Lwów 11 sierpnia 1904.

Łan. komit. c. k. Towarzystwa  
gospodarskiego  
we Lwowie

udziela się do wiadomości,  
z prośbą o odpowiednią  
wzmiankę w samodzielnym  
organie fachowym.  
Ł. c. k. Samieśtrictwa  
Nij

Ex I. Do  
Wyrobkiego c. k. Samieśtrictwa  
we Lwowie:

Smęjąc pismo z dnia 11 b. m.  
L: 88490 do wiadomości, stwierdzamy,  
i z swej strony przystępując podpisany  
Komitet energicznie prosi w celu  
rozwiązania <sup>wszystkich</sup> ~~niektórych~~ na sprawę  
meteorologicznych prognoz i ich  
ustalenia co do wyników tego  
~~przebiegu~~ urządzenia telegraficznej  
stacji meteorologicznej, a to  
rozstrzygając wydawać przez siebie  
komunikację zawierającą o całej sprawie  
i odpowiednio wybitne miłoścy  
Oddziały Towarzystwa Gospodarskiego,  
Różne władze, Korespondentów  
statystycznych etc. -  
Łanem stwierdzamy, iż <sup>wedle</sup> ~~stosownie~~  
do treści pomieszczonej w "Pulniku"  
stosownie wzmiankę o oddzielnie  
Wyrobkiego c. k. Samieśtrictwa.

Przepis. d. 17 Sierpnia 1904.

16/VIII. 1904  
Łanem

I. c. k. Samiesteriwa

Odpis

Lwów, 11 czerwca 1904L. 58490

Do

wszystkich Panów c. k. Starostów.

La inicyatywa c. k. Ministerstwa rolnictwa zaprowadziło c. k. Ministerstwo handlu restryktem z 31. maja 1904 L. 27.851 z dniem 20. czerwca br. codziennie daniesienia telegraficznie o stanie pogody.

Wiadomości te, które na razie do 30. września br. mają być udzielane, rozciągają się na wszystkie kraje przedlitawskie z wyjątkiem Tryestu, Istrii i Dalmaacji i w następujący sposób są urządzone:-

Przeporządnie pogody c. k. Zakład centralnego dla meteorologii i geodynamiki dotyka się codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt, do telegramów giełdowych w ten sposób, że telegram o stanie pogody będzie stanowić dalszy ciąg telegramu kursowego.

Cała prognoza składa się z 8 grup postawi i znajduje się bezpośrednio po ostatnim kursie pięcioletnim telegramu giełdowego.

Pojedyncze słowa szyfrowane dają prognozę  
w następującym porządku:

- I. Austria dolna
- II Austria górna i Czesko-burg
- III północny Tyrol i Vorarlberg
- IV Tyrol południowy
- V Styrya i Karyntya
- VI Kraina, Gorzyca i Gradyska
- VII Cechy, Morawia, Silesja i Galicya wschodnia
- VIII Galicya wschodnia i Bukowina

Prognozy tej urzędy telegraficzne odszyfrować nie będą, tylko w Karcym urzędzie telegraficznym będzie stale umieszczony klucz szyfrowy, za pomocą którego Karcy i interesowanych będzie mógł sam sobie odszyfrować prognozę, wyznaczony tę grupę liter, która jest przekształconą dla dotychczasowej okolicy. Z grupy tej pierwsze cztery litery odnoszą się do stanu pogody za czas od wieczora tego dnia, w którym prognoza wydano, do wieczora dnia następnego. Piąta litera wskazuje stan pogody na następne 24 godzin. W Karcym urzędzie telegraficznym można strzymać i cenie po 4 halery) za sztukę klucza szyfrowe.

Gdy personal telegraficzny w obec obciążenia pracą nie może zajmować się odszyfrowaniem tych telegramów byłoby celem ich spopularyzowania porządane

wyszukanie, za interwencją naczelnika gminy, w siedzibie urzędu telegraficznego osobistości, która by się zajęła dobrowolnie odszyfrowaniem tych telegramów i za zgodą przełożonego urzędu telegraficznego umieszczała wyrażoną słowami prognozę na tablicy urzędowej. -

Aby prognozę o stanie pogody uczynić przystępną także dla miejscowości i gmin od urzędu telegraficznego więcej oddalonych, mogłaby odpisy odszyfrowanych telegramów za pośrednictwem dzieci szkolnych albo tej i siosterny wiejskich rozsyłać.

Jeżeli jednak ten rodzaj rozporządzenia nie będzie we wszystkich wypadkach możliwy, mogłaby dalsze rozporządzenie telegramów tych zarządzić także za pomocą sygnałów optycznych, umieszczonych na odpowiednich, z dala widocznych pagórkach.

Wzrost takich sygnałów może udzielić c. k. Stauciestnik w sprawie potrzeby. -

O tem zawiadamia się Pana c. k. Starosta w skutek reskryptu c. k. Ministerstwa rolnictwa z 16. czerwca 1904 L. 75720 i poleca bezwzględnie w sposób odpowiedni powziąć naczelników gmin i oberary dworskie taut. powiatu. -

Z końcem terminu zgłaszania tej pro-

gnany t. j. 30 września br. należy przedłożyć  
 sprawozdania, czy i o ile gospodarze rolni  
 korzystali z tego zarządzenia, względnie czy  
 i w jaki sposób dalszy się praktyczniej wy-  
 korzystac' ogłoszenia telegraficzne o progno-  
 zie pogody. ~

Ja c. k. R. Aquicetulla:

Mij

75  
Młotnia dnia 14/8 1904

L: 2158/904

Do  
Komitetu c. k. Towarzystwa Gospodarskiego  
we  
Lwowie.

Po otrzymaniu zamówienia przez Towar. Gospod. do zamówienia napisów  
przeponieważi technologicznych, proszę o odpowiedź, że takowych pism  
nie ma, a to z tego powodu że stacja telegraficzna Przemysław jest  
16 km. a stacja Tyniec 14 km. oddalona, a w dodatku ten sam pismo mały  
tak, że pismo mi nie odpowiadać może nie możliwe. Tamto jest najpro-  
ściej się nie mogłym takowe zamówić. Lwowski pismo instrukcyj  
i formularze.

Z szacunkiem

Robert Gander

---



L. 2161/1004

Polyst. 39

Przebieg s. h. Towarzystwa w Lwowie!

Wszystko mi doznać owoce Lwowskiego Towarzystwa, ale czego państwo  
niczego raczej uczynić powierzonej mi odpowiedzialności rubryki, ale czego państwo  
to mi doznać doleżałoby i słyszy koleją bo wreszcie kilkunastu albo w Gliny-  
Nawary, gdzie jest słyszy koleją. Wszakże nie jest Nawarya, a nie słyszy koleji  
sam samemu i telegrafem mało mam ułpności. Pierwotnie sobie, państwo  
klarem, mogli być się raczej epizodem jego wyjazdu, który jest Paweł Lupinowski  
w Lwowie, radca p. Abrahamowicza Dawida, sam słyszy koleją  
telegrafu jest prawie na polu na torze, com do fahwarki, przez to trochę  
dobrych chęci, a mogli być się radania ułpności. Adres Paweł Lupinowski  
w Lwowie, państwo Lwów

Lwów  
Lwów

ROD: dnia

17/8 1904

Starytycki

L: 2171. Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.

Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres  
Выключено на адрес



Komitet

Towarzystwa gospodarskiego

in }  
w }  
6 }

Lwów

ul Karola Ludwika 3

W odpowiedzi na pismo L.  $\frac{1414}{4}$   
z 5. VIII, w sprawie projektu do-  
płaty donoszącej uprzejmie, że  
Dublański prowadzi sekretowi  
obsługujące prof. Sule, tak  
że miejsce tej sprawy z me-  
strony jest zupełnie  
nieznanym

z powiadaniem

J. M. Pomorski

Dublin 16. 8. 904

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.

Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Do Komitetu c. k. Towarzystwa

Gospodarskiego Galicyjskiego

Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres  
Выключно на адрес

cc:

dnia

in }  
w }  
s }

17 1/2

Lwowie.

1902

L: 2172.

Varso 1578904

Na łaskawie przyślanę  
mi korespondencyjną z 15<sup>to</sup>  
1944, w sprawie notatki o  
meteorologicznych sposobach  
nieważ. sąjannia dawie do  
1844, telegraficznej, Varso.  
od 1<sup>to</sup> do 15 sierpnia tylko  
dwa razy nadstali pnie.  
przez dwie, meteorologiczne  
Kulish.

Ex. I.

Wielmożny Panie!

W odpowiedzi na Pańskie  
pismo z dnia 15/VIII mam  
nieszczęście donieść, iż powyż-  
szożony stosunek Pański w kierunku  
Dyrekcji post i telegrafów,  
był depens z programami meteo-  
rologicznymi regularnie do stacji  
Warszawa psychodolny.

Przy

18/VIII. 904 J. J. J.

Przepis. d. 18 Sierpnia 1904.

V

Gattung des Telegrammes.  
Rodzaj telegramu.  
Рід телеграму.

TELEGRAMM  
TELEGRAM  
ТЕЛЕГРАМ

Eingangs-Nr.  
Nr. nadejścia  
Ч. прибутя

2029

Dienstliche Angaben.  
Dopiski urzędu.  
Дописки уряду.



Towarzystwo gospodar.

Karola Ludwika z Amów

Starosioło

Eingelangt von  
Odebrano z  
Відобрано з  
auf Leitung Nr.  
na przewodzie l.  
на лінії ч.  
am } um } 21107  
dnia } o } 11 357  
дня } o } год. } мин. } р. } (Mittag)  
Aufgenommen durch }  
Przez }  
Через }

Von }  
Z }  
3 }

Aufgabe-Nr.  
Nr. nadania  
Ч. надачи

25 p 19

(Taschengeld)  
област. подл. слов.

(Worten)  
слов. сл.

(Chiffren)  
szyfrach шиф.

Aufgegeben am  
Wysłany dnia  
Вислано дня

1578

190

um }  
o }

Ubr }  
godz. }  
год. }

15

Min. }  
min. }  
мін. }

(Mittag)  
p. }  
полуд. }

Text. — Treść. — Содержание.

Stacya Starosioło przez  
meteorologicznych nie otrzymuje  
poleceńia zapisków spewniać  
nie mogą = Smalawski





Rok

L: 2185/904

WYKAZ

imienny członków ~~Towarzystwa~~ ~~wysokości ich wkładki~~

wiedzi w sprawie proponowalności pogody.

L. bięz.	Imię i nazwisko członka	Miejsce zamieszkania	Poczta	Wysokość wkładki rocznej, do jakiej się zobowiązał		U w a g a
				kor.	hl.	
1.	Zierbucki	Berwinia	Styż			18/8 1904
2.	Jhr. Mow...	Berwinia	Koriat			" "
3.	Micra. Jano. Kocou	Przekomarcki				" "
4.	Roman Majski	Paschów	Chotajów			" "
5.	Ludm. Lysackowski	heplice				19/8 "
6.	Stefanowski	Chyżów				20/8 "
7.	Oskar Baborski	Lodowka				24/8 "
8.	Wład. Stawicki	Borsuciki				28/8 "
9.		Kulików				20/8 "
10.	Leubergor	Kusowice				21/8 1904
11.	Roman Kow...	Jerocin	Przyslab			2/9 "
12.	Grega	Publany h. Lwowa				2/10 "
13.	Purki	Rudki				" "
14.	Barbary	Barbary				" "
15.	Lachowce	Proroków				3/10 "
16.		Lubawców				" "
17.	Heburów	Korowa				" "
18.		Yerowców				4/10 "
19.		Yacimów	Yerowców			" "
20.		Wisniowyc				" "
21.		Proroków				" "
22.		Berwiniany				" "
23.		Pruchanyja	Mikulajów			" "
24.	Seweryn Skrypich	Horowce	Dyudów (czarowa)			" "
25.		Kawarowice	Horowianka			5/10 "

L. bież.	Imię i nazwisko członka	Miejsce zamieszkania	Poczta	Wysokość wkładki rocznej, do jakiej się zobowiązał		U w a g a
				kor.	hl.	
26		Rozimacze				5/10 900
27		<del>Ralioze porotwa</del> Lokot. h. Strzjo				" "
28		Gubany of. Suowu				" "
29		Chodorow				6/10 "
30		Dupio tyre Anriukowice				" "
31		Mikuliczy				7/10 "
32		Wobudziacy Prokurka				" "
34		Borynec				" "
35		Solow Kurowice				8/10 "
36		Larhi wrolewskie Głumany				9/10 "
37		Delatyn				10/10 "
38		Horokuko				" "
39		Stawka Sawin				" "
40		Firlejow				" "
41		Acudowuwa				11/10 "
42		Flubze				11/10 "
43	Iditko wuhire	Steschowce Pakulice				13/10 "
44	C. h. Zarrad lastw idobz pharbow.	Zolochow				" "
45	" " "	Groholyer				15/10 "
46	Jub. br. Zamniński	Loshorec Strzj				" "
47	St. Felc. Lokal	Lokal				17/10 "
48	Szrański nadleiny	Quaxawin				18/10 "
49	Minogrod Lesny	Atynowa				20/10 "
50		Yexupol				21/10 "
51	you Ziechowski	Zwiczany				31/10 "
52	Glustenkic	Prokurka				4/10 "



no 2283/20  
35,

Satoru p. Kromice

Smětný Komitě!

M. Zlatcevní přerýtam 29 dny  
mykár / Tablica I / i přepřanem za oparžením.

Čas porym gč bodieho na cundu

šuga  
Kausen

Berolinie p. Struj. Świątyni Komiteta!

W odpowiedzi na Twoją zgodanie kontrolowania prze-  
prowadzi meteorologicznych, pociągów dawno, że wy tu  
całkowicie na początku nie pociągamy, więc trudno je regular-  
nie otrzymywać. Powtórze w czasie telegraficznych przeprowi-  
dzi nie uwzględniają, że krótkami, a na razie zgodanie adprie-  
stano mi, bym również podanie do Dyrekcji, to może je lepiej  
otrzymasz u siebie. Sądzę, że najlepiej było, gdyby Świątyni Ko-  
mitet przepisał mi takowe kalendarium - sprawdził u siebie  
i sporządził przeprowiadi, gdyż o to głównie chodzi.

Z wami i z rodziną  
Wierzbicki

n. 18/8/06

do l: 2185/06

Correspondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Do Komitetu c. k. Towarzystwa

Gospodarskiego Galicyjskiego

Für die Adresse  
Wykaz piąta adres  
Выказка на адрес



in }  
w }  
c }

Lwowie.

ad acta 18 VIII. Janow.

2. 18/8 904

90

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.

Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Do Komitetu c. k. Towarzystwa

Gospodarskiego Galicyjskiego



in }  
w }  
o }

**Lwowie.**

szczęście do wniebowstąpienia  
18/VIII. J. J. J.

№ 11111  
do l:  $\frac{2185}{2} / 1904$

Co do telegraficznych przekazywania i metod-  
rolagicznych, prowadzenia i ogłaszania tak-  
mych, uprosiłem kierownika "Nordale  
p. Ottava Holtinga, który obiecał mi  
że się za sprawę zajmie, ja bowiem  
oddalamy o kilka dni. O party, nie mo-  
gę się tego poznać, bo karygi bardzo ma-  
ła nymniejaby dla dalszej publikacji  
i analize. -

Z pozdrowieniami  
Poznań 17/8 1904. J. W. S. S. S.



do l:  $\frac{2185}{3} / \frac{91}{404}$

Świducze Przemysłu  
C. H. Galicyjskiego Towarzystwa Przemysłowego  
we Lwowie!

Niniejszem moim raczemym postanowieniem  
nie przestając podmożem Arceum Druki  
celom udwożenia stacyi meteorologicznej  
mężczytnemu Władowi Józefowi Chidawierowi  
reżyserskiemu w Turonowic; który ma  
stacyę, na miejscu hotelową, a bynajmniej  
takowej służyć przyprze Dremmie myślowości  
się a poruczonego sadania, Do tego w  
myśl Świduczego Towarzystwa przemysłowego  
Sp. —

Przy sposobności osunąłam się przypom.  
wać że szukają subrewnyjnego sprasowania  
jezusa 20/6 b. s. i że serchuje niecierpliwie

---

innego; o zakupno którego najpóźniej upra-  
szaun à to rasy Oldenburgkiej bo już poprzednio  
miataem i chiałym iei konsekwentnie  
pójai do ustalenia rasy. —

Burkowiecki dnia 16 Sierpnia 1904

Mieczysław Jaka Rokos

18/8 Jan

Soggetto de evindazioni  
18/VIII. Jan

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

do l. 2185/000 93

4.

Pawłót 178 g. 04.  
p. Chotajów

## Świeży Komitet!

Z powodu różnych zajęć - częstych wyjazdów  
z domu - a zarazem z braku odpowiednich im  
kandydatów - nie może się zająć sprawami  
niem repirków meteorologicznych - i proponuje  
we swoje miejsce H. H. Tyśmienko w. 178 g. 04.  
st. dobi u. St. 178 g. 04. p. Chotajów. Może  
jako członek komisji organizacyjnej - może nawet  
chętnie zaimie się tam -

Z poważaniem

Roman Mężycki

Suppłeto do wiadomości  
18/VIII.  $\leftarrow$  <sup>2</sup>Armed:

w. 18/8 900

do l:  $\frac{21837}{3}$  <sup>94</sup> / 904

1. D<sup>o</sup>

Świętego c. k. Towarzystwa  
gospodarskiego Galicyi.  
dwór

Przystępując, broszurkę wraz z kwestyją  
narysowaną zwracam —

Od lat 3 mieszkam stale w Cię-  
plicach o 2 mil drogi od stacji  
telegr. Mimo woli najciekawszy  
nie mogę codziennie prognozować  
teorologicznych zapisywać —  
W kole znajomych nie mam

J

Wskazywając na to by  
się ta sprawa zajęła  
J. Powarawian  
Ant. Lipska Komsh

ad auto 19/11/11.  
J. J. J.

no. 19/8/1004



do l:  $\frac{2185}{6} / \frac{96}{404}$

Chyrov 19. sierpnia 1904.

Świetny Komitecie!

Odnosnie do odewy z sierpnia b. r. L.  $\frac{1414}{4}$  w sprawie  
poradzenia zapisków meteorologicznych, domosy, że  
chętnie się tego podejmę, jeśli stacya telegraficzna  
w Chyrowie dostarcza mi będzie odpowiednich wie-  
domości. Na zapytanie moje w tej sprawie otrzymałem  
od tegoż urzędu telegraficznego odpowiedź, że prognoz  
meteorologicznych z Instytutu wiedeńskiego nie odbiera.

Z wysokim szacunkiem

Stefanowski

foto adegan ala  
Drs. Pant i telor.  
21/11/11. 004  
Jawant.

W. 20/8/04

do l. 2185/100, 97  
7

Łowicko p. Trembowla dnia 23. sierpnia 1904.

Do

Komitetu c. k. Towarzystwa Gospodarskiego

w

Łowic.

Donoszę, że prowadzenie kwestyonaryusza w sprawie telegr. przewidywań meteorologicznych, nie da się, uskutecznić z powodu że telegramy te, strzymywalem dopiero rano o 8ej. godz. w dniu na który przewidywania byla ulozona; a dalej ze od dnia 16 go sierpnia nastaly tłumaczenia c. k. Urzedu w Trembowle zaden telegram nie nadzesl. —

Skylam osobiscie w urzedzie telegraficznym, i powyrsza odpowiedz strzymalem. —

Skroszanki etc. zatrzymuje do eventualnego wyzth. —

Z powazaniem  
Stomir Staborski  
[Signature]

foto dapat dan  
direvisi font: telor-pai  
24/11/16 J. Amant

x. 24/8/2016

Bortniki dnia . 26 . 8 . 1904 .

dol: 2185<sup>28</sup>/<sub>1904</sub>  
8.

poczta, stacya koleji  
i telegraficzna w miejscu  
stacya dla pociągów pospiesznych  
CHODORÓW.

Imię i nazwisko

Imię i nazwisko  
adresu, gdzie mieszkasz  
najbardziej szczegółowo  
możesz. Tu rejestr, a prz.  
czymś, jakkolwiek  
względem telegraficznym  
i paczkami ad nos i  
nos wpaś w dziata.

Z poważaniem  
J. M. Mielig

w. 28/8 900

do l:  $\frac{2185}{8}$  900



L w ó w , dnia .sierpnia 1904.-

W i e l m o ż n y P a n i e !

W załączeniu mamy zaszozyt przesłać broszurkę w sprawie telegraficznych przepowiedni meteorologicznych, oraz kwestyona - ryusz dla prowadzenia stosownych zapisków, z prośbą o uprzejme zajęcie się tą sprawą, tak dla rolnika ważną a dotychczas niedo - statecznie uwzględnioną.-

Jakkolwiek codzienne a bezpłatne wydawanie prognoz meteo - rologicznych z Instytutu meteorologicznego w Wiedniu za pośred - nictwem wszystkich Stacyj telegraficznych zaprowadzono już od 20.czerwca b.r., dotychczas jednak mało który z rolników z tego korzysta, a prawie żaden nie czyni stosownych zapisków .-

Ponieważ zaś Ministerium rolnictwa uważa ten pierwszy krok w rozpowszechnieniu prognoz za próbę i po jej ukończeniu t.j. po 30.września oczekuje sprawozdanie, w którym i ewentualne wnioski oo do zmiany systemu etc. mogłyby być dołączone, przeto rozoho - dzi się nam o zebranie jaknajliczniejszego materiału do tego sprawozdania, którego brak mógłby spowodować zniechęcenie Mini - steryum do dalszej akcji na tem polu i następne powstrzymanie dalszych w tym kierunku zarządzeń,co ze względu na ważność tej sprawy dla rolnictwa, byłoby wielką stratą.-

Sądzimy, że WPan uznając całą doniosłość tej sprawy nie zechoe nam w niej odmówić Swego współudziału i zajmie się roz - powszechnieniem prognoz i robieniem zapisków w myśl dołączonej broszurki.-

W razie, jeśli by WPan z jakichkolwiek powodów sprawą powyż szą zająć się nie mógł, prosimy uprzejmie o wyszukanie w kole Swych znajomych osobistości, któraby ten obowiązek na siebie przy - jąć zechciała .-

Z poważaniem

Sekretarz :

F. Skrochowski mp.-

Prezes :

Dr. Wł. Kozłowski mp.

Kulików 27/8 1904

Do

Komitetu w. k. Towarzystwa  
Gospodarskiego  
w Lwowie

zwracam z nadmienieniem,  
że sprawa powyższa, wskutek  
wieloletniej pracy, zajętej  
się nie mogę spełnić  
to mógłby być inny pracownik  
Maciej Kowak lub aptekarz  
Kawa Hipolit Linkowski

Z poważaniem

Stawicki

nr. 29/8 1904

do l. 2185 / 1904



WPISANO POD L. 2185/1004

101

d. 30/8 1904

Correspondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Nur für die Adresse  
Wyłącznie dla adresu  
Branżowa a. n. c.



Wzrostem pomiedz kontrahentami  
Towarzystwa gospodarskiego

in }  
w }  
e }

Liwin  
Karole Ludwika 3.

WPISANO POD L. 2185 / październice 29/8 904  
10.

Oderwie w sprawie przeprowadni meteorolo-  
gicznych - zadani uchybie nie mogą, wyi-  
nawde jitem oddalony od stacyi telegrafic-  
nych, a te od Przemyśla 16 kilometr: od Ra-  
dynowa 12 kilometr: Łusawica z kad pouta  
do Kwiecie bywa ekspediovana, nicotny  
maje Telegramowj Inepowiedni meteorolog:  
Proszę wie sie udai do eton kwi miembajacych  
tuz przy etayach telegraficznych.  
z pozdrazaniem J. Cemborga

ROK 1904.

do l. 2183 / 11 / 1904

Miejscowość: *Dobrosiń*

Powiat: *Leski*

Stacya telegraficzna: *Dobrosiń*

Nazwisko obserwatora: *J. Baranowski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "	<i>Tak</i>	<i>Deszczu nie było</i>	<i>Nie było ani rosy Silny wiatr.</i>
16. "			
17. "			<i>Nie było prognozy</i>
18. "	<i>Tak</i>		<i>Bardziej ciepła noc.</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	Nie	nie ma prognozy	
20. "	Tak		clac nisoreca roca orielka.
21. "	Tak		Pachromnia bez pogodnie na bardzo ładna
22. "	Nie	nie ma prognozy	
23. "	Tak	Przez cały dzień szedł podłóżka - i pogoda była na fimeronata	Pod orielka no stauty si stak, i fimeronata
24. "	Tak	Deszcz pada cały dzień	liorno - pi esaron ory pogodite si trakt
25. "	Nie impetnie	Deszcz nie był	Pachromnia i chłodno chwilami tylko słonecznie
26. "	Nie	Deszcz cały dzień	liorno -
27. "	Nie	Deszcz bez prognozy	
28. "	Nie całkiem	Deszcz bez prognozy	Wiekar trasydy ory pogodite si.
29. "	Nie	nie ma prognozy	
30. "	Tak	Chwilami drobny deszcz	
31. "	Nie impetnie	Deszcz i pogoda, ran na fimeronata	Prepta i spobajoni pa potndatu
1. września	Tak		Stata pogoda
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Otrzyma obserwatora depezę zwykłą o 6 godzinach a przesłania depeżami są regularnie jej odbierał.

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez pośtańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez pośtańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Tutaj lepiej przez pośtańca. bo to jest bardzo wale i inteligentny

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Kilka razy okazała się przepowiednia pożyteczna.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Przebieg choroby i obserwacji w miejscowości  
obserwacji robili się regularnie.

Doveroid dnia 9/04

Podpis:

A. Bason-Tarwa

ROK 1904.

Miejscowość: Groda.

Powiat: Lwów.

Stacya telegraficzna: Dublany Koto Lwowa Nazwisko obserwatora: Ks. W. Brylinski.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. c.b.b.o.c.	✓ sprawdzila się zupełnie	✓ sprawdzila się. deszczu nie było.	rano i wieczorem chmurno z resztą cały dzień piękna pogoda chwilami silny osty wiatr. gorąco.
11. b.a.b.c.a.	✓ " " "	" " "	rano wieczor i noce ciemno, pogoda ciepła. wiatr bardzo silny.
12. b.a.c.p.a.	tylko częściowo sprawdzila się litery 2+3+4	1 litera nie sprawdzila się. bo był deszcz. mały. jednorazowy.	rano mgła, niebo nieważnie pochmurne miernie ciepło. stały wiatr. od południa panno, strunami deszczu z gromotami, wieczorem
13. q.b.n.d.p.	2+3+4 litery sprawdzila się. 1+4 nie sprawdzila się.	nie sprawdzila się deszczu nie było.	pogoda, stały wiatr ciepło. w nocy przymrozek.
14. b.b.b.a.t	✓ wszystko sprawdzila się	✓ deszczu nie było.	pogoda, stały wiatr, ciepło.
15. n.s. = t. sprawdzila się.	nie było przepowiedni. poniedziałek Wn. N. Tanny Margi	przepowiednia na ten dzień sprawdzila się.	pogoda - burzliwy wiatr potężny ciepło. będzie zmiana. barometer spada, nieczysta tyśka od południa
16.	z powodu wiatu nie było na Dzis przepowiedni		rano deszcz mały z gromotami później pogoda. ciepło. wiatr potężny
17. c.b.b.a.a.	✓ sprawdzila się zupełnie.		pogoda, stały wiatr, ciepło.
18. a.a.n.h.a	✓ sprawdzila się zupełnie.		pogoda, bez wiatru. gorąco. barometer spada.

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
a. b. a. o. v. 19. sierpnia	✓ sprawdziła się zupełnie	1. pogoda.	do południa pochmurno, później stonca wiatru niema, mierne ciepło pogoda.
c. b. b. o. t 20. "	✓ sprawdziła się prawie zupełnie	1. pogoda.	pogoda, wiatru niema i ciepło.
a. b. n. k. a 21. "	✓ prawie sprawdziła się	1. pogoda.	chmury, drzyć stonca, mglisto słaby wiatr, parno. pogoda. barometer spada.
" 22. "	z powodu niedzieli nie by to przepowiedni	nie by to przepowiedni byt kilka krotny ale maty	mgła, cały dzień mglisto i parno, chmury, drzyć stonca, (barometer spada)
d. b. b. t. c 23. "	✓ określenie sprawdziło się	był kilka krotny deszcz ale maty.	po chmurno drzyć stonca, drzyć stonca wiatr ostry, parno, kilka deszczu
g. c. n. g. d. 24. "	nie sprawdziła się	nie pogoda, przepowiednia sprawdziła się, deszcz był kilka krotny ale maty.	chłodno drzyć stonca, wiatr słaby.
g. c. g. d. k. 25. "	nie sprawdziła się	nie sprawdziła się, bo deszczu nie było.	pogoda, parno, chmury drzyć stonca, iny wiatr, mierne ciepło
c. b. n. a. a 26. "	nie sprawdziła się	nie sprawdziła się, bo deszcz był maty bardzo ale kilka krotny	g. c. c. n. stała pogoda. cały dzień pochmurno i krople deszczu, kilka krotny wiatru niema, parno, ciepło
c. b. n. l. k. 27. "	nie sprawdziła się	deszcz lat cały dzień.	l. a, f. g. cały dzień stonca.
o. b. n. c. h. 28. "	nie sprawdziła się	przepowiednia była, umiarkowana z mijsionemi opadami. a deszcz lat cały dzień z matymi przerwami	s. c. g. h. z matymi przerwami cały dzień stonca. m. c. m. h.
" 29. "	z powodu niedzieli nadpis nie by to przepowiedni	deszczu nie było.	do południa, pochmurno, później stonca deszczu nie było.
g. c. g. c. k. 30. "	nie sprawdziła się	Deszczu nie było.	b. c. f. m.
telegram 31. "	nie przyszedł	maty deszczek kropit nie, czołem.	przeważnie pochmurno, słaby wiatr, mierne ciepło, mgła
1. września	nie sprawdziła się tylko okoliczowo.	maty deszczu kropit.	Deszczu kropit, parno, chmury, parno, ciepło
g. b. b. b. a 2. "	nie sprawdziła się	nie sprawdziła się, zamiast pochmurno drzyć stonca, było cały dzień pochmurno i deszczu kropit.	b. w. b. g. cały dzień pochmurno, drzyć stonca, drzyć stonca wiatru niema, mierne ciepło, maty
o. b. g. a. h. 3. "	określenie sprawdziło się	zamiast, umiarkowanej pogody cały dzień lat deszczu.	g. a. e. f. albo k. mgła. cały dzień stonca i chłodno
g. b. g. a. t 4. "	nie sprawdziła się	zupełnie pochmurno deszczu nie było.	f. b. g. c.
" 5. "	z powodu niedzieli nadpis nie by to przepowiedni	deszczu nie było.	Pochmurno drzyć stonca, stonca wiatru niema i deszczu.
c. b. c. l. k. 6. "	nie sprawdziła się	opadku nie było.	g. b. c. l.
b. b. a. l. k. 7. "	nie sprawdziła się	deszczu nie było.	cały dzień piękna pogoda. b. b. b. l.
b. b. a. l. k. 8. "	istto.	istto.	istto istto istto.
" 9. "	nadpis nie by to prognozy z powodu święta.		a. a. b. n. cały dzień piękna pogoda. a. a. b. n.

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września a.w.b.h.a.	niesprawdziła się.	niesprawdziła się to był kilkakrotny deszcz.	pochmurny dzień, deszcz mały kilkakrotny, parno. u.a.a.o.
11. b.a.b.h.c.	niesprawdziła się.	był deszcz kilka razy przed wieczorem ulewny.	pochmurno, parno, orsyte deszczem. l.a.a.h.
12. nadziei	z powodu niedzieli nie było przepowiedni.		do południa ulewny deszcz, po zmroku pochmurno, chwilami słońce. ch to dno. m.b.g.g.
13. c.b.b.l.k.	sprawdziła się.	zupełnie.	cały dzień pogoda piękna. b.a.b.b. barometery spada.
14. a.b.b.h.a.	sprawdziła się.		cały dzień mgliście, pochmurno, bułki wiatru, ale deszczu wcale nie było. H.f.f.h.
15. o.b.n.a.d.	sprawdziła się.	mały deszcz kropki kilka razy.	pochmurno, mgliście chwilami deszcz kropki. ch to dno.
16. g.b.n.a.h.	niesprawdziła się.	cały dzień lat ulewny deszcz.	stota zimno wiatr bułki
17. s.c.g.a.o.	sprawdziła się.	cały dzień ulewny deszcz.	stota zimno. " "
18. q.c.h.a.k.	sprawdziła się częściowo.	niesprawdziła się deszczu nie było.	bardzo zimno, pochmurno, słońce wygada się.
19. nadziei	nie było przepowiedni z powodu niedzieli.		jeszcze pochmurno, ale wygada się.
20. o.c.h.l.k.	sprawdziła się.	widzieliśmy chwilami mały deszcz.	cały dzień pochmurno, bardzo zimno.
21. c.b.h.l.a.	sprawdziła się.	z rana kropki deszczu.	bardzo zimno, pochmurno, cały dzień deszcz kropki.
22. f.b.g.s.a.	sprawdziła się.	nie było, był deszcz mały.	f.a.f.p.
23. e.b.n.m.f.	sprawdziła się.	deszczu nie było.	c.b.g.m.
24. c.b.c.n.f.	sprawdziła się.	deszczu nie było.	z rana mgła, później chmury.
25. c.a.c.p.h.	sprawdziła się.	deszczu nie było.	z rana mgła, później chmury dosię słońca. tego dnia deszczu nie było.
26. nadziei	nie było prognozy z powodu niedzieli.		z rana mgła, później silny wiatr, i pogoda cały dzień.
27. a.b.c.h.a.	sprawdziła się.	deszczu nie było.	chmury dosię słońca, zrywno, mienie ciepło - zero mgła.
28. a.b.c.h.e.	otto	otto	południe, ostro wiatr, mienie ciepło, noc chłodna, zero mgła.
29. a.c.f.a.e.		otto.	południe, ostro wiatr, mienie ciepło, tego dnia, bez zmian.
30. a.l.f.h.a.	sprawdziła się.	deszczu nie było.	pogoda, ostro wiatr, mienie ciepło.

Jan 2019 W. N. Bykiewicz



Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Depesze otrzymywałam przez pocztę ca. pocztowego gminnego (by były wysłane) a przez telegraf pocztowy (wzrosty godzinowe) na katolowym przepięcie w c. h. unieście pocztowym w Dublinach.

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Postać do Dublin kosztuje co najmniej 10ct czyli 20hl. Dziennie, a w czasie pniaj sianokosów nie znajdzie posłańca, wcale, chyba za 50 lub 1 koronę, za jednoosobny chód. Chęć wisi konystai z Depesze bezpłatnych, które były odwoływać na czterech okolo 100 Koron. Natomiast sygnały nie kosztowały bym as nic! bo prawie przez okno każdego zobaczyłyby prognozę.

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Przepowiednie są bardzo pożyteczne i bardzo pożyteczne, ale mało kto korzysta z nich, bo ogół nie wierzył o nich. Ja powiadomiłem o tym, że prognozy są u mnie i co prawda inteligentniejsi, stoisianie chętnie dowiadują się, ale trzeba wziąć na uwzględnienie, że w tym czasie Depesze 10/8 były prosił prosili, wszystkie były były rebrane w sto dotach, a na starym nie było refleksji, bo mowa ich w krótkim czasie, nie rezerwat, więc nikt na prognozy, do onych dla nas jest cennym obje.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby w danym obserwatora\* pożądane?

W miejscowościach które mają urząd telegraficzny, należałoby koniecznie unajść stacyj sygnalowych dla siebie i ich miejscowości, które by w miarę mego topograficznego podzielenia mogły z łatwością konystai z tych sygnalów. Sygnaty były bardzo dobre

Ogólne uwagi:  
i rozumiacie sta ogółu, jeżeli ich będzie jak najmniej: +, -, #, ?. Natem czas bez depesze a także, pogoda, niepogoda, niechciana pogoda, pogodna i spodywane wygoz, oranie, lub podzielenie na niepogoda. Miejscowości które konystai z tych sygnalów, ponoszą koszt, ~~który~~ unajdzionia i utrzymania takiej stacyj. Te uwagi dotyczą się sygnalów, bo co do depesze to te depesze powinny być jak dotychczas dobić gorąca i gotowe.

Lwów dnia 30<sup>go</sup> września 904.

Podpis:  
M. Włodzimierz Bryliniski.

Depesza z dnia 26/9.  
 " 26/9  
 " 27/9  
 " 28/9  
 " 29/9  
 " 30/9

Niezwłocznie

105

1 b cap - abcha

2 b clh - abc ha

9 b ta n - a c f a g

na Dpis z powodu smięta Depeszy nieluytoy

1 b 4 a a - a b f h a

29/9 była proagnawa Sm. m. k. h. t. a  
 we wschodniej Galicji była  
 obserwowana

Depesze z dnia 12/8. = g b a c h - g b a o f i l l e  
 Telegram z dnia 13/8 a a b h t - b b b a t  
 " dnia 14/8 " Swieto niemca przegony  
 " " 16/8 c c b a t - c b b a a  
 " " 17/8 b b b a c - a a n h a  
 " " 18/8 g b u c h - a b a o v  
 " " 19/8 a b d h a - c b b o t.  
 " " 20/8 a b b h t - a b n h a  
 " " 22/8 <sup>nie ma</sup> ~~na 22/8 z powodu niedzieli niemca przegony~~  
 " " 23/8 q q c a q v - d b b t c  
 " " 24/8 q b m c h - q c g d h  
 " " 25/8 c b g a a - c b m a a  
 " " 26/8 b b g n a - c b n t h  
 " " 27/8 h b c h t - o b a c h  
 " " 29/8 <sup>nie ma</sup> ~~z powodu wojny~~ - niemca przegony  
 " " 30/8 <sup>nie ma</sup> ~~z powodu wojny~~ na dzien niemca przegony  
 " " 30/8 w dniu 30/8 nie bylo depeszy g c h  
 " " 31/8 q p n a a - a a b h v

Depesza z dnia	1 <sup>o</sup> M. W. M.	q b g a o - d b b b h
"	2 <sup>o</sup> "	q b g a h - o b g a h
"	3 <sup>o</sup> "	o t g a o - q b g a h
"	4 <sup>o</sup> "	<del>b b t t</del> <del>o b g a h</del>
"	5 <sup>o</sup> "	b b t t. c. b. c. l. k.
"	6 <sup>o</sup> "	b b t t - b b h h
"	7 <sup>o</sup> "	a a d h a - b b h h
"	8 <sup>o</sup> "	nie by to prognozy ko sro to.
"	9 <sup>o</sup> "	? b b c a b - a a b h a
"	10 <sup>o</sup> "	? o b c a o - <del>b a b h a</del>
"	11 <sup>o</sup> "	
"	12 <sup>o</sup> "	a a b h a - s b b l k
"	13 <sup>o</sup> "	s b n a a - a b b h a
"	14 <sup>o</sup> "	q b b a o - o b n a d
"	15 <sup>o</sup> "	q b n c h g b n a h
"	16 <sup>o</sup> "	q c g e h s c g a o
"	17 <sup>o</sup> "	<del>c b h h k - g c h a h</del>
"	18 <sup>o</sup> "	Wiednie
"	19 <sup>o</sup> "	a b h k a - o c h l h
"	20 <sup>o</sup> "	a b h k a - c b h l a
"	21 <sup>o</sup> "	b b g k a - q b g s a
"	22 <sup>o</sup> "	s b t m t - c b n m t
"	23 <sup>o</sup> "	t a c s a - c b c n t
"	24 <sup>o</sup> "	b a c s a - c a c s h

Proszę Pani o depesze z dnia 24/9.

L. 17.

87 x 60

no l: 21'85/400 108  
13.

ROK 1904.

Miejscowość: Budki

Powiat: Budki

Stacja telegraficzna: A.

Nazwisko obserwatora:



1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "	<u>tak</u>	—	<u>niepoko, stanow wiatr pniejący.</u>
17. "	✓	—	<u>A.</u>
18. "	✓	—	<u>A.</u>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ tak	—	chmurów trochę stonice całkowicie chłodno
20. "	✓ "	—	stosownie i ciepło
21. "	✓ "	—	Amilowy faer
22. "	—	—	trochę stonice w południe bardzo
23. "	— nie	—	cały dzień mały opar.
24. "	— całkowicie	—	At.
25. "	✓ tak	—	chmurów bardzo ciepło
26. "	✓ "	—	chłodno, całkowicie opar.
27. "	— całkowicie	—	cały dzień i noc bardzo i zimno bez wiatru
28. "	— nie	—	At.
29. "	—	—	chmurów i zimno wiatr senny
30. "	✓ tak	—	chmurów, trochę i zimno, wiatr senny
31. "	✓ "	—	Amilowy faer ciepło.
1. września	✓ "	—	chmurów i trochę bardziej zimno bez stonice
2. "	✓ "	cały dzień opar	chmurów, mały stonice opar i zimno
3. "	✓ "	At.	chmurów bez stonice i wiatru, zimno i bardzo
4. "	✓ "	—	chmurów trochę i zimno bez opar i wiatru.
5. "	—	—	stały wiatr senny, chmurów, ciepło trochę stonice
6. "	✓ tak	—	At.
7. "	✓ "	—	stosownie bardzo ciepło bez wiatru
8. "	✓ "	—	At.
9. "	—	—	całkowicie chłodno pościąg górcia

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednoro- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie	—	cała słoń ciepły Tęże bez wiatru
11. "	✓ tak	—	st. dużym Tęże
12. "	—	—	trudno stania ciepło Tęże ob potulnie Tęże wypokłani
13. "	✓ tak	—	stojalno, bez popłnie i stonacno
14. "	✓	—	wiatr ciepły, stonie popółe
15. "	✓	cała słoń wietry opet	siwno, chłodno i trudno bez stania i wiatru
16. "	✓	st. mały Tęże	chłodno, siwno wielki wiatr i Tęże
17. "	✓	st. st.	st.
18. "	✓	—	wiatr piwuy i wiatry, stonacno i siwno
19. "	—	—	st.
20. "	✓ tak	—	siwno, trude stania
21. "	✓	—	wielki, stonacno
22. "	✓	—	stojalno, chłodno trude stania
23. "	✓	—	ciepło, pncuwinie stonacno
24. "	✓	—	st.
25. "	✓	—	siwno ciepło, trude stania, wiatr słoń.
26. "	—	—	ciepło, stonacno wiatry, wielki stonacno i
27. "	✓ tak	—	stojalno, wiatr piwuy wielki, stonie.
28. "	✓	—	siwno st.
29. "	✓	—	stojalno st.
30. "	✓	—	stojalno wiatr piwuy, stonacno

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

najczęściej o 6<sup>ej</sup> wieczór, lub przed rannym  
- i wtedy postronego - przeważnie w dniu następnym - ponieważ - że postrze i miejsca -

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca na postrze, co jest niezgodnym  
tak dla urzędu postronego jak i dla strażnicy, które  
oczekuje depezy, często bez skutku -  
zabiera to by polecić urzędowi postronemu by depezę  
wprost z aparatu, wystawioną w skutek urzędu  
postronego -

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Dla obserwatora celniej rozszerzenie przesyłania  
dla okolicy wskazujemy by było postronem  
state kalony - które przez wyższe wypięcie

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej - korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

widzieli by postrze przez misie state co  
w gruncie rzeczy dla gospodarza jest wydatkiem  
Prognostyka powinna być już w potulnie - by  
to można jeszcze w tym dniu rozporządzić -  
W miejscu rozszerzenie przesyłania  
przez publiczne ogłoszenie o akcie lub na widowni

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

niejściwie z tego względu chętnie korzystali  
z tego się przyznają.  
Rozszerzenie prognostyki przez posłańców  
jest opinione o dniu następnym z tego  
głównie korzystali już nie może.

Ogólne uwagi:

W Puławach dnia 11. października 1904.

Podpis:

z sekretariatu





fo 60 10

do l. 2185/20m 110  
14!

ROK 1904.

Miejscowość: *Oweraun*

Powiat: *Grodzisk*

Stacja telegraficzna: *Oweraun*

Nazwisko obserwatora: *Samuel Platt*  
*Właściciel Oweraunskiej fabryki papieru*

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	<i>formularz ten sformalioany depis dni 12. sierpnia 1904 roku</i>		
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "	<i>tak</i>	<i>nie był przepowiednia, pogoda, słaby wiatr, nie było.</i>	
14. "	<i>✓</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
15. "	<i>/</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
16. "	<i>/</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
17. "	<i>✓</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
18. "	<i>nie</i>	<i>nie był przepowiednia, przedpołudniem chmur a x nocą x 17 na 18 i chłodem, popołudniu pa dał. huryj dem pogodziło się i polipłata</i>	

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak	nie było deszczu	do południa chmurno i chłodno, popołudniu wyprzeżyło się i przeplatało
20. "	✓ "	" "	pogoda, bez wiatru
21. "	✓ "	" "	" "
22. "	<del>nie</del>	deszcz drobny	chmurno i dziężyło
23. "	✓ "	deszcz mały, o południu do wry bez przerwania	do południa chmurno i chłodno, a o południu sięgły deszcz.
24. "	✓ "	deszcz mały, przez cały noc i dzień cały	chmurno i dziężyło, wiatr sięgł chłodno,
25. "	✓ "	deszcz miły było	do południa chmurno i dziężyło, popoł. wyprzeżyło się.
26. "	nie	deszcz mały, kilka krotny, nieprzeprzodniowy	chłodno chmurno, wiatr sięgł
27. "	nie	deszcz silniejszy, cały dzień nieprzeprzodniowy	nieustanny, deszcz przy chłodnej temperatur.
28. "	nie	" "	" "
29. "	tak	mały deszcz	silny wiatr i chłodno
30. "	✓ "	nie było deszczu	wiatr sięgł, chłodno, a o południu wyprzeżyło się
31. "	✓ "	" "	ciepło i silny wiatr, nieustanny chmurno
1. września	✓ "	" "	chmurno i chłodno, znowu się nie deszcz
2. "	nie	deszcz kilkakrotny, nieprzeprzodniowy	deszcz, silny wiatr i chłodno.
3. "	"	" "	" "
4. "	✓ tak	deszcz kilkakrotny	chłodno i dziężyło
5. "	nie	przeprzodniowy deszcz nie było	wyprzeżyło się
6. "	✓ tak	nie było deszczu	chłodno, wyprzeżyło się
7. "	✓ "	" "	ciepło i przyjemnie
8. "	✓ "	" "	" "
9. "	<del>nie</del>	" "	" "

1. Data	2. Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie	dennu nieprzepowie- driany Rikbarakowij	chmurno i druzysto dennowo
11. "	✓ tak	nie bylo dennu	cieplo, slabe wietry
12. "	/	" "	" "
13. "	✓ "	" "	" "
14. "	nie	dennu nieprzewidy- wanemu, nieprzew.	silny wietr, silny dennu zimno
15. "	" "	" "	" "
16. "	" "	" "	" "
17. "	" "	" "	" "
18. "	" "	dennu Rikbarakowij	" "
19. "	/	dennu nie bylo	chmurno - wyfoga dnie nie pada
20. "	✓ "	" "	chmurno, izy wietr wyfoga dnie
21. "	✓ "	" "	" "
22. "	✓ "	" "	" "
23. "	✓ "	" "	focieplato, wyfoga dnie nie na lepno.
24. "	✓ "	" "	mionnie cieple, foga ladna, wietr izy,
25. "	✓ "	" "	" "
26. "	/	" "	" "
27. "	✓ "	" "	cieple, foga ladna wietr izy
28. "	✓ "	" "	cieple, foga ladna wietr silny
29. "	✓ "	" "	cieple, wietr izy foga, przyzimnie
30. "	✓ "	" "	" "

2/10 404

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

zwykle miarowo o godzinie 7<sup>ej</sup>

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca. —

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

przez posłańca

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

w miejscowości tej nie korzystano z przepowiedni bo pierwszy dopiero raz w innych jest tutaj. —

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

—

Ogólne uwagi:

Orlany dnia 1. października

Podpis:

Dr. Wład. Dr. Henryk Kotłowski

Henryk Kotłowski

74 kark 5 dni

do 12 2185/104 112  
15ROK 1904.Miejscowość: ŁasikowcePowiat: TrembowlaStacya telegraficzna: BudeauówNazwisko obserwatora: Jan Gronowski

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	✓ <del>tak</del>	pogoda bez deszczu	sucha
2. "	✓ tak	" " "	" "
3. "	✓ tak	" " "	" "
4. "	✓ tak	" " "	" "
5. "	✓ tak	" " "	" "
6. "	✓ tak	" " "	" "
7. "	nieobsłona		
8. "	✓ <del>tak</del>	" " "	" "
9. "	nie	" " "	" "
10. "	✓ tak	" " "	" "
11. "	✓ tak	" " "	" "
12. "	częściowo	cały dzień silny wiatr gorąco - wieczór ogólnie 8 1/2 deszczu ulewny	W całościem i spiekocie wiewiór krotka burza - deszcz trwał do 3 godzin Wypoznata fiz powoła bez stale -
13. "	✓ tak	pogoda	
14. "	nieobsłona		~
15. "	brzytło		~
16. "	✓ tak	pogoda	sucha
17. "	✓ tak	wiatry przez dzień były silne i burzo- zmiennie - pod wieczór cisza i ciemno	
18. "	✓ tak	do	do

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.



1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	wysiwino	pogoda	dzień ładny
11. "	nie dzieła	to	to
12. "	nie nadział	pogoda	cały dzień silny wiatr pochmurno - przy rano. Słońca w ogólnie jasno
13. "	San	to	wiatr słaby - ochłodzenie - ka pochmurno
14. "	San	pogoda	dzień pochmurny - lekki deszcz
15. "	nie	deszcz w rano i wiecz. kropki porannego poranka	cały dzień pochmurny
16. "	nie	Rano pochmurno - porannym deszczem - który był przerywany pada cały dzień	Pochmurno - deszcz
17. "		deszcz przez cały dzień	Siła - wiatry
18. "	nie dzieła	zimno - deszcz natui	silny wiatr - pochmurno - lekki powłoka i regna się wyjeżdża
19. "	San	zimno - deszcz zimno - deszcz	pochmurno - wietrzno nieprzyjemnie
20. "	San	deszcz w rano i wiecz. półkarnobicy	zimno - wietrzno
21. "	San	mgła - pochmurno nasami deszcz	to to
22. "	San	rozpogodnia się	zimno - przyspieszenie chłodny i świeży
23. "	San	pogodnie	pogodnie
24. "	San	to	to
25. "	nie dzieła		pogodnie chłodny wiatr wietrzno
26. "	San	pogoda	to
27. "	to	to	to
28. "	to	to	to
29. "	to	to	to
30. "	to	to	to

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

<p>O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?</p>	<p>Zwykle otrzymywał depezę o godz. 7 rano po dniu w którym depeza uderza</p>
<p>W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?</p>	<p>Przez posłańca</p>
<p>Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?</p>	<p>Przez posłańca - tak jak obecnie przy pomocy przesyłania depeż przez posłańca po dniu nadejścia do Budzanowa - ze względu że do Budzanowa nadejść depeza może - nie musiałoby być takowa odebrać w dniu nadejścia - a to tuż barwiej się odejśći Łaskowice od Budzanowa wynosi 10 km. Posłańca po prostu</p>
<p>Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej - korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?</p>	<p>stoją obecnie w Mogilnicy - która jest położona z Trzebawą - byłoby najistotniejszą - gdyż sta tam bliźnich i innych do przodu może 10.000 mieszkańców - depeze tego dnia które nadejść do Trzebawy były dość dobre poacie idąc do Mogilnicy - gdzie mogłyby być sygnałizowane - najistotniejszą przez samego przetransmitera.</p>
<p>Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?</p>	<p>depeze uderza do Budzanowa dla miejscowości bliżej Budzanowa położonych mogłyby być użyte od razu doskonałe sygnałizowane i widzialne z posłańca i z Trzebawy - który jest wysoko położony i do okolicy widzialny.</p>

Ogólne uwagi:

Łaskowice dnia 30 września 1904

Podpis:

Jacek Tomaszewski



1002

do l. 2183 / 16 / 400

ROK 1904.

Miejscowość:

Powiat:

Cieszanów

Stacja telegraficzna:

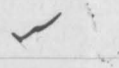


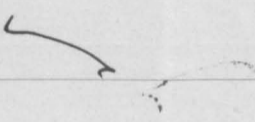













Ubaków

Nazwisko obserwatora:

Moskusiński

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia		✓	
2. "			
3. "	✓	✓	o
4. "	✓	✓	
5. "		✓	h
6. "			
7. "			
8. "			
9. "		o	h
10. "		o	h
11. "	✓	o	
12. "			
13. "		o	o
14. "			
15. "			
16. "	h	h	h
17. "			
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia			
20. "			
21. "			
22. "			
23. "			
24. "			
25. "			
26. "			
27. "			
28. "			
29. "			
30. "			
31. "			
1. września			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "		<i>Jest to nieprawda</i>	
9. "			

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawdza się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września			
11. "		✓	
12. "			✓
13. "	✓	✓	✓
14. "	✓		
15. "			
16. "	✓		✓
17. "		✓	
18. "			
19. "			✓
20. "	✓	✓	
21. "			
22. "	✓		
23. "			✓
24. "		✓	
25. "	✓		
26. "			
27. "		✓	✓
28. "	✓		
29. "			
30. "			

3/10 1904

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

o 6:15 godz. po południu

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

posłańcem

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

bardzo przy-  
datne

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Doniesione miejscowości leżą na granicy pomiędzy wschodnią a zachodnią Galicją, a granica ta w przeważającej mierze nieznacznie odznaczona, być może nie jest, sprawdza się, więc przepowiednie czasami na wschodnie i czasami na zachodnią Galicję, przekazywane. Mimo to przepowiednie takie są, bardzo cenne nie tylko dla gospodarzy a zwłaszcza jako jedno z najlepszych or. klimatycznych rolników. Jest to pożądane obiektywne przepowiedni meteorologicznych przez cały rok, dla wschodnich i zachodnich części Galicji.

S. Moskijewski

dnia

2. 9. 1904

Podpis:

S. Moskijewski

79 5

no l: 21857 116  
17/1904ROK 1904.Miejscowość: *Melenków*Powiat: *polib. Berehany*Stacja telegraficzna: *Wokowa*Nazwisko obserwatora: *Józef Milinski*

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "	<i>Tak ✓</i>	<i>deszczu nie było</i>	<i>wiata silny, powiatowe wiaty, nie było wysok. temp.:</i>
10. "	<i>" ✓</i>	<i>" "</i>	<i>wiata słabszy powiatowe wiaty suche, pogoda trwała.</i>
11. "	<i>Nie</i>	<i>" "</i>	<i>wiata silny, suchy, jasno. Gorąco upalne.</i>
12. "	<i>Tak ✓</i>	<i>wiata lekka deszcz</i>	<i>Powiatowe wiaty w nocy deszcz przy silnym gorącu: 15 stopni</i>
13. "	<i>" ✓</i>	<i>deszczu nie było</i>	<i>wiata chłodniejsza, jasno i pogodnie.</i>
14. "	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>Niedziela</i>
15. "	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>Święto</i>
16. "	<i>Częściowo</i>	<i>deszczu nie było</i>	<i>wiata umiark. umiark. pdo, rano było ikunno, potem jasno.</i>
17. "	<i>—</i>	<i>Telegramu nie było</i>	
18. "	<i>Tak ✓</i>	<i>deszczu nie było</i>	<i>Przy jasnej pogodzie gorąco. Wiata umiark.</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	Chętno	Deszczu nie było	gorąco, wiatr lekki, przyjemnie jasno.
20. "	Tak ✓	" "	Jak w dniu poprzednim
21. "	—	—	Niedziela
22. "	—	Telegrafem nie było	
23. "	Tak ✓	padł deszcz	wiatr wiejący chłodno i pochmurno.
24. "	" ✓	z powrotem deszcz,	wiatr pochmurno i chłodno.
25. "	nie	wypogadka się	wicher pochmurno i chłodno.
26. "	Tak ✓	stała	Pomietrze widzieli lekko spokojnie chłodno
27. "	—	—	Niedziela
28. "	Tak ✓	stała	wiatr silny / my chłodny tempa:
29. "	" ✓	wypogadka się	lekki wiatr. Pomietrze się awępla i wyjaśnia.
30. "	Chętno	Pogodnie	Mierzy wiatr. Pomietrze i pogodnie:
31. "	Tak ✓	Pochmurno	wiatr wiejący. Pomietrze wiałe i chłodno
1. września	" ✓	stała	wiatr słaby, pochmurno i chłodno.
2. "	" ✓	"	Chmurno zimno i nie było.
3. "	Tak ✓	stała	Chmurno
4. "	Tak	Niedziela	<del>Chmurno i zimno</del> <del>Wiatr słaby, pogodnie</del> Wiatr słaby, pogodnie
5. "	"	wypogadka się	wiatr słaby, pomietrze słabe się awępla.
6. "	"	Pogodnie	Pomietrze i pogodnie, wiatr słaby.
7. "	Tak ✓	Pogodnie	Ciepło, wiatr słaby
8. "	—	—	Święto
9. "	Tak ✓	Pogodnie	Jasno i ciepło

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	Tak ✓	pogoda, deszczu nie było	przy lekkim wietrze jasno i ciepło.
11. "	—	—	Niedziela
12. "	Tak ✓	pogoda łagodna	pachnawo i wiatr, w następach deszczu.
13. "	" ✓	pogoda	ciepło przy wietrze słabym.
14. "	—	Telegramu nie było	—
15. "	Tak ✓	pachnawo	powietrze chłodne pachnawo i wietrze.
16. "	" ✓	deszcz	słabo i zimno przy o, słabym wietrze.
17. "	" ✓	stato	przewidywane zimno przy słabym i deszczu
18. "	—	—	Niedziela
19. "	Nie	chłodno i wietrze	zimno przy wietrze i wietrzności powietrza.
20. "	—	Telegramu nie było	—
21. "	Wszystko	pachnawo	chłodno i wietrze. Powoli uprzedza się.
22. "	Tak ✓	wypadała śnieg	przy lekkim wietrze, powietrze ciepła się.
23. "	" ✓	pogoda	jak poprzednio.
24. "	" ✓	"	dużo woda, powietrze chłodne, ledy pojawia się
25. "	—	—	Niedziela
26. "	Tak ✓	pogoda	wzrost, powietrze chłodne, ledy pojawia się.
27. "	" ✓	"	jak poprzednio
28. "	" ✓	"	przy silnym wietrze jasno i pogodnie
29. "	—	—	Świąta
30. "	—	telegramu nie było.	—

B/w 404

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?  
*Średnio 109- a 119- przed potowieniem nadu, gi' dzień, po udejęciu depezy.*

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez pośtańca, czy za pomocą sygnałów?  
*Przez pośtańca.*

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?  
*Przez pośtańca lepszy, bo jest wiarygodny.*

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?  
*W miejscowości i okolicy która komuś była, nie wiele, realnych korzyści z przepowiedni raczej daleko, go że przykłada raportu, ponieważ dlatego, że uścisłam podobnyu przepowiedni, nie uświadcz, chyba go o prawdziwie przy konano.*

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?  
*Przedstawienie byłoby aby telegrafu przy charakteru przepowiedni, co jest do rozszerzenia przepowiedni byłoby moje korzystnie aby była zamiana opisać o tej samej zloty, czy XX wieku.*

Ogólne uwagi:  
*Jeżeli depeza o przepowiedni przychodziła, i w potowienie mogła być rozszerzona wiadomości o niej, mogłaby być podobnie być k użytkownikom, ponieważ przykłada, nie uścisłam na drugi dzień, dostaje się wiadomości o tym, nie przykłada raportu i jest bez pożytku.*

Heberkair dnia 29. Październik 1904

Podpis:  
*Heberkair*



ROK 1904.

Miejscowość: *Sauworów*

Powiat: *Sauworów*

Stacya telegraficzna: *Sauworów*

Nazwisko obserwatora: *K. Wojtosiewicz*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "	<i>Tak</i>	—	<i>zrozu pochmurno, na stopnie jasno, pod wiecior pochmurno - bez wiatru</i>
12. "	<i>Tak</i>	<i>opodrinie 5<sup>ty</sup> po poludniu deszcz duży - 1. opadnie</i>	<i>zrozu lekka zachmurzenie w ciągu dnia jasno, gorąco popołudnie o 5<sup>ty</sup> silna burza i deszcz gwałtowny</i>
13. "	<i>Tak</i>	—	<i>zrozu pochmurno, następnie cały dzień jasno - powiatne chłodne</i>
14. "	<i>Tak</i>	—	<i>jasno - zrozu chłodno następnie gorąco, bez wiatru</i>
15. "	<i>Swięto telegramu nie było</i>	—	<i>cały dzień jasno, bardzo gorąco. od południa do wieczora silny wiatr północny</i>
16. "	<i>telegramu nie było</i>	—	<i>zrozu o 3<sup>ty</sup> deszcz duży 1/2 godziny - później jasno gorąco, wiatr silny</i>
17. "	<i>telegramu nie było</i>	—	<i>zrozu pochmurno - później jasno, gorąco - wiatr lokalny</i>
18. "	<i>Tak</i>	—	<i>progoda jasna, wiatr lekki - bardzo gorąco</i>

*Od dnia 11<sup>go</sup> sierpnia zaczęto obserwować zmiany w pogodzie - ponieważ w dniu 11/8. otrzymał list od obserwatora w mieście - Telegraficznie nie zachowano na stacyi wot dnia 1/8. 904.*

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	Nie	rozw o 3 <sup>1</sup> deser mody	zroawa o opozr: 3 <sup>1</sup> deser mody, ob potuolnia prochnurno nastepnie jasno, ciepło —
20. "	✓ Tak	—	cały dzień jasno, opozr silny wiatr —
21. "	✓ Tak	—	lekko prochnurno — do syc stajeca, opozrco — wiatr wchodul —
22. "	Teleogramu nie bylo	—	progoda, jasno, wiatr rywy wchodul — pro potuolnia po chnurno, o 4 <sup>1</sup> deser ulewny pnera opolnie —
23. "	✓ Tak	deser cały dzień w pnerwach — drobny	prochnurno, cały dzień deser w pnerwach — mody chłodno —
24. "	✓ Tak	deser cały dzień drobny —	prochnurno, cały dzień deser drobny — wiatr potno- eno — roucholnie —
25. "	Nie	w czes'ci	ool rroua jasno, progopolnie chłodno, wiatr rywy —
26. "	Nie	deser cały dzień	cały dzień deser drob- ny bez pnerwy — chłodno,
27. "	✓ Tak	—	cały dzień deser bez pnerwy — obryc chłodno —
28. "	✓ Tak	—	prochnurno, zroawa mody deser. —
29. "	Teleogramu nie bylo —	—	prochnurno — pörwiej progoda —
30. "	Nie	opad rroua	zroawa silny deser, na stypnie progopola, ciepło
31. "	✓ Tak	—	zroawa prochnurno, pör- wiej progopola —
1. września	✓ Tak	—	prochnurno, zroawa deser — wiazga dnia ool potuolnia stojecnie — bez wiatru.
2. "	✓ Tak	—	zroawa deser — cały dzień prochnurno bez wiatru —
3. "	✓ Tak	—	prochnurno, deser cały dzień w pnerwach —
4. "	✓ Tak	—	prochnurno, bez deseru spokojnie —
5. "	Teleogramu nie bylo	—	prochnurno, obto pro tudnia jasno pörre opolnie nastepnie prochnurno —
6. "	✓ Tak	—	zroawa prochnurno, pörwiej jasno, mienie ciepło, pör wiatr dość rywym —
7. "	✓ Tak	—	cały dzień jasno, progop- olnie, wiatr rywy —
8. "	✓ Tak	—	cały dzień jasno, pro- gopola —
9. "	✓ Tak	—	cały dzień jasno, pro- gopola — ciepło. —

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	Nie	troua deser ulewny 1/2 godziny	troua deser ulewny 1/2 godziny - następnie progoda -
11. "	Tak	—	cały dzień progoda - przy słabym wietrze.
12. "	Teleogramu nie było	—	od rana do południa deser, - od południa progoda, ciepło,
13. "	Tak	—	progoda, jasno chłodno. -
14. "	Tak	—	progodnie, wieno rem pochmurno.
15. "	Tak	—	cały dzień deser w przerwach - zimno
16. "	Tak	—	cały dzień deser bez przerw - zimno
17. "	Tak	—	cały dzień pochmurno, zimno, bez deszczu.
18. "	Tak	—	pochmurno, około południa trochę słońca
19. "	Teleogramu nie było	—	bardzo zimno - jasno, progodnie
20. "	Tak	—	wiatr północny - zimny pochmurno, troua mały deser, zimno
21. "	Tak	—	pochmurno, trochę słońca, chłodno
22. "	Tak	—	troua pochmurno, pro- niej wyprogodnie się - wiatr północny -
23. "	Tak	—	progoda, jasno, do syc chłodno. -
24. "	Tak	—	progoda, jasno, chłodno - wiatr wschodnio-pół- nocny
25. "	Tak	—	troua mały deser pochmurno, wiatr północny zimno.
26. "	Tak	—	progoda, jasno, wiatr północno wschodni, zimno.
27. "	Tak	—	progoda, jasno, wiatr rywy - chłodno
28. "	Tak	—	jak wyżej
29. "	Tak	—	jak wyżej
30. "	Tak	—	jak wyżej



Galicja Zachodnia

no l: 2183/204  
191

120

ROK 1904.

Miejscowość: Jasionów

Powiat: Brzozów

Stacya telegraficzna: Brzozów

Nazwisko obserwatora: August hr. Driedurycki

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. <u>VIII - 1904</u>	<u>tak</u>	<u>od kwietnia 1904 prochu</u>	<u>- mały chłodem.</u> <u>+25° w poł. dnia</u> <u>u +15° wieczorem</u>
10. "	<u>tak</u>	—	<u>rano +10°</u> <u>południe +20°</u> <u>wieczór +15°</u>
11. "	<u>tak</u>	—	<u>rano +8°</u> <u>południe +25°</u> <u>wieczór +15°</u>
12. "	—	—	<u>przechodzi telegraficzny.</u>
13. "	<u>tak</u>	—	<u>wano +8°</u>
14. "	—	—	<u>nie widać</u>
15. "	—	—	<u>nie widać</u>
16. "	—	<u>brak depeszy</u>	—
17. "	<u>tak</u>	—	—
18. "	<u>nie</u>	—	—

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ tak	—	—
20. "	✓ tak	—	—
21. "	— Nie działo	—	—
22. "	nie	W południu kurz z deszczem	zauw + 23° prf: +15° hierz: +15° pochmurno
23. "	nie	deszcz z przymiarami	zauw + 17° prf: +15° hierz: +10° pochmurno
24. "	✓ tak	deszcz - chłodno	zauw + 10° prf: +10° hierz: +10°
25. "	nie	deszcz	zauw + 12° prf: +18° hierz: 11° pochmurno
26. "	nie	deszcz	zauw + 12° prf: +16° hierz: +13°
27. "	nie	deszcz	zauw + 11° prf: +11° hierz: +11° pochmurno
28. "	✓ tak	—	—
29. "	— po Niedzieli	—	—
30. "	po części	zauw deszcz	pochmurno - bez mżawki
31. "	po części	deszcz z gęstym popołudniem	pochmurno - Dwie do przymiary
1. września	po części	mierzenie 9 <sup>a</sup> godz. z gęstym deszczem	pochmurno - Dwie +10°
2. "	✓ tak	—	—
3. "	✓ tak	—	+10° pochmurno cały dzień
4. "	✓ tak	—	+8° pochmurno chłodno
5. "	— po Niedzieli	—	—
6. "	✓ tak	—	+15° - pochmurno - chłodno
7. "	✓ tak	—	+28° cały dzień pogodna
8. "	✓ tylko	—	pogoda +27°
9. "	—	pod wieczór silny mżak i deszcz	południe +23° hierz: +13°

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	ŁaK	got. 8 <sup>o</sup> miedzi ulewny deszcz	pochmurus +15 <sup>o</sup>
11. "	ŁaK	cały wiek kura - ulewa pod miedzi deszcz ulewny	pochmurus +15 <sup>o</sup>
12. "	— niedziela	krócy deszcz Nota	—
13. "	ŁaK	—	pochmurus +16 <sup>o</sup> + prądnie dnice
14. "	ŁaK	—	pochmurus miedzi deszcz prop. dnice i krócy
15. "	Prz leio wo	deszcz z prądami cały dzień	pochmurus
16. "	nie było prągnocy	krócy deszcz do 3 <sup>o</sup> prop. cała kula	pochmurus - zimno
17. "	ŁaK	deszcz z prądami cały dzień	Zimno —
18. "	—	deszcz z prądami	chłodno przy miedzi. krócy dnice miedzi dnice +5 <sup>o</sup> dnice cały dzień
19. "	— niedziela	próg dnia miedziem ugnięto	pochmurus
20. "	Prz leio wo	drobny deszcz	Zimno - cały dzień +4 <sup>o</sup>
21. "	Prz leio wo	miedziem mały deszcz	całot +5 <sup>o</sup> chłodno cały dzień miedzi 6 <sup>o</sup>
22. "	nie	w prądnie pogodzie	całot +10 <sup>o</sup> przy: +15 <sup>o</sup> miedzi: +6 <sup>o</sup>
23. "	— nie było prągnocy	—	całot +10 <sup>o</sup> przy: +15 <sup>o</sup> miedzi +6 <sup>o</sup>
24. "	ŁaK	—	próg dnia +12 <sup>o</sup> - +20 <sup>o</sup>
25. "	—	—	—
26. "	ŁaK	—	—
27. "	ŁaK	—	—
28. "	ŁaK	—	próg dnia cały dzień +9 <sup>o</sup>
29. "	Prz leio wo	—	próg dnia przy +28 <sup>o</sup> miedzi 9 <sup>o</sup>
30. "	Prz leio wo	—	dnice całot +13 <sup>o</sup> całot przyjemny przy: +28 <sup>o</sup> miedzi 9 <sup>o</sup>

nr. 4/10 502

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?	O godzinie 8 <sup>30</sup> wieczór codziennie przez Nidziel i Trigt i kilka dni nie <del>nie</del> depeż.
W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?	przez Urząd telegraficzny w Broconie do Urzędu pocztowym w Żelimonie —
Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?	odpowiedzi posłańcem, gdyż jest prościej i mijsze jak tu. —
Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?	pożytkiem, odryjstawa prognoz do Urzędu pocztowego w Żelimonie, do wyznaczenia dla wiadomości wieśnianych kłóscian i przyjeżdżających którzy korzystali z tego. —
Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?	aby Urząd telegraficzny z Urzędu pocztowego depeż do okolicznych Urzędów pocztowych a nie z gżecznosci.

Ogólne uwagi:

Wpisywać aby w Trigte i Nidziel przesyłać listy list meteorologicznej prognozy sygnalizacji i inne spuszczają przez porządkowych dni i inne dni bez podania powodów —

w Żelimonie dnia 2 października 1904. —

Podpis:

August Andrzejewski



79 br 9

do l: 2185/904  
20. / 904

122

ROK 1904.Miejscowość: WisniowicePowiat: PodhajceStacja telegraficzna: WisniowiceNazwisko obserwatora: Przemysław Śleszyński

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "	Nie było depe, tylko odwie. 9/8	Taka pogoda trafia na 10/8 przepowiednia	Chmurny, do wiecz. śnieg, ślaby wiatr.
11. "	Tak	Bez kropli deszczu Tak trzyje	Dzień słoneczny, upał, b. ślaby wiatr, upał - nawet ujęta.
12. "	Tak	Nieznaczny ulewny deszcz w nocy	Dzień upalny, chmurno chłodno wieczorem bujny i deszcz.
13. "	Nie	Nie było deszczu	Wielki zimny wiatr pogoda.
14. "	Nie	Nie było depe. Pogoda.	
15. "	Nie	Nie było depe deszcz mały	<del>nie było depe</del>
16. "	Nie		nawet mały deszcz cały dzień ujemnie ciepły i pogodny
17. "	Tak	Nie było deszczu	Dzień słoneczny, ślaby wiatr.
18. "	Nie było ra. poniedziałek zimny	Pozosta	Upał, bez wiatra.

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	nie sprawdziła się	Przełota	Stata pogoda, ciepło nie ma deszczu Upat, bez wiatru
20. "	Tak	Jak wyżej	
21. "	Tak	J. w.	J. w.
22. "	Tak	Prano upat, popołudniu wiatr - wczesna burza i deszcz wieczny	Bez wiatru przez nieciernej burzy. - nie ma wiatru po południu
23. "	nie	nie było deszczu	nie ma wiatru po południu
24. "	Sprawdziła się	nieciernej deszcz	prano wiatru nie ma po południu
25. "	Tak	Prano deszcz	nie ma, do południa pogoda zimna
26. "	nie	Deszcz drobny i ciągły, chłodem w nocy	silny wiatr chłodem po południu zimna pogoda
27. "	nie	Deszcz ciągły, silny wiatr zimny, wyjątkowo w nocy wiatr	silny wiatr, zimno wyjątkowo nie było.
28. "	nie	było deszczu	Prano po południu nie ciernej deszcz
29. "	Tak	Prano deszcz drobny ulewny	silny wiatr, nieciernej w nocy wyjątkowo
30. "			
31. "		było deszczu!	
1. września	nie było		
2. "			
3. "	nie było		
4. "	Tak	Deszcz, drobny i ulewny, tenie przeważnie	Upat - nie ma wiatru chłodem wyjątkowo deszcz.
5. "	Tak	Mały deszcz - duży ry zimna	Upat - w nocy jak wyżej. -
6. "	Tak	Deszcz ulewny -	po południu - deszcz. wy - wiatr w nocy.
7. "	Tak	Deszcz nie było	Upat - w nocy w nocy - w nocy w nocy. -
8. "			
9. "			

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	✓ Sprawdziła się	Było	Pogoda ciepła i wietrzna
11. "	✓ Tak	Nie było	Wzrost jedwabi pogoda ciepła i wietrzna
12. "	✓ Tak	Nie było	Pogoda bez wiatru i wietrzna
13. "	✓ Tak	Nie padał	Pogoda, ciepła i wietrzna
14. "	✓ Tak	Wielki deszcz w południe	Wzrost jedwabi wzrost wiatru i deszcz
15. "	Wzrost jedwabi	Cały dzień padał	Cały dzień padał
16. "	✓ Tak	Cały dzień padał	Cały dzień padał
17. "	○ Nie	Nie było deszczu	
18. "	"	"	
19. "	"	"	
20. "	✓ Tak	Cały dzień padał	Cały dzień padał
21. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
22. "	✓ Tak	nie padał	Pogoda wietrzna
23. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
24. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
25. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
26. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
27. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
28. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
29. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna
30. "	✓ "	nie padał	Pogoda wietrzna

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

O godzinie tej rano lub po południu na drugi dzień.

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez myślnego posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Przesyłanie posłańcem

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Korzyści w tym były tylko wtedy, gdy przepowiednie były przesłane.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Można rozszerzyć tylko przez depezę przychodzącą tego samego dnia w wyjątku z Wiednia.

Ogólne uwagi:

Gdyby depeze przychodziły nie o ten sam dzień, tylko rano i wieczorem, to byłoby lepiej, lecz przychodzi, na drugi dzień rano, kiedy już pogoda tego dnia jest nieporównywalnie gorsza bez prognozy.

Jeśli do sprawdzenia, sprawdza się doskonale.

W dniu 1 października 1884

Podpis:

Dr. Buchowski  
złasciciel dóbr.

67

ROK 1904.

Miejscowość: *Bnów*

Powiat: *Bnów*

Stacja telegraficzna: *Bnów*

Nazwisko obserwatora: *Litewski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "	<i>✓ tak</i>		<i>pogoda</i>
15. "	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>pogoda</i>
16. "	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>pogoda</i>
17. "	<i>✓ tak</i>		<i>pogoda</i>
18. "	<i>-</i> <i>nieciepło</i>	<i>cały dzień pogoda, An wie</i> <i>czarowi dawał mały jedno</i> <i>razowy</i>	

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ <i>dob.</i>		<i>pogoda cały dzień</i>
20. "	✓ <i>dob.</i>		"
21. "	✓ <i>dob.</i>		"
22. "	—	—	—
23. "	✓ <i>dob.</i>	<i>sprawdziło się, gdyż był deszcz mały, kilkakrotny</i>	
24. "	✓ <i>dob.</i>	<i>deszcz mały bez przerwy i prognozowano ordynato</i>	
25. "	nie	<i>pochmurno było lecz opadów nie</i>	
26. "	<i>czekano nie</i>	<i>opiera ciętych chmur deszcz mały kilkakrotny</i>	
27. "	nie	<i>deszcz mały kilkakrotny, słońca nie było wcale</i>	
28. "	nie	<i>nie było pochmurno, ale deszcz mały a przerwy po potężnej wulkanicy</i>	
29. "	—	—	—
30. "	✓ <i>dob.</i>		<i>pogoda</i>
31. "	<i>czekano</i>	<i>Pogoda była słabą; po potężnej deszcz jedno- razowej. Prognozowano o pogodę</i>	
1. września	<i>czekano</i>	<i>prognozowano pochmurnie gdy temperaturą był deszcz mały dwukrotny</i>	
2. "	✓ <i>dob.</i>	—	<i>pogoda</i>
3. "	✓ <i>dob.</i>	—	"
4. "	nie	<i>prognozowano pogodę miejscową, ale w rzeczywistości gdy temperatura spadła nie było</i>	
5. "	—	—	—
6. "	✓ <i>dob.</i>		
7. "	✓ <i>dob.</i>		
8. "	✓ <i>dob.</i>		
9. "	—	—	—

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednoro- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie	przepowiedniano chmurno, dobyte słońce gdy zmieniło się w noc i spadł deszcz, deszcz ulewny potem postępująco	
11. "	tak	na drugi dzień słońce całkowicie deszcz ulewny padł	
12. "	-	-	-
13. "	tak		
14. "	tak		
15. "	tak	według przepowiedni z rana mały deszcz potem didzielo	
16. "	tak	rana deszcz ulewny postępująco zmniejsza	
17. "	tak	przepowiedniano didzielo i na drugi dzień deszcz był całkowicie ulewny a matami temperatur	
18. "	nie	-	-
19. "	-	-	-
20. "	tak		
21. "	tak		
22. "	tak		
23. "	tak		
24. "	tak		
25. "	tak		
26. "	-	-	-
27. "	nie	przepowiedniano postępująco zmniejsza gdy na drugi dzień była pogoda <sup>(nie)</sup>	
28. "	tak		
29. "	nie	przepowiedniano postępująco zmniejsza gdy na drugi dzień była pogoda ulewna	
30. "	nie	przepowiedniano pogoda zmniejsza gdy na drugi dzień była pogoda ulewna i mgła	

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

o godzinie 5.30 po poście

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

przez posłańca

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

nie, gdyż umowa do niej nie została  
właściwie wykonana, między innymi

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Podjęte raporty i telegraficznych przepowiedni meteorologicznych, wykonanych z polecenia W. Pana prezesa Komitetu

Strogoś

dnia 3/10 1904

Podpis:

Strogoś  
kier. pocz.



no l = 21857/2004 126  
22

ROK 1904.

Miejscowość: *Breerany*

Powiat: *Breerany*

Stacya telegraficzna: *Ho*

Nazwisko obserwatora: *Julia Mygoda*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia			
20. "			
21. "			
22. "			
23. "			
24. "	cały dzień spokojny pogoda i wiatr	cały dzień spokojny	bo wiatr idzie wietrzno pochmurno i deszcz.
25. "		pogoda była całkiem	wietrzno, pogodnie
26. "			rana chmur było parę godzin: rosit deszcz mały, a potem nic nie było deszczu ani popołudniu ani w nocy. Deszcz spadł, a do rano było już chmurno.
27. "			rana pochmurno do wieczora deszcz.
28. "			" pochmurno i wietrzno popołudniu: " a przed wieczorem ani deszczu ani w nocy spadł.
29. "			Toła, a nawet przed rano, deszcz się pokazał na deszczu.
30. "			pochmurno ale pogodnie w nocy.
31. "			Deszcz pogoda do wieczora.
1. września			pogoda cały dzień
2. "			deszcz lewa po południu był deszcz deszcz
3. "			na nowo był deszcz, a rano pochmurno do wieczora deszcz.
4. "			rana pochmurno, a do wieczora i drobny deszcz.
5. "			rana pochmurno i a pogoda dalej wiatr i w nocy deszcz.
6. "			brakło rosit, ale poranku było jesiennie.
7. "			rana pochmurno, justem drobny deszcz.
8. "			rana pogoda ani do wieczora stała.
9. "			rana pogoda i cały dzień.

1. Data	2. Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września			pogoda <sup>z wiatrem</sup> a trochę deszcz
11. "			praca pochmurno, a po- łudnie deszcz, do wieczora pogoda prawa pogoda, a do
12. "			wieczora,
13. "			pogoda bez otchłasu.
14. "			pogoda: ciepło i wiatr
15. "			lekki: rano deszcz ciepły i lekki: poturnie pochmurno.
16. "			rano deszcz i wiatr w pr. Tudnie deszcz wesiasty,
17. "			rano 4 a do
18. "			samego wieczora. rano pogoda bez otchłasu.
19. "			cały dzień
20. "			deszcz drobny z przestankami
21. "			pochmurno: didygo.
22. "			prawa pochmurno, a do wieczora.
23. "			pochmurno cały dzień.
24. "			pogoda
25. "			sto sto
26. "			sto sto
27. "			sto sto
28. "			sto sto
29. "			pogoda bez wiatru a
30. "			południe i wiatr pogoda chłodna 28/9 6/7 podobne nadzins bo stancie rachmury zachod to.

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

żadnej depeszy, ani przepowiedni nie otrzymywałem,

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

—

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

—

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

—

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Uwagi gospodarze, a to:  
jony rąkować: w dalszej stronie, objawy na ptakach, na głos koronów — wiatr, rosa i in.

Ogólne uwagi:

oddano mi przez Wysz. Pana  
Biechonińskiego sekretarza <sup>oddziału</sup> gospodarz.

Przełom

dnia

Podpis:

Trzygod

ROK 1904.

Miejscowość: *Drohowskie*Powiat: *Lydaczów*Stacja telegraficzna: *Mikołajów*Nazwisko obserwatora: *B. Kwiatkowski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	✓ <i>tak</i>	<i>nie było</i>	<i>upat</i>
2. "	✓ "	" "	"
3. "	✓ "	" "	"
4. "	✓ "	" "	"
5. "	✓ "	" "	"
6. "	✓ "	" "	"
7. "	<i>n i e d z i e l a</i>		
8. "	<i>częściowo</i>	<i>mały deszcz</i>	<i>" <del>mały deszcz</del></i>
9. "	"	<i>nie "</i>	<i>" wiatr</i>
10. "	✓ <i>tak</i>	" "	"
11. "	<i>częściowo</i>	" "	<i>" pochmurno</i>
12. "	"	<i>deszcz mały raz</i>	" "
13. "	✓ <i>tak</i>	<i>nie było</i>	" —
14. "	<i>n i e d z i e l a</i>		
15. "	<i>s w i e t o</i>		
16. "	✓ <i>tak</i>	<i>nie było</i>	<i>upat</i>
17. "	✓ "	" "	"
18. "	✓ "	" "	"

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ tak	nie było	upało
20. "	✓ "	" "	"
21. "	n i e d z i e l a		
22. "	exsiccum	wieczór mały deszcz	"
23. "	"	deszcz	wiatr
24. "	✓ tak	deszcz	"
25. "	exsiccum	do rana deszcz	"
26. "	"	deszcz	" chłodno
27. "	✓ tak	deszcz	cicho "
28. "	n i e d z i e l a		
29. "	exsiccum	nie było	ciepło
30. "	"	był jednorazowy	"
31. "	✓ tak	nie było	"
1. września	✓ "	" "	"
2. "	exsiccum	był jednorazowy	"
3. "	✓ tak	był ulewny	chłodno
4. "	n i e d z i e l a		
5. "	✓ "	był	chłodno
6. "	exsiccum	był jednorazowy	"
7. "	✓ tak	nie było	ciepło
8. "	s w i e t o		
9. "	✓ "	" "	"

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	✓ tak	nie było	ciężko
11. "	nie	deszcz	ciężko
12. "	- częściowo	był jednorazowy	chłodno - cięty
13. "	✓ tak	był	" —
14. "	✓ "	"	"
15. "	✓ "	"	"
16. "	✓ "	"	"
17. "	- częściowo	był dwukrotny	" pogodnie
18. "	nie	deszcz	ciężko
19. "	✓ tak	nie było	chłodno - pogodnie
20. "	✓ "	" "	" "
21. "	- częściowo	był jednorazowy	" "
22. "	- "	" "	" "
23. "	✓ tak	był	" "
24. "	- częściowo	nie było	" "
25. "	nie	deszcz	ciężko
26. "	- nie, <del>częściowo</del>	był trzy razy	" "
27. "	✓ tak	nie było	" pogodnie
28. "	✓ "	" "	" "
29. "	s i w i e t o		
30. "	✓ —	" "	" "

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

O godzinie 9. rano następnego dnia

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

przez posłańca

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Nie korzystano z przepowiedni —  
przez nie wiele —  
Są bardzo pożyteczne

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Starosta powinien nakazać urządzeniu gminnym, by posłańcy gminni, posłowie przynieśli do kasy w sądzie odcyfrowane dla danego gminy wszystkie depeże, te materiały oraz wywidła w urzędzie gminnym — odcyfrowaniem depeż dla gminnych nie wiele ma korzyści w urzędzie

Ogólne uwagi:

Wiedomości o depeżach meteorologicznych jest bardzo mało rozpowszechnioną, nawet wśród inteligentniejszej szlachty, stąd i kasy się tu przytępione, nowości, bardzo słabe, prawie żadne, tam wszędzie, że większość szlachty nie wiele ma pojęcia o meteorologii, jako nauce.

W Drohobyczu

dnia

30. września 1904

Podpis:

Bolesław Białkowski



71 br 6

dol: 2685 / 250  
250

ROK 1904.

Miejscowość: *Womawice*

Powiat: *Dobromil*

Stacya telegraficzna: *Nowemiasto*

Nazwisko obserwatora: *Pragtwowski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "	<i>cbbae</i>		
	<i>tak</i>		
10. "	<i>babla</i>		
	<i>tak</i>		
11. "	<i>abesa</i>		
	<i>tak</i>		
12. "	<i>bacsa</i>		
	<i>exicioro</i>		
13. "	<i>gbuof</i>		
	<i>tak</i>		
14. "			
15. "	<hr/>		
16. "	<i>cbbaa</i>		
	<i>nie</i>		
17. "	<i>aanha</i>		
	<i>tak</i>		
18. "	<i>abaso</i>		

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak		
20. "			
21. "			
22. "	<del>tak</del>		
23. "	coś gcuod tak		
24. "	ocgdh tak		
25. "	cbnaa tak		
26. "	cbnlh nie		
27. "	obmch nie	nie było deszczu cały dzień	
28. "	litera. q		
29. "			
30. "	cbtha tak		
31. "	aabhv nie		
1. września	obbbd tak		
2. "			
3. "	obgaf tak		
4. "			
5. "			
6. "			
7. "	bbfht tak		
8. "			
9. "	fbent		

Korzyści

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednoro- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	tatak bbcb		
11. "	tatak	zaczęła padać deszcz	
12. "	cbblk tatak	padat deszcz	
13. "	abbha nie	"	
14. "	sbuad nie	"	
15. "	cabc nie	"	
16. "	gfqah tatak		
17. "			
18. "			
19. "	cbbcf wszędzie		
20. "	abhl tatak		
21. "	bbg sa tatak		
22. "	cbnmt tatak		
23. "	cbcnt tatak		
24. "	cbnmt tatak		
25. "			
26. "			
27. "			
28. "	gdbla nie		
29. "	gdbla nie		
30. "			

przewidywanie

№. 5/10 903

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?	Sam zgłaszał się po mię codziennie do urzędu pocztowego.
W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez pośtańca, czy za pomocą sygnałów?	/
Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?	Na razie wprzezać się powin., no na tymczasowość się w urzędzie pocztowym aż publicznie nie namyślić więcej do usymania programy.
Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?	Wobec myjątkowo pogodnej pory zbiorów - siano i żniw nie było tej obawy o pogodę, jaka w tej porze nastania. Takie złożeń do korytania z programy w znacniejszej mierze przy pogodzie choćby nie tylko ziemniaczki.
Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?	Na razie żadne zmiany przez tej aby można było mieć programy i na poniedziałek jako dzień roboczy.

Ogólne uwagi:

Komarowice dnia 3/10 904

Podpis:

Ragowski

do l: 2185/1944 <sup>132</sup>  
24

do

Specjalnego Komitetu  
o. u. Zarządu  
Gospodarskiego  
we Warszawie

Warszawa 13<sup>ta</sup> 19 504

Przytane mi sta-  
nowem listem  
z dnia 1. 1944  
braszki i kwę.

Stygnazym

zwracam w Łatęce-  
mu gipsie nie ma-  
ją w miejscu  
ani poczty ani  
skrytki telegraficznej  
niekonwatem się je  
w sprawie przepu-  
skami meteorolo-  
gicznymi, nie mo-  
gę dając się wpo-  
średnio rozpozna-  
chmianiem program

i robic niem Zapiskov  
 Hacye mam ad 4  
 Dymvie 1.1. 0 6  
 Kilometrov. —

Z poradzaniem

Serezym Struzinskij

do l.: 2183/404  
210. 136

ROK 1904.

Miejscowość: *Rozmiatów* Powiat: *Polina*  
 Stacja telegraficzna: *w miejscu* Nazwisko obserwatora: *Antoni Kowalski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "	<i>tak</i>		<i>Pogoda - usnat</i>
13. "	<i>"</i>		<i>" "</i>
14. "	<i>"</i>		<i>" "</i>
15. "	<i>/</i>		<i>" "</i>
16. "	<i>/</i>		<i>" "</i>
17. "	<i>"</i>		<i>" "</i>
18. "	<i>"</i>		<i>" "</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.



1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak		Pogoda piękna
20. "	"		"
21. "			"
22. "			"
23. "	"		"
24. "	"	drobny deszcz jednorazowy	"
25. "	"	rzędy deszcz	cały dzień deszcz
26. "	"	deszcz drobny	cały dzień pochmurny - deszcz
27. "	"	"	"
28. "	"	silny deszcz	cały dzień deszcz
29. "		deszcz drobny	"
30. "	"		Pogoda - ciepła
31. "	"		"
1. września	"		"
2. "	"		"
3. "	nie	deszcz drobny	deszcz cały dzień
4. "	tak		cały dzień słoneczny
5. "	<del>c.b.c.l.v</del>		"
6. "	tak b.b.l.l.h.		Pochmurnie
7. "			Piękna pogoda
8. "	tak tak		"
9. "	<del>a.a.b.h.a</del>		Rano - cały miast pochmurnie

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	tak <sup>tak</sup>		Pogoda - cały dzień
11. "	tak <sup>tak</sup>		Przed południem pogoda popoł. pochmurnie, deszcz i pogoda.
12. "	<del>c. b. b. l. h.</del>		Pogoda cały dzień
13. "	tak <sup>tak</sup> nie otrzymałem prog.		"
14. "	stto		Przed południem pogoda f.
15. "	gabusa		Popołudniem pochmurnie Deszcz ulewny - zimno (w górach śnieg padał)
16. "	tak <sup>tak</sup> nie otrzymałem prog.		Deszcz ulewny - zimno (w górach śnieg)
17. "	g, a, c, h, a		"
18. "	tak <sup>tak</sup> nie otrzymałem prog o, c, h, l, h		deszcz drobny cały dzień zimno
19. "	<del>o, c, h, l, h</del>		stto
20. "	tak <sup>tak</sup>		śnieżyło cały dzień
21. "	f, b, g, s, a		stto
22. "	c, b, n, m, a <sup>tak</sup> tak		Pochmurnie - ciepło
23. "	c, b, c, n, t <sup>tak</sup> tak		Słońce - i pochmurnie naprzemiennie
24. "	c, a, i, c, h		Pogoda - słońce i pochm. naprzemiennie
25. "	tak <sup>tak</sup> nie otrzymałem prog.		Pochmurnie - dość ciepło
26. "	<del>nie otrzymałem prog.</del>		stto - wiat
27. "	nie otrzymałem prog a, c, f, a, o.		pogoda cały dzień nie otrzymałem prog.
28. "			stto
29. "	tak <sup>tak</sup>		Pochmurnie - silny wiatr
30. "	a, b, f, b, a tak		Pogoda - silny wiat

w. 5 fio 2004

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

o 6<sup>ej</sup> godzinie popołudniu

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Przez posłańca bo w miejscu telegr.

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Kilku gospodarzy — obywateli się zainteresowało.

Wielu gospodarzy jednak nie miało dostępu do stacji przekazała się o praktyczności

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Reinhardt

dnia 2<sup>o</sup> października 1904.

Podpis:

Stowalok

ROK 1904.

Miejscowość: *Balice podrozine* Powiat: *Hydaczów*  
 Stacja telegraficzna: *Sokołów k. Łęka* Nazwisko obserwatora: *August Hebert*

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
<del>1. sierpnia</del>	<del>sprawdziła</del>		<i>hizna pogoda</i>
2. "	<i>~</i>		<i>~</i>
3. "	<i>~</i>	<i>suchmaro mały deszcz</i>	
4. "	<i>~</i>		<i>hizna</i>
5. "	<i>~</i>		<i>~</i>
6. "	<i>~</i>		<i>~</i>
7. "	<i>~</i>		<i>~</i>
<del>8. "</del>	<del>~</del>		<i>~</i>
9. "	<i>~</i>		<i>~</i>
10. "	<i>~</i>		<i>~</i>
11. "	<i>~</i>	<i>suchmaro</i>	
12. "	<i>~</i>	<i>~</i>	
13. "	<i>~</i>	<i>nie ma deszczu</i>	
14. "	<i>~</i>		<i>hizna</i>
<del>15. "</del>	<del>~</del>		<i>~</i>
<del>16. "</del>	<del>~</del>		<i>~</i>
17. "	<i>~</i>		<i>~</i>
18. "	<i>~</i>		<i>~</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	szrandita	-	zachmurzo i wielka pogoda
20. "	3		3
21. "	3		3
22. "	<del>3</del>		deszcz i burza
23. "	3		3 3
24. "	3		deszcz i wielka do południa
25. "	3		stanie pełnym chmurami
26. "	nie		deszcz - chłodno zachmurzo i nieprzyjemnie
27. "	3		deszcz i chłodno
28. "	3		3
29. "	szrandita		chłodno
30. "	szrandita		3 pogoda
31. "	3		3
1. września	nie		zachmurzo
2. "	3		deszcz
3. "	szrandita		3
4. "	3		3
5. "	<del>3</del>		3
6. "	szrandita		zachmurzo niektó chłodami deszcz
7. "	szrandita		3 pogoda
8. "	3		3
9. "	<del>3</del>		3

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednoro- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	Sprawdziła		pożoga
11. "	"		"
12. "	Nie		suchnawo
13. "	Sprawdziła		pożoga
14. "	"		"
15. "	"		deszcz i chłado
16. "	"		chłado
17. "	"		"
18. "	"		"
19. "	<del>"</del>		"
20. "	"		"
21. "	"		"
22. "	Nie		"
23. "	"		"
24. "	"		wypożoga i s
25. "	Sprawdziła		"
26. "	<del>"</del>		pożoga
27. "	"		"
28. "	"		"
29. "	"		"
30. "	"		"

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiadnię?

O godzinie 3<sup>1/2</sup> popołudniu

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Posłańcem

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiadni i czy okazały się one pożyteczne?

Wszystko bardzo mało

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiadni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Przepowiadanie telegraficzne przysporzyłoby rolnictwu znaczne korzyści, gdyby nie oddalenie powiatu, które utrudnia wczesne nabycie tychże. —

Balicze podroznie dnia 3<sup>1/2</sup> października 1904.

Podpis:

Anty Sebert

ROK 1904.

Miejscowość: *Dublany*Powiat: *Lwów*Stacja telegraficzna: *Dublany*Nazwisko obserwatora: *K. Szulc*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	/		
2. "	<i>tak</i>	<i>tak;</i> <i>deszczu nie było</i>	
3. "	<i>tak</i>	<i>tak,</i> <i>deszcz mały; krotki</i>	
4. "	<i>tak</i>	<i>tak</i> <i>deszczu nie było</i>	
5. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	
6. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	
7. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	
8. "	/		
9. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	<i>wiatr silny</i>
10. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	
11. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	
12. "	<i>częściowo</i>	<i>nie,</i> <i>deszcz mały, kilkakrotny</i>	
13. "	<i>nie</i>	<i>nie</i> <i>deszczu nie było</i>	<i>wiatr silny</i>
14. "	<i>tak</i>	<i>tak</i> <i>deszczu nie było</i>	
15. "	/		
16. "	/		
17. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	
18. "	<i>tak</i>	<i>Stu</i>	

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.



1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak	tak deszczu nie było	
20. "	tak	o tte	
21. "	tak	o tte	
22. "	/		
23. "	nieścisłowo	nie deszczu mały, kilkakrot.	
24. "	tak	tak deszcz mały, Hugotw.	o tte wiatr
25. "	nie	nie deszczu nie było	
26. "	nieścisłowo	nie deszcz duży, Hugotw.	
27. "	nie	nie deszcz ulew. Hugotw.	
28. "	tak	tak deszcz mały kilkakrot.	o tte wiatr
29. "	/		
30. "	nieścisłowo	nie deszczu nie było	
31. "	<u>brak</u> <u>deszczu</u>		
1. września	tak	tak deszczu nie było	
2. "	tak	tak deszcz mały kilkakrot.	
3. "	tak	tak deszcz duży krótko	
4. "	tak	tak deszczu nie było	
5. "	/		
6. "	tak	o tte	
7. "	tak	o tte	w gła
8. "	tak	o tte	o
9. "	/		

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie	nie deszcz mały, kilkakr.	
11. "	tak	tak deszcz mały, krótko	
12. "	<del>                    </del>		
13. "	tak	tak deszczu nie było	
14. "	tak	tak deszcz drobny, krótko	
15. "	tak	tak deszcz duży, długotr.	
16. "	nie	nie deszcz ulew. długotr.	
17. "	tak	tak deszcz duży, długotr.	
18. "	nie	nie deszczu nie było	siły wiatr
19. "	<del>                    </del>		
20. "	tak	tak deszcz mały kilkakr.	
21. "	tak	tak deszczu nie było	
22. "	tak	tak deszcz mały, krótko	
23. "	tak	tak deszczu nie było	
24. "	tak	siły	węta
25. "	tak	siły	węta siły wiatr
26. "	<del>                    </del>		
27. "	tak	siły	
28. "	tak	siły	siły wiatr
29. "	tak	siły	siły wiatr
30. "	tak	siły	siły wiatr

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

Zawsze po godz. 6<sup>ej</sup> popołudni.  
niezawodnie około 7<sup>ej</sup>

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

urząd telegraficzny wysyłał się na miejscu

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

sygnały

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Konystawo.  
według opinii zarządu folwarku konystawskiego przepowiednie okazały się pożyteczne

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

1) Niezbędnie wcześniej nadzwanie depesz do urzędów telegraficznych.  
2) Gdyby było możliwe, nadzwanie depesz także w niedziele i święta bez porównania i adreśowania (np. 31. VII b.v.)

#### Ogólne uwagi:

W powyższym wykazie dnia oznaczono kreską (nie wypełnione rubryki) są narazem po święcie — prawnie nie było stać się przepowiedni

Dziękuję dnia 4. X. 1904

Podpis:

Prof. H. Szulc

97 42

do l. 2183/406  
29 1400

ROK 1904.

Miejscowość: Chodowin Powiat: Bibera  
 Stacja telegraficzna: Chodowin Nazwisko obserwatora: Władysław Sawicki

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "	✓ tak	deszcz ulewny <sup>nieznaczny</sup> <del>nieznaczny</del> <sup>nieznaczny</sup> <del>nieznaczny</del>	
13. "	✓ tak	—	
14. "	✓ tak	—	cały dzień pogodna gorąco
15. "	—		
16. "	—		
17. "	✓ tak	—	slonca pogodna gorąco
18. "	✓ tak	—	slonca pogodna gorąco.

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ tak	—	rano do południa pochmurno pozwij jasno
20. "	✓ tak	—	progoda cisła
21. "	✓ tak	—	progoda cisła
22. "	—	—	progoda cisła
23. "	✓ tak	Do 5 <sup>ty</sup> godziny pro południu deszcz	pochmurno do 5 <sup>ty</sup> po południu deszcz
24. "	✓ tak	deszcz bez przerwy cały dzień	deszcz cały dzień
25. "	✓ tak	—	rano pochmurno pozwij wyjawiło się światło
26. "	✓ tak	—	rano pochmurno pro po- łudniu z przerwami deszcz
27. "	✓ tak	deszcz bez przerwy cały dzień	deszcz cały dzień światło
28. "	—	—	deszcz cały dzień
29. "	✓ tak	—	do 10 <sup>ty</sup> rano deszcz, pozwij wyproszkilo się
30. "	✓ tak	—	rano pochmurno pozwij słone pod większą chmurą
31. "	✓ tak	—	rano pochmurno pozwij słone cały dzień
1. września	✓ tak	—	do południa pochmurno pozwij słone
2. "	✓ tak	—	cały dzień pochmurno.
3. "	✓ tak	deszcz cały dzień	deszcz cały dzień
4. "	✓ tak	—	pochmurno
5. "	✓ tak	—	pochmurno
6. "	✓ tak	—	pochmurno
7. "	✓ tak	—	wysparza się
8. "	✓ tak	—	progoda
9. "	✓ tak	—	progoda

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednoro- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	✓ tak	✓	pogoda cały dzień
11. "	✓ tak		rano pochmurzone, powiari jasno pod wieczór po chmurzone
12. "			rano deszcz, powiari wyprogożono się
13. "	✓ tak		pogoda bardzo ładna
14. "	✓ tak		do południa jasno powiari, zachmurzyło się
15. "	✓ tak		cały dzień pochmurzone deszcz leżał, mijał się ulany
16. "		cały dzień deszcz z miałymi przerwami	cały dzień deszcz, wiatr zimny
17. "	✓ tak	cały dzień bez przerw, deszcz	cały dzień deszcz
18. "	nie		cały dzień deszcz, od pół nocy przewiał
19. "			pochmurzone wiatr zimny
20. "	✓ tak	z przerwami deszcz	pochmurzone chłodniej deszcz zimny
21. "	✓ tak		pochmurzone cały dzień
22. "	✓ tak		rano pochmurzone, od południa wyprogożono
23. "	✓ tak		rano pochmurzone, mgła powiari, jasno
24. "	koligano mi było		rano mgła cały dzień jasny
25. "	✓ tak		chmury porzuciły chwi- lami wyprogożono
26. "			cały dzień słone wiatr silny
27. "	✓ tak		do 4 <sup>h</sup> południa jasno powiari, zachmurzyło wiatr silny
28. "	✓ tak		pogoda wiatr silny
29. "	✓ tak		pogoda wiatr silny
30. "	✓ tak		pogoda bardzo ładna wiatr

W. Głowacki

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

między 5<sup>ta</sup> a 6<sup>ta</sup> godziną popołudnia

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

z pomocą telegraficznych przewozów listonoszów

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

—

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

okazały się bardzo pożyteczne

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Byłoby wskazane by telegraficzne przewozy wzmocniono w kierunku wschodnim, gdyż w kawalich dniach godzina 6<sup>ta</sup> popołudnia jest już ciemno by przepowiednie nie były niewidoczne.

Ogólne uwagi:

—

..... dnia 4<sup>go</sup> października

Podpis:

Władysław Lauryczyk

ROK 1904.

Miejscowość: *Rupiatyż* Powiat: *Trzemnyż*  
 Stacja telegraficzna: *Niankowitz* Nazwisko obserwatora: *Stanisław Zieliński*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			<i>Ciągle trwająca powódź</i>
17. "			<i>c) Pogoda zmierzna b) zmierzny wiatr c) ciepło a, i d) nie b) nie mrozi a, a n, h, a. Pogoda wiatr silny / wiat. zmiana, bez zmiana, Ogólny charakter pogody zmierzna mrozi.</i>
18. "	<i>Tak</i>		

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.



1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	Nie		a b a o w, Pogoda, zmienne wiatr, bardzo ciepło, pogoda zimna niemocna, prohen, dzieł
20. "	Tak		a b n h a. Pogoda, zmienne wiatr, b. ciepło, do b. okłone, niemocna, prohen
21. "	Nie		Niedziela
22. "	Nie	Niesprawdziła się był silny deszcz ulewny	a. b. b. u. e
23. "			a. b. b. u. e. Pogoda, zmienne wiatr, tymczasem pogoda ciepła, nieprzewidywalna, wietrzna
24. "	Nie	Stoła niesprawdziła się	g. e. u. o. d. pochmurnie, stała, zimno, do b. okłone, wietrzny
25. "	Tak	w zupełności sprawdziła się przepowiednia	a. c. g. d. h. Pogoda, zmienne wiatr, zimno, chłodno, tymczasem jeszcze nieprzewidywalna, prohen, wyprzedaż
26. "	Nie	cały dzień ładno pogodnie.	c. b. a. a. a. Pogoda, słabe wiatry, bardzo ciepło, ładnie, pogoda niespokojna
27. "	Nie	cały dzień deszcz i chłodno	a. b. n. h. Pogoda, zmienne wiatr, słaby, mało zimny, zimno, prohen, wyprzedaż
28. "	Nie	cały dzień deszcz	a. b. n. c. h. Pogoda, zmienne, zimno, wiatry, wiatr słaby, mało zimny, zimno, prohen, wyprzedaż
29. "	Nie	pochmurnie, zimno	a. b. t. b. a. d. b. b. t. b. b. d. Pogoda, zmienne, słaby wiatr, ciepło, tymczasem pogoda, ogólny charakter pogody
30. "	Nie	chmurnie, zimno	a. a. b. h. v. Pogoda, słaby wiatr, ciepło, bez zimny, niemocna, prohen, dzieł
31. "			a. b. t. b. a. Pogoda, zmienne wiatr, słaby, ciepło, tymczasem jeszcze pogoda, ogólny charakter pogody
1. września	Nie	mały deszcz chłodno	a. a. b. h. v. Pogoda, słaby wiatr, ciepło, bez zimny, bez zimny, niemocna, prohen, dzieł
2. "	Nie	mały deszcz, chłodno	a. b. g. a. h.
3. "	Tak		a. b. g. a. h. Pogoda, zmienne, zmienne, ogólny charakter pogody, słaby wiatr, chłodno, ładnie, wyprzedaż
4. "	Tak		a. b. g. a. f. pogoda, zmienne, zmienne wiatr, chłodno, ładnie, zimno
5. "	Tak		a. b. c. t. h. Pogoda, zmienne, wiatr, zmienne, miernie ciepło, jeszcze nieprzewidywalna, pogoda
6. "	Nie	silny deszcz	b. b. c. h. t. chmurny, wiatr, zmienne, miernie ciepło, bez zimny, pogoda
7. "	Nie	stała	b. h. d. b. h. chmurny, wiatr, zmienne, przyjmując, tymczasem pogoda, prohen, wyprzedaż
8. "	Nie	stała	a. a. b. n. a. Pogoda, słaby wiatr, ciepło, bez zimny, ogólny charakter pogody.
9. "			

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy; lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września		Stoła	b a b h e. chmury; słaby wiatr ciepły, poranny zachmurzenie
11. "	Tak.	d	
12. "			e, b, b, l k. Pogoda ponurą, mały wiatry, ciepło, zimna wypróżnienie.
13. "	Tak.		ab b h a. Pogoda, słaby wiatr, b. ciepło, bez zmian ogólny charakter pogody.
14. "	Nie	Stoła	st b e d. Pogoda ponurą, wiatr umiarkowany, zimny, iatne. opad.
15. "	Tak	Stoła	
16. "			
17. "			g e g e h. Pogoda ponurą, mały wiatry, chłodno, tyra da. nieprzewidywalny, ogólny charakter pogody.
18. "	Tak.		g u e h a h. Pogoda ponurą, mały wiatry, chłodno, iatne, paralne wypróżnienie.
19. "			
20. "			g h g a. Pogoda ponurą, mały wiatry, chłodno, iatne, paralne wypróżnienie.
21. "	Tak		
22. "			
23. "	d		e. b. e. n. t. Pogoda umiarkowana, chmury ciepłe, słabe polepszenie.
24. "	Tak.		e d e s h. Pogoda umiarkowana, słaby wiatr, mierny ciepło, rano mgła paralne wypróżnienie.
25. "	Tak		
26. "			
27. "			g u b f a n. Pogoda ponurą, mały wiatry, chłodno, tyra da. nieprzewidywalny, ogólny charakter pogody.
28. "		Nie	g u b f a n Tak samo
29. "		Nie	
30. "			

2. 6. 1904

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiadnię?

Wardego dnia około 10<sup>ty</sup> godziny  
przed południem z wyjątkiem świąt i  
niedzieli

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Bezpośrednio albo przez posłańca  
na poczcie w stikankowicach.

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Wiskrajac na woi niemanie jedyńca  
sygnatowego

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiadni i czy okazały się one pożyteczne?

Rozjąta dwa i gmina, bez rda  
niem. majem. Miescaai jest średnim  
punktom misy Galiya wschodnia,  
i rache daci — przede przepowiadnie  
niegawczy, etc.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiadni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Gdyby dla okolicy Poremyl stikanko-  
nie osobno przepowiadnie amian  
parietru nateraw.

Ogólne uwagi:

Raspriatycie dnia 4/10 904

Podpis:

J. K. K. K.

do 2185/2004 144  
31/7

ROK 1904.

Miejscowość: Minikoniczyn Powiat: Nadwiśna  
 Stacja telegraficzna: Minikoniczyn Nazwisko obserwatora: Suchadelski

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	.	.	.
2. "	.	.	.
3. "	.	.	.
4. "	<u>tak</u>	<u>po pogodnie</u>	<u>ciepło i wiebrano</u>
5. "	<u>tak</u>	<u>~"~</u>	<u>~"~</u>
6. "	.	.	.
7. "	.	.	.
8. "	.	.	.
9. "	.	.	.
10. "	<u>tak</u>	<u>po pogodnie</u>	<u>ciepło i wiebrano</u>
11. "	.	.	.
12. "	<u>tak</u>	<u>po pogodnie</u>	<u>ciepło i wiebrano</u>
13. "	.	.	.
14. "	<u>nieściana</u>	<u>bez deszczu</u>	<u>podmuchowo i chłodno</u>
15. "	.	.	.
16. "	.	.	.
17. "	<u>nieściana</u>	<u>bez deszczu</u>	<u>podmuchowo i chłodno</u>
18. "	.	.	.

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	nie	pogodnie	pochmurno i chłodno
20. "	.	.	.
21. "	.	.	.
22. "	.	.	.
23. "	.	.	.
24. "	.	.	.
25. "	.	.	.
26. "	.	.	.
27. "	.	.	.
28. "	nie	w ciągu dnia silnie był deszcz duży	pochmurno i chłodno
29. "	.	.	.
30. "	nie	w ciągu dnia silnie był deszcz mały	pochmurno i chłodno
31. "	nie	pogodnie	ciepło i wiebrano
1. września	nie	~ ~ ~	~ ~ ~
2. "	.	w ciągu dnia silnie był deszcz mały	pochmurno i chłodno
3. "	.	przez cały dzień deszcz duży	pochmurno i zimno
4. "	nie	bez deszczu przez cały dzień	pochmurno i chłodno
5. "	.	deszcz duży	pochmurno i zimno
6. "	nie	~ ~ ~	~ ~ ~
7. "	.	~ ~ ~	pochmurno i chłodno
8. "	.	bez deszczu	rana mroźna - powolne wygaszenie się
9. "	.	pogodnie	jasno i ciepło

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	.	pogodnie	jasno i ciepło
11. "	,	~ " ~	~ " ~
12. "	.	~ " ~	pochmurno i chłodno
13. "	.	~ " ~	jasno i ciepło
14. "	.	~ " ~	} w nocy, bujny wiatr
15. "	.	bez deszczu	pochmurno i chłodno
16. "	nieściana	przez cały dzień deszcz duży	pochmurno i chłodno
17. "	~ " ~	~ " ~	~ " ~
18. "	~ " ~	~ " ~	pochmurno i zimno na przelotach gór śnieg
19. "	.	przez cały dzień śnieg mały	pochmurno i zimno
20. "	.	przez cały dzień śnieg z deszczem	~ " ~
21. "	.	bez deszczu	~ " ~
22. "	.	~ " ~	pochmurno i chłodno, powodnie, wypragdenie pie
23. "	.	~ " ~	~ " ~
24. "	.	~ " ~	pochmurno i ciepło, powodnie, wypragdenie pie
25. "	.	pogodnie	jasno i ciepło
26. "	.	~ " ~	~ " ~
27. "	.	~ " ~	~ " ~
28. "	.	~ " ~	~ " ~
29. "	.	~ " ~	~ " ~
30. "	.	~ " ~	~ " ~

mierzawy, more i ranin  
 chłodno

w. 7/10 100

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

<p>O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?</p>	<p>odnośnie depeze i przepowiednie otrzymywałem je tylko raz i to po południu o rozmaitych godzinach - przeważnie nie otrzymywałem żadnych depeż i pr. Umówiłem się w miejscach nie otrzymywałem żadnego dnia. —</p>
<p>W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?</p>	<p>depezę otrzymywałem osobiście w domu, Łanji pr. Umówiłem się w miejscach w drodze odprisywania kartonów. —</p>
<p>Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?</p>	<p>wobec powyższego nie mam odpowiedzi na niniejsze pytanie. —</p>
<p>Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?</p>	<p>z przepowiedni, o ile można sądzić, wcale nieprorokowano — wobec czego nie mogę mieć imy dowodów na ich prawdziwość. —</p>
<p>Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?</p>	<p></p>

Ogólne uwagi:

Wobec tego, że w niektórych miejscach sąsiednich mają miejsce przeważnie gwałtowne zmiany atmosferyczne i to nie tylko w porze, ciągu dnia, ale w ciągu jednego dnia, względnie jednej doby - przeto odnośnie przepowiednie po najniższej części byłby jeszcze, może poprawione. Dopadane roślin, przeważnie, analfabeci, nie mogą, stają z odnośnych poradów a nie z prawdziwym rozumowaniem, sążone, sprawa, jakości pogody w drodze telegraficznej, mamy być nie może. —

Michałczyński dnia 1. października 1904r. —

Podpis:

Michałczyński

ROK 1904.

do l. 2188/146  
32.

Miejscowość: *Kolendzianny*

Powiat: *Czerwików*

ZARZĄD DÓBR

Stacja telegraficzna: *Telefoniczna Probużna*

Nazwisko obserwatora: *LUDWIKA HORODYSKIEGO KOLENDZIANY.*

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.



1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			
19. "			
20. "			
21. "	Tak	2 rana dobry deszcz okolo południa bezdeszczowo stan do wieczora	pochmurno, piwno niaki pórucen przedmi staty - ot póm. tu opadła
22. "	tak	deszczu rątnie z prępcow. ni ty o. kęta rano, wieczoranna.	pochmurno, chłutno. wiatr staty - chw. tam: povi, etre rąceni spokoje.
23. "	niezapłnie	prana pochmurno po pot. wjąmilo ni temp. Lis kępta do rana. niemi bardo etre męta.	ot potntni pęga pupalina nieplo do rana - eali wiatr wity.
24. "	niezapłnie	Bez deszczu rano. do do wieczora	2 rana pogodna fętkm, męta wner: ni: trona ni chmny, chłutno. Potot: wpaotito ni: pępcow: wicli męta
25. "	tak	niato silny pęca raty rani.	całdnina pogodab niworem chłutno bardo
26. "	tak	pęca raty rani pogodnie pęcy ichyde wictre pochłutno.	
27. "	tak	dłto	dłto
28. "	tak	dłto	dłto
29. "	tak	dłto.	dłto
30. "	tak	bez pępcow: jak w pępcow: ni	

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeşe i przepowiednię?

*nieco przed godziną 6-f.*

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeşe: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

*przez posłańca przez drogę Telegraficzną.*

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeş jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

*\_\_\_\_\_*

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

*W tej sprawie nie ma nic do zgłoszenia i nie ma potrzeby pisać niczego. -*

*Kolendzian* dnia *11 października 1904*

Podpis:

**ZARZĄD DÓBR  
LUDWIKA HORODYSKIEGO  
KOLENDZIANY.**

*Tracy*

100<sup>2</sup> 62

do l. 2183 / 148  
34, / 2004

ROK 1904.

Miejscowość: Boryniere

Powiat: Bobrka

Stacja telegraficzna: .....

Nazwisko obserwatora: Jaw Łotuckowski

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	<u>tak</u>	<u>pogoda bez zmian upeł</u>	<u>Chwilami wiatr wschodni - południowy</u>
2. "	"	" "	<u>z wiatrem nad wieśrokiem</u>
3. "	"	" "	<u>chmurów</u>
4. "	"	" "	" "
5. "	"	" "	" "
6. "	"	" "	" "
7. "	"	" "	" "
8. "	"	" "	<u>Chwilami chmurów</u>
9. "	"	" "	" "
10. "	"	" "	<u>" wiatr silny"</u>
11. "	-	<u>bardzo upeł</u>	" "
12. "	<u>tak</u>	<u>po południu deszcz</u>	<u>nad wieśrokiem 6 godzin deszcz duży, wiatr silny i mroźny</u>
13. "	"	<u>chmurów i ciepło</u>	<u>wieśrokiem chłod</u>
14. "	-	<u>Jasno i upeł cały dzień</u>	" "
15. "	-	" "	<u>po południu 2 godziny wiatr silniejszy.</u>
16. "	<u>tak</u>	<u>obu równy raz</u>	<u>razem 5 godzin deszcz, chwilami do 2 godzin po południu głównie po południu wiatr i jasno, parno</u>
17. "	<u>tak</u>	<u>upeł</u>	<u>w wieśrokiem i rano - dzień słoneczny</u>
18. "	<u>tak</u>	"	"

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak	ciepło i parno	mnogi z podzi: burline wiatr do południa chmur
20. "	"	upiół nad wiecz = = wez wiatr	upiół cały dzień nad wieczorem chmur
21. "	—		upiół 4 godziny na po- łudniu mały deszcz 1/2 do 6 godz wielki z rana chmur południe upiół nad wieczorem wiatr
22. "	tak		cały dzień chmur, chwilami deszcz i wiatr
23. "	tak		cały dzień deszcz padał.
24. "	tak		
25. "	tak	chwilami chmur wiatr rzywy chmur o cały dzień chwilami deszcz i wiatr	po pogodzie
26. "	—	chmur o chwilami deszcz i wiatr	stało się ty
27. "	tak	deszcz	" "
28. "	—	" "	" "
29. "	tak	chmur i wiatr	chłodno
30. "	tak	po pogodzie chwila = mi chmur	po pogodzie
31. "	tak	" "	" "
1. września	tak	do południa chmur chwilami i wiatr południe jasno	" "
2. "	tak	z rana mgliście korniej chmur	od rzyto, cały dzień padał deszcz.
3. "	"		
4. "	"	chmur i wiatr	
5. "	"	ciepło i jasno z rana mgle	Nad wieczorem chmur
6. "	"	jasno i ciepło	" "
7. "	"	" "	" "
8. "	"	" "	" "
9. "	"	o wiatr i wiatr deszcz	" "

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednoro- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	-		deszcz noc i dzień cały dzień
11. "	tak		chmurno i chłodno z pow. chmurno potem jasno
12. "	-		
13. "	tak	do południa chmurno potem jasno	
14. "	-		z rana chmurno i ciepło, słonecz- nie i wiatr
15. "	-		z rana mgliste, cały dzień chmurno
16. "	tak		cały noc deszcz i rano cały dzień słoneczny
17. "	"		cały dzień deszcz
18. "	"		po chmurach i zimno
19. "	"		" "
20. "	"		z rana deszcz noc porannej chmurno
21. "	"		chmurno i wiatr
22. "	"		" "
23. "	"		" "
24. "	"		" "
25. "	-		jasno i zimno
26. "	tak		silny wiatr, jasno sp. 4 ty. po południu potem chmurno
27. "	"		" "
28. "	"	do południa burliwy wiatr potem mniej burliwy, jasno	" " zimno
29. "	"	" "	" " "
30. "	"	" "	" " "

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

Zwykle 2<sup>o</sup> dnia wieczorem

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Telefonem

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Najlepiej samemu otobiciem odpisywać. -

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Nikt nie korzystał

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Porządkiem było by aby dotyczyły ujednolnienia który ma być telegrafny aby przodu nie obdarat Hlubokiem, lecz aby już były te 5 liter opisane w dnu na tabliczce choćby marmurowej

Ogólne uwagi:

Boryniere dnia 4<sup>o</sup> października 1904

Podpis:

Jan Łatuszowski  
lesnik



ROK 1904.

Miejscowość: Laszki Krolewskie Powiat: Przemyski  
Stacya telegraficzna: Glimiany Nazwisko obserwatora: Adam Treter

1. Data	2. Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "	✓ tak	nie było deszczu	Rosy niema, wiatr zachodni sta- by i silny, wiewroem cisza.- rano słabe chmury, w południe zachm- ione niebo, wieczor czyste niebo.-
18. "	✓ tak	" " "	Rosy niema, wiatr zmienny, potn- -chmowy i zachodni, słońce zasła- za chmury.-

nie poselatem 100  
Przy miewiedzialem o istnieniu  
pragnos  
tej!

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	- nie	nad ranem bardzo mały i krótki deszcz. -	cały dzień pochmurno; chłodno wieczorem pogoda nieco czystsza ale chłodno. -
20. "	- nie	nie było deszczu	cały dzień pogoda, wiatr słaby, emienny, przyjemnie ciepło
21. "	✓ tak	nie było deszczu	niebo chmurne, ale słoneczne wiatr słaby i silny
22. "	nie ma prognozy	rano silna mgła ale mchna	niebo chmurne, słońca dosyć wiatr wschodni silny. -
23. "	Pomimo postawienia prognozy niedostatem	rano chmurno, mała słońca, o 5 <sup>00</sup> mocny deszcz	Wiatr emienny, więcej zaciemni. - wieczorem kilka grzmotów
24. "	✓ tak	Deszcz przerywami cały dzień. -	Wiatr żywy, zimno, chmurno, deszcz, bez słońca
25. "	✓ tak	Deszcz z przerywami, bardzo słaby	Wiatr żywy, chłodno, chmurno mała słońca.
26. "	✓ tak	Drobny deszcz pod wieczór	Wiatr emienny, chłodno przyjemnie, pochmurno
27. "	- nie	Deszcz słabszy i rzadszy, bez przerywami cały dzień	Wiatr słaby zachodni, chłodno zachmurzone. -
28. "	nie było prognozy	Cały dzień leje bez przerywami, mocniej i słabiej	Wiatr silny zachodni, zimno zachmurzone. -
29. "	✓ tak	Deszcz bardzo mały kilka razy przed wiec.	Wiatr silny i słaby zachodni, zimno pod wieczór wyprzedza się a słońca na chwile zabija
30. "	✓ tak	Deszczu nie było, zamiast mgły wieczorem	Pogoda, niebo zachmurzone ale słoneczne, pod wieczór zbiera się na deszcz. -
31. "	✓ tak	Deszczu nie było, wieczorem mgła	Pogoda, niebo chmurne ale słoneczne, zbiera się na deszcz
1. września	✓ tak	Kilka razy drobny krótki deszcz	Zachmurzone, przyjemnie po południu słońca, pogoda
2. "	- nie	deszcz z przerywami cały dzień	pochmurno, zimno, dryf: sta, nieprzyjemnie
3. "	✓ tak	deszcz cały dzień słabszy lub rzadszy	pochmurno, zimno, nieprzyjemnie
4. "	nie ma prognozy	deszcz z przerywami słaby	pochmurno, zimno nieprzyjemnie
5. "	✓ tak	deszcz chwilami słaby	pochmurno, niebo jaśniejsze pod wieczór pogodniej
6. "	✓ tak	deszcz bardzo słaby chwilami, pod noc rzadszy	pogoda ziemna, ciepła ale przecier zimno. -
7. "	✓ tak	rosa silna, deszczu nie było	Pogoda, ciepło, przyjemnie
8. "	nie zupełnie	rosa silna, niebo cały dzień czyste	Pogoda, ciepło: gorąco: wiatr zachodni
9. "	nie ma prognozy mimo postawienia	rosa silna, niebo chmurne: nie dojrze słońca	Pogoda, ciepło, wiatr zachodni



1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie zupełnie nie	od zachodu chmury w południe deszcz, popołudniu pogoda ale zachmurzone	wiatr zachodni, ciepło i parno chmurno, ale słonecznie
11. "	niema prognozy	deszcz. Rieka krótko nie było deszczu - stały i niższy	wiatr zmienny, niebo jasne trochę chmur, ciepło, pogoda popołudniu
12. "	nie zupełnie	nie było deszczu	wiatr zachodni z wschodem zachmurzone trochę, ciepło pogoda
13. "	nie zupełnie	pogoda jasna	słonecznie, wiatr zmienny, ciepło, nawet gorąco
14. "	nie zupełnie tak	pogoda jasna	wiatr zmienny, ciepło słonecznie, wieczorem chmury
15. "	nie zupełnie	Rieka ranu mały deszcz	chmurno, chłodno wiatr zachod: potniały, bez słońca
16. "	nie zupełnie	cały dzień bez przerwany leje	chmurno, zimno, drudzyło wiatr północny. - niepogoda
17. "	nie zupełnie	Deszcz ulewny z przerwami cały dzień	chmurno, ale jaśnieje, zimno wiatr północ+wschod. Niepogoda.
18. "	niema pr.	Deszczownie ale pogodniej	chmurno, pogodniej, zimno wiatr pół. wach. Niepogoda
19. "	tak	Rieka ranu pokropiło	chmurno, trochę słońca, pogoda ciepłej ale chłodno
20. "	tak	Rieka ranu stały deszcz pokropiło	chmury ale słonecznie, pogoda da, chłodno, wiatr północny
21. "	niema pr.	Rieka ranu deszcz stały rano młota	chmurno, chłodno, wiatr północny, pogoda zmienna
22. "	tak	nie było deszczu	chmury, pogoda, chłodno wiatr zryny pół: wach:
23. "	tak	bez deszczu	słabe chmury, pogoda, ciepło wiatr zachodni północno
24. "	tak	bez deszczu	Pogoda, trochę chmur, ciepło wiatr zmienny, rano młota
25. "	niema	bez deszczu	pogoda, niebo trochę zachmurzone wiatr zryny wschodni rano młota ciepło
26. "	bardzo zbliżone	bez deszczu	pogoda, horyzont trochę chmury wiatr silny wschodni, bez młoty ciepło. wieczorem od zachod chmury i zimno.
27. "	tak	bez deszczu	pogoda, trochę chmur ciepło silny wiatr wsch
28. "	tak	bez deszczu	pogoda, niebo czyste ciepło, wiatr wschodni
29. "	niema prog.	bez deszczu	pogoda, niebo czyste ciepło wiatr zmienny
30. "	tak	bez deszczu	pogoda, niebo chmurne ciepło, wiatr zmienny

v. 4/10 1904

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

Okolo 7<sup>1/2</sup> wieczorem tego samego dnia

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Umysłowym posłańcem z poczty w Klimianach  
odpis depeszy telegraficznej

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Jak na razie, trudno ocenić i trzeba by, przez dłuższy czas korzystać z prognozy, ażeby się zwyczaj wziął. -

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Tak

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Zauwamyłem że przepowiednie dla Galicji zachodniej są odpowiedniejsze dla mojej okolicy. - A reszta agitacja za Korzystaniem z prognozy jest wskazywana...

Ogólne uwagi:

Porządkiem jest mieć i na dal prognozę, gdyż przez wdanie Rilka Krotnie decydowatem roboty w polu na podstawie prognozy, z dobrym wynikiem

Lanki Krolew dnia 5 paździer 1904

Podpis:

Adam Treter

ROK 1904.

Miejscowość: ..... Powiat: .....

Stacja telegraficzna: ..... Nazwisko obserwatora: .....

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "	✓ sprawdzita	—	mgoda, ciepło, wiatro umierny.
17. "	✓ — . —		— " —
18. "	nie nadzesła telegramu o sprawdzeniu przepowiedni	—	mgoda 1/4 pochmurno

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ sprawdzita	—	mgazda, popołudniu pochmurno, wiatr umiark.
20. "	✓ sprawdzita się x wyjątkiem powiechu co do kierunku. —	—	mgazda
21. "	— nie nadeszta przewiednia mgazy	—	— " —
22. "	✓ sprawdzita	—	mgazda 1/4 pochmurno wiatr zachodni.
23. "	— " —	deszcz kilkakrotny	pochmurno w południe i wieczorem deszcz - obniżenie temperatury. —
24. "	— nie nadeszta przewiednia mgazy	—	deszcz do południa popołudniu pochmurno chłodno. —
25. "	✓ sprawdzita	x wyjątkiem co do ciepła. —	pochmurno - chłodno popołudniu deszcz
26. "	— nie	—	cały dzień deszcz x przerwami
27. "	— nie	—	— " —
28. "	— nie nadeszta przewiednia mgazy	—	— " —
29. "	✓ sprawdzita	x wyjątkiem co do mgły. —	— " —
30. "	— nie	—	— " —
31. "	✓ sprawdzita	x wyjątkiem co do słońca	pochmurno bez deszczu noc jasna
1. września	✓ — " —	x wyjątkiem co do ciepła	— " —
2. "	✓ — " —	x wyjątkiem co do mgły	pochmurno w południe drobny deszcz. —
3. "	✓ — " —	x wyjątkiem co do ciepła	deszcz x przerwami cały dzień
4. "	— nie nadeszta przewiednia mgazy	—	— " —
5. "	✓ sprawdzita	dostrawie	— " —
6. "	✓ — " —	— " —	— " —
7. "	— nie	—	popołudniu deszcz x przerwami
8. "	— nie nadeszta przewiednia mgazy	—	1/4 pochmurno - ciepły
9. "	✓ sprawdzita	—	— " —

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	✓ sprawdziła	x wyjątkiem co do deszczu	x potrudnie przegadzienny ulewny deszcz, ciepło
11. "	nie nadeszła przepowiednia pogody		pogoda 1/4 pochmurno ciepło
12. "	✓ sprawdziła	x wyjątkiem co do kierunku	pochmurno w potrudnie dziobny deszcz
13. "	— " —	— " —	pogoda 1/4 pochmurno
14. "	— " —	najniebezpieczniej	— " — 1/2 — " —
15. "	— " —	x wyjątkiem co do ciepła	deszcz x przechwami chłodno
16. "	— " —	najniebezpieczniej	— " —
17. "	— " —	x wyjątkiem co do mgły	— " —
18. "	nie nadeszła przepowiednia pogody		— " —
19. "	✓ sprawdziła	najniebezpieczniej	cały dzień deszcz chłodno.
20. "	— " —	x wyjątkiem co do ciepła	deszcz x przechwami chłodno
21. "	— " —	najniebezpieczniej	pogoda - pochmurno chłodno
22. "	— " —	x wyjątkiem co do deszczu	pochmurno - pogoda chłodno
23. "	— " —	najniebezpieczniej	pogoda 1/4 pochmurno chłodno
24. "	— " —	— " —	— " — mgła
25. "	nie nadeszła przepowiednia pogody		— " — — " —
26. "	✓ sprawdziła	najniebezpieczniej	— " — — " —
27. "	— " —	— " —	— " — ciepło
28. "	✓ sprawdziła	x wyjątkiem co do mrazu	— " — mroź
29. "	nie nadeszła przepowiednia pogody		— " — ciepło
30. "	✓ sprawdziła	x wyjątkiem co do mgły	— " — — " —

Delatyn 5/10 1904  
Kulawy

ROK 1904.

do l. 2183/2005 154  
38.

Miejscowość: *Haradentka*

Powiat: *Haradentka*

Stacja telegraficzna: *Haradentka*

Nazwisko obserwatora: *Przemysław Cholewy*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "	<i>tak</i>	<i>/</i>	<i>spokojno ciepło rosa biała</i>
12. "	<i>"</i>	<i>/</i>	<i>spokojna ciepło</i>
13. "	<i>nie</i>	<i>deszczu nie było</i>	<i>spokojna ciepło</i>
14. "	<i>nie</i>	<i>" "</i>	<i>spokojna gorąco</i>
15. "	<i>tak</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
16. "	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
17. "	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>
18. "	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>" "</i>

*Przemysław Cholewy*

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	nie	zrana deszcz i gradem	poachmurno zimno
20. "	"	.	po pogodzie gorąco
21. "	"	nieurojem i ostrogami deszcz	po pogodzie gorąco
22. "	"	.	" "
23. "	"	zrana deszcz	po zmianie pogodzie i ciepło
24. "	"	cały dzień deszcz	dużo: chłodno
25. "	"	.	poachmurno i mroźne ciepło
26. "	"	cały dzień deszcz	całkiem zachmurzone ciepło
27. "	"	" " "	" "
28. "	"	" " "	" "
29. "	"	" " "	całkiem zachmurzone zimno
30. "	"	poachmurno bez deszczu stało uspokojona i mroźna	po zmianie i ostro ciepło
31. "	"	.	po pogodzie ciepło
1. września	"	.	zrana po pogodzie i po 12 dniach zachmur. weno, po zmianie i mroźne i po zmianie po pogodzie
2. "	"	po pogodzie	po pogodzie ciepło
3. "	"	nieurojem deszcz	poachmurno i chłodno
4. "	"	nad nieurojem deszcz	" "
5. "	"	cały dzień deszczu	" "
6. "	"	" " "	" "
7. "	tak	" " "	po pogodzie i o 1/2
8. "	"	.	po pogodzie
9. "	"	.	po pogodzie

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	tak	.	pogoda
11. "	"	.	"
12. "	"	.	"
13. "	nie	.	"
14. "	"	.	południowo dąży stojąc
15. "	"	cały dzień deszcz	południowo wiatkiem zimno
16. "	"	" " "	" "
17. "	"	" " "	" "
18. "	"	chrupkami stały deszcz	wiatr silny zimno parali wypogadka w
19. "	"	cały dzień deszcz	zimno i południowo
20. "	"	" " "	" "
21. "	"	" " "	" "
22. "	"	.	" "
23. "	"	.	zimno południowo mgła
24. "	"	.	południowo wypogadka w dąży stojąc mgła
25. "	tak	.	"
26. "	"	.	dąży stojąc wypogadka w zima mgła, wiatr silny
27. "	tak	.	wypogadka
28. "	"	.	"
29. "	"	.	"
30. "	"	.	/



Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiadnię?

zwykle wieczorem tego samego dnia o godzinie 11<sup>1/2</sup>  
i to nieregularnie usła wrane depesze

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

przez posłańca

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiadni i czy okazały się one pożyteczne?

Korzystano i okazały się bardzo pożyteczne

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiadni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Regularne nadoytanie depes przez c. k. Ansd. postowy parostanica  
nie do wykonania . . .

Arnsdenka dnia 9/10 1904

Podpis:

Prumytor, Holawa

ROK 1904.

156  
 czo l: 21'85/20  
 39

Miejscowość: *Stanisławów*

Powiat: *Stanisławów*

Stacja telegraficzna: *Stanisławów*

Nazwisko obserwatora: *Władysław Smulski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "	<i>tak</i> ✓	—	<i>pogodnie i jasno, cały dzień</i>
12. "	<i>tak</i> ✓	<i>przepowiednia co do deszczu najzupełniej sprawdziła się ufrunione deszcz sporadyczny kilka razy nawet ulewnie.</i>	<i>pogoda umiarkowana pro powietrze a chmurkami.</i>
13. "	<i>tak</i> ✓	—	<i>pogoda piękna, lekko ciepło i jasno.</i>
14. "	<i>wiadriela</i>	—	—
15. "	<i>bristo</i>	—	—
16. "	<i>tak</i>		
17. "	<i>tak</i> ✓	<i>porosił mały deszcz</i>	
18. "	<i>tak</i> ✓	—	<i>pogoda stała, jasno trochę wiatru.</i>

*rozpoczęto dopiero 11 sierpnia 1904*

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak ✓	—	jasno i pogodnie cały dzień
20. "	tak ✓	deszcz mały poranek	pogoda chmurna, dużo chmur nadciągających niby na deszcz.
21. "	tak ✓	co kolwiek poranek deszcz	pogoda jasna, popołud. chmurno
22. "	x powodu niedzieli brak przepowiedni	—	—
23. "	tak ✓	wieczny deszcz upał ku wieczorowi	—
24. "	nie	bez opowiedzi deszcz padał do popołudnia.	—
25. "	nie	—	pogoda i jasno
26. "	tak ✓	—	chmurny dzień
27. "	nie	nie zapowiedziany deszcz padał cała noc	światły czas, chłodno
28. "	nie	zapowiedziany opad miał miejsce, bo deszczowo było, padał deszcz	etc
29. "	x powodu niedzieli brak przepowiedni	—	—
30. "	nie	—	pogodnie
31. "	tak ✓	—	pogodnie
1. września	tak ✓	—	przyjemna pogoda
2. "	tak ✓	zapowiedziany opad miał miejsce od południa do nocy.	chmurno
3. "	nie	deszcz padał od rana do nocy	światło
4. "	tak ✓	światły dzień	—
5. "	x powodu niedzieli brak przepowiedni	—	—
6. "	tak ✓	światły dzień, później mgła, pogodnie	—
7. "	tak ✓	—	pogodnie dość słońca i chłodny powiew
8. "	<del>nie</del> tak ✓	—	przyjemne powietrze pogodnie
9. "	x powodu święta 8/9 brak przepowiedni	—	—

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	tak ✓		pogoda jasno słońce
11. "	tak ✓		słońce
12. "	z powodu niedzieli 11/9 brak raportu		
13. "	tak ✓		pogoda zmieszana chmurno
14. "	tak ✓		pogoda jasno słońce
15. "	tak ✓		pogoda zmieszana - chmurno
16. "	tak ✓	Deszcz słońce parat cały dzień	
17. "	tak ✓	Deszcz słońce parat cała doba	
18. "	tak ✓		chmurno
19. "	—		
20. "	tak ✓	słońce cała doba	
21. "	tak ✓	słońce	—
22. "	tak ✓	—	pochmurno i chłodno
23. "	tak ✓	—	słońce
24. "	tak ✓	—	słońce
25. "	tak ✓ z powodu niedzieli brak raportu		słońce
26. "	z powodu niedzieli brak raportu		—
27. "	tak ✓	—	pogoda stała i jasna
28. "	tak ✓	—	słońce
29. "	tak ✓	—	pogoda i pochmurno
30. "	tak ✓	—	słońce

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Rano o godzinie 8<sup>1/2</sup>.

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca Władysława Fiatkowskiego wprost z Urzędu pocztowego

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

ten pierwszy

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Z przepowiedni korzystało 26 gmin okolicy Stanisławowa w ten sposób, że posiadający poczty w gminach w dniach środę i sobotę przychodzą do biura Rady powiatowej otrzymywali raporty i ogłaszali w gminach. Jakkolwiek raporty nie na 4 dni nie wyczerpujące dla ludności były jednakowoż po części wykorzystywali, do przepowiedni prawie nikt się nie zgłaszał. Można by później rozszerzyć wiadomości nie nawet do dnia, choćby i bez kontroli party, odwołując się do swoich wiadomości raporty mogłyby przynieść korzyść, chociaż do obserwacji dworskich, do szkół lub do parafii, gminnych a si na pomoc, wiadomości w miejscowości, których mogłyby wiadomości meteorologiczne, rozszerzać.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądate?

Ogólne uwagi:

Przepowiednie te bardzo są korzystne dla ludności rolnej szczególnie przy zbiorach ziemniaków przy siewach i sianokosach.

Stanisław

dnia 2. października 1904

Podpis:

Władysław Fiatkowski  
Instrator Rady powiatowej

73

do l: 2185 / 40 / 1904 158

ROK 1904.

Miejscowość: *Firlejów*

Powiat: *Pohatyn*

Stacya telegraficzna: *Firlejów*

Nazwisko obserwatora: *Biesiadcki*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			wieczór chłod
10. "	<i>Tak</i> ✓	—————	<i>poranna</i>
11. "	<i>,"</i> ✓	—————	<i>południowa</i>
12. "	<i>częściowo</i>	<i>wieczór deszcz ulewny i uwał ranem</i>	
13. "	<i>Tak</i> ✓		<i>poranna</i>
14. "	<i>Tak</i> ✓		<i>poranna</i>
15. "	<del><i>Tak</i></del>		<i>poranna</i>
16. "	<del><i>Tak</i></del>		<i>poranna</i>
17. "	<i>Tak</i> ✓		<i>poranna</i>
18. "	<i>Tak</i> ✓		<i>,"</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	Tak ✓		pożoga
20. "	Tak ✓		pożoga
21. "	Tak ✓		pożoga
22. "	—	deszcz ulewny	silny wiatr z chmur nieco słońca
23. "	nie	deszcz ulewny po potudniu	
24. "	Tak ✓	deszcz kilka krotny —	
25. "	Tak ✓	—	
26. "	Tak ✓	—	pożoga
27. "	nie nie	deszcz cały deszcz słońce	nie
28. "	nie	deszcz słońce	
29. "	—	—	—
30. "	nie		
31. "	Tak ✓	—	pożoga
1. września	Tak ✓	—	pożoga pożoga
2. "	Tak ✓	nie	
3. "	Tak ✓	deszcz cały dzień	
4. "	nie		
5. "	—	—	—
6. "			
7. "	Tak ✓		
8. "	Tak ✓		
9. "	—	—	—

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	Tak ✓		pau nożyta
11. "	Tak ✓		
12. "	—	—	—
13. "	nie		
14. "	nie		
15. "	nie		
16. "	nie	deszcz cały dzień	
17. "	nie	deszcz cały dzień	
18. "	Tak ✓		
19. "	—	—	—
20. "	Tak ✓	deszcz cały dzień	
21. "	Tak ✓	—	
22. "	Tak ✓		
23. "	Tak ✓		
24. "	Tak ✓		
25. "	—	—	
26. "	—	—	
27. "	Tak ✓		} silny wicher wchodni
28. "	Tak ✓		
29. "	Tak ✓		
30. "	Tak ✓		



25. 10/10 402

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Po 6<sup>tyj</sup> wieczorem

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez pośtańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez pośtańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Przez pośtańca

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one użyteczne?

Nie korzystano. W bliźszym otoczeniu w ogóle na strzegę powa-  
dę przygotowa nie było tem bar-  
dziej je najgorzej deszczu nie były  
przewidziane

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Sirbejów

dnia

3 października 1904

Podpis:

H. Bieński

L. 71: 66 23

do l: 2185/2004 160  
41!

ROK 1904.

Miejscowość: Nadwórna Powiat: Nadwórna  
Stacja telegraficzna: Nadwórna Nazwisko obserwatora: Kancelarya Odrzianu.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "	(b. a. a. s. a.) częściowo		wielko cokolwiek zaogłone, kilka razy zaogłone i na deszcz, który trochę pokrępił, gorąco.
13. "	(a. a. a. h. a.) częściowo	od wczoraj 12/8 do rana 13/8 padał lekki deszcz	do 10ej: rano pochmurno, potem wy pogodziło się pięknie.
14. "	(b. b. b. a. t.) częściowo		cały dzień piękna pogoda, upał.
15. "	z powodu weter. i dykta ure ma delega, um		cały dzień piękna pogoda, gorąco, wieczorem wiatr i burza i wiatr.
16. "			W noc na 16 <sup>o</sup> wiatr, rano padał przymiłka ułamek lekkiego deszczu, do 10ej: pochmurno, następnie wy pogodziło się.
17. "	(c. b. b. a. a.) tak		pogoda
18. "	(a. a. u. h. a.) tak		pogoda.

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	(a. b. a. c. v) ✓ częściowo	w dzień kilka razy sły, wiatr z południa, ulewny lekki deszcz	w nocy na 19 <sup>o</sup> siły wiatru, w dzień pochmurno
20. "	(a. b. n. h. a) ✓ tak	—	pogoda —
21. "	(a. b. a. c. v) ✓ częściowo	—	pogoda.
22. "	z wiadomości w wiadomości telegram	nad wieczorem ulewny deszcz przez pół godziny	przed południem pogoda, następnie pochmurno i mżaski
23. "	(d. b. b. a. c.) ✓ częściowo	wieczorem ulewny deszcz który następnie zgasł i padał całą noc na 24 <sup>o</sup>	przed południem pogoda następnie pochmurno
24. "	(g. c. n. g. d.) ✓ tak	cały dzień deszcz	wieczorem wyprzedziło się
25. "	(g. c. g. d. h.) ✓ tak	—	przeważnie pochmurno i chłodno
26. "	(c. b. n. a. a.) ✓ częściowo	w dzień padał kilka razy deszcz, który wieczorem ustał i padał całą noc na 27 <sup>o</sup>	cały dzień pochmurno
27. "	(c. b. n. l. h.) ✓ częściowo	cały dzień deszcz ślota	—
28. "	c. b. g. c. h. ✓ częściowo	—	—
29. "	z wiadomości w wiadomości telegram	do południa deszcz	po południu wyprzedziło się, chłodno
30. "	(g. c. g. c. h.) ✓ tak	—	pochmurno, chłodno, wyprzedziło się
31. "	(nie ma telegramu)	rano deszcz przez pół godziny	następnie wyprzedziło się, chłodno.
1. września	(a. a. b. h. v) ✓ tak	—	pogoda cały dzień —
2. "	(d. b. b. b. a.) nie	w dzień kilka razy padał lekki deszcz	pochmurno, chłodno.
3. "	(b. b. g. a. h.)	cały dzień deszcz, ślota	—
4. "	(g. b. g. a. f.) tak	—	—
5. "	z wiadomości w wiadomości telegram	—	—
6. "	z wiadomości w wiadomości telegram	—	—
7. "	(b. b. c. n. t.) ✓ tak	—	ślownie wyprzedziło się.
8. "	(b. b. d. l. h.) ✓ tak	—	pogoda cały dzień
9. "	z wiadomości w wiadomości telegram	—	—

1. Data	2. Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	(a. a. b. h. a) tak	—	pogoda
11. "	(b. a. b. h. c) tak	—	pogoda
12. "	x wiadomości na telegram	w południe deszcz przez godzinę	pochmurno, chwałami i śniegiem, chłodno.
13. "	(x. b. b. l. h.) tak	—	chwałami pochmurno, krewta pogoda.
14. "	(a. b. b. h. a) tak	—	pogoda -
15. "	(a. b. u. a. d) wiadomości	deszcz od południa zaczęł padać	do południa ugięto
16. "	(g. b. u. a. h) wiadomości	cały dzień deszcz, śnieg	—
17. "	(f. b. u. h. f) tak	dtto	—
18. "	(g. e. h. a. h) tak	deszcz ustał około po- łudnia, nad wieczorem nowa kawał padał	cały dzień pochmurno
19. "	x wiadomości na telegram	deszcz cały dzień - w górach śnieg	ziarno, + 3° R
20. "	(o. e. h. l. h) tak	dtto	dtto
21. "	(a. b. h. l. u) tak	rano deszcz	pochmurno, stopniowe wygazowanie się.
22. "	(f. b. g. s. a) tak	—	pochmurno - pomalą wygazowanie się
23. "	(x. b. n. m. t) tak	—	chwałami pochmurno krewta i śnieg - ciepły
24. "	x. b. e. n. t. tak	—	dtto
25. "	x. b. e. n. t. tak	—	dtto.
26. "	x wiadomości na telegram	—	dtto.
27. "	(a. b. e. h. a) tak	—	pogoda
28. "	wiadomości na telegram	—	dtto.
29. "	a. b. f. a. a. tak	—	dtto.
30. "	po wiadomości na telegram	—	dtto.

W. Mjó 400

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

Rano o godz. 9<sup>ej</sup> w dniu 10 którego odwiedziła się przepowiednia.

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez posłańca do urzędu telegraficznego, który wpisywał litery telegramu.

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

—

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

nie wiadomo

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Konieczne jest powiększenie, ażeby Urzędy telegraficzne obawianym całą treść przepowiedni umieszczały na tablicy w urzędzie dla każdego punktu, słupcem, gdyż kluczem mogą się posługiwać przeważnie tylko ci, dla których prognoza jest bez znaczenia, a wtądowe referowania i przepowiedni ogłaszanej w sposób do tychczasowy nie mogą komuś służyć.

Ogólne uwagi:

Nadwornia dnia 7. października 1904

Podpis:  
NADWORNIAŃSKI ODDZIAŁ C. K. GAL.  
TOWARZYSTWA GOSPODARSKIEGO

*Stanisław Skowron*

ROK 1904.

 Miejscowość: *Hulere*

 Powiat: *Selicki*

 Stacja telegraficzna: *Hulere*

 Nazwisko obserwatora: *Pan K. Kryżanowski*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia			
20. "			
21. "			
22. "			
23. "	Arkusze z przepowiedniami pogody w sierpniu zaginot		
24. "			
25. "			
26. "			
27. "			
28. "			
29. "			
30. "			
31. "			
1. września			
2. "	tarc	deszczu nie było	pogoda dosyć piękna
3. "	tarc	opadu nie było	chłodno pochmurno wiatr dość silny.
4. "	nie	pogoda piękna.	
5. "	<del>nie</del> niedziela		
6. "	nie	pogoda piękna ciepła.	
7. "	tarc	chłodno pochmurno przeważnie słoneczny dzień i ciepły.	
8. "	nie	piękna pogoda	
9. "	nie było poprzedni.		

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie	rano deszcz popołudnie pochmurno i chłodno chylami słonce.	
11. "	nie	rano chłodno chylami deszcz popołudnie pochmurno	
12. "	—		
13. "	tak	piękna pogoda, wieczór chłodny	
14. "	nie	rano pogoda po południu chłodno i chylami lekkie deszcz, wieczór pochmurno.	
15. "	tak	deszcz chłodno, pochmurno.	
16. "	tak	pochmurno, deszcz, chłodno.	
17. "	nie	wprawdzie zupełnie pochmurno ale deszcz nie pada, bardzo chłodno. wiatr porywy.	
18. "	tak	pochmurno, zimno, deszczu nie było	
19. "	—		
20. "	tak	pochmurno, deszcz dopiero wieczorem. bardzo zimno, wiatr mroźny, silny.	
21. "	tak	pochmurno, chylami mały deszcz, chłodno bardzo, wiatr zimny.	
22. "	tak	pochmurno chłodno, wiatr lekki. deszczu nie ma.	
23. "	nie	niebo, ciepło, pogoda, chłodno, wiatr lekki	
24. "	"	mało chmur, pogoda deszczu nie było, chłodno wiatr stały.	
25. "	tak	pogoda, chylami chmurki, chłodno wiatr, rano mgła	
26. "	—		
27. "	tak	pogoda, wiatr słaby, u południu silniejszy chłodno.	
28. "	tak	pogoda, mierne ciepło, wiatr u południu silny wieczór słaby.	
29. "	tak	pogoda, tagodnie, wiatr dość silny, wieczór wiatr ustaje	
30. "	—	—	



v. 11/10 904

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Depesze telegraficzne nadchodzą na stacyję telegraficzną o 6<sup>ty</sup> wieczorem o której to godzinie urzęda się zamyka

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Naję zatem depesze odbierają się dnia następnego i są burprzewidywalne dla gospodarzy, bo i tak. Niedługo wiadoma pogoda tego dnia

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

1/2

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Korzystanie z tych Depesz są i używane

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Huber

dnia

8<sup>go</sup> października 1904

Podpis:

Jan Wyzanowski

L. 12.



Grochówce d. 6. 10. 04.

Do

W. Jan. Głównego Zakaznik Towarzystwa Rolniczego w Grochowcach

Dostawny opis wprowadzenia wyplatnych do Główn. Zakaznik F. R. S.  
w sprawie „przezwyczajni prognozy (prognoz)”

Na dzień 8 września odbyło się zebranie członków  
Tow. Rolniczego w Grochowcach.

Wpisownym punktem zagaił zebranie p. Jan. Główny  
zob. nr. p. „Zakaznik Towarzystwa Rolniczego w sprawie  
przezwyczajni prognozy (prognoz)”.  
Przezwyczajnie to trafiło do przedstawienia członków a nawet już  
dosiadł do tego, przez 2 miesiące z następnymi, co kiedy prognoza  
dotyczy na wiosnę p. Jan. Główny ich woli członków następująco  
rozstrzygnęło.

a) Wyraża się W. Jan. Główny Tow. Rolniczego aby  
przy pomocy Władysława S. B. Galicyjskiego Towarzystwa Gospodar  
skiego w Grochowcach, Zakaznik Główny F. R. S. przyjął na siebie ca-  
łkowicie, w celu rozstrzygnięcia przezwyczajni prognozy (prognoz) po  
Zakaznik Rolniczych zachęcić i objąć je w Zakaznik Rolniczych  
Zakaznik Rolniczych

b) aby na zebraniach Zakaznik Rolniczych, omawiano jak naj-  
więcej o rozstrzygnięciu „prognoz” i zachęcaniu ich, nie  
zabierając Zakaznik Rolniczych

9) Zebranie Tow. Roln. Poln. uchwała prosie W. J. Zarząd Główny  
 by uchał się w tej ważnej sprawie do Wydziału Galicyjskiego  
 Towarzystwa gospodarskiego, by zaprowadziło z wiosną 1905  
 "Gazetę Meteorologiczną" (albo w Inne formie i t. d.) przy której  
 szyć biuletyn Poln. w Grochowcach, ponieważ uchodzi się  
 za pewniaczem waler kurylnia i t. d. i t. d., w czasie 3 ch  
 miesięcznych program

Jędrzejewski,



przewodniczący  
 Antoni Jędrzejewski

Piotr Kusowski

Ze przedstawienie po największej części się ziszczyło, przez  
 Poln. bacznie zwracali uwagę i co dzień ogłaszali im  
 wszelkie zmiany, jakie miały miejsce, przez przedstawienie  
 z listy 5 ty, 1. j. na dzień 10. j. 1905, Poln. nie zawiadziło się bo w polnie  
 W. J. Zarząd Główny, na własne desce, co Poln. Poln.  
 zeszłymi wszelkie obawy, a zwrócił do Poln. co Poln. miał  
 w polnie z obawy, by nie zanotowało i nie zginęło.

Zdaniem Poln. Poln. na polnie, wszelki pomysł, by  
 przy najlepszej woli Poln. Poln. nie zabrakło im Poln. a  
 nawet był i Poln. ze brzo Poln. Poln. Poln. Poln. Poln.  
 zabezpieczył, by Poln. nie wywahał im Poln. Z tego powodu  
 przedstawiali Poln. Poln. Poln. Poln. Poln. Poln. Poln.  
 Poln. Poln. Poln. Poln. Poln. Poln. Poln. Poln. Poln.

Ja myslę że wiele bym się uczył od waszych szkół w polu,  
powstałych przez doświadczenie, dlatego gorąco bym polecał do nich, by  
pragnący do wypracowania po wszystkich sztukach sztuki  
jednakże pamiętać że pragnący do nich przychodzić z wiarą i wiarą

przewodniczący F R i wspaniałe  
Antoni Górecki

L. 13

85 43

no l: 2185/165  
43!  
1904

ROK 1904.

Miejscowość: Gochowice

Powiat: Przemyski

Stacja telegraficzna: Sinkulice

Nazwisko obserwatora: Jurczak Antoni

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "	tak	—	poro mgła, słabe wiatry, miernie ciepło, po południu silny wiatr
12. "	nie	deszcz mały przez 15 min.	poro mgła, wiatr silny mały śnieg, po południu deszcz drobny
13. "	tak	—	poro pochmurno, wiatr silny po południu do białego śniegu, lekkie
14. "	nie	—	poro wiatr przyspieszył, do południa mały wiatr, ale ciepło
15. "	już	—	poro do wiatru silny wiatr, do 5 po południu ciepło gorące, w nocy burza i mroźny deszcz.
16. "	—	—	poro mały wiatr, pięknie gorące i ciepło, w nocy przyspieszył.
17. "	tak	—	poro, przed południem słaby wiatr, miernie gorące, wieczorem chmurny
18. "	tak	—	cały dzień z ciepła: spokojnie, w nocy chmurny i białe mroźny

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

85

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	nice	deszcz mały 2 godz.	Wiatr silny, chłodno, po południu początek pochmurny deszcz.
20. "	łoch	—	Łagodnie, wiatr słaby, czasami gorąco, wieczorem do białej chmury
21. "	łoch	—	Łagodnie, chwilami wiatr słaby gorąco, w nocy zimno.
22. "	—	deszcz ulewny	ranio mała mgła, od południa bura z deszczem do wieczora
23. "	łoch	+ deszcz mały kilka razy	Łochmiasto, dość słoneczko, wiatr silny, ciepło, do białej chmury po południu deszcz.
24. "	nice	deszcz cały dzień z małymi przerwami	Łochmiasto, kilkakrotnie, wiatr silny czasami słoneczko, ale zimno.
25. "	łoch	—	Łochmiasto, wiatr mniejszy bez słoneczka, bez opadów.
26. "	nice	deszcz mały od południa	Łochmiasto, czasami chmury, bez wiatru, chłodno, po południu deszcz
27. "	łoch	deszcz słaby cały dzień	całkiem chmury, od południa deszcz do wieczora, bez wiatru ale chłodno, przymrozki w nocy
28. "	łoch	deszcz słaby	Łochmiasto, cały dzień słaby deszcz, bez wiatru, ale chłodno
29. "	—	—	ranio pogodnie, dość słoneczko, wiatr inaczej nieco chmury od 6-8 deszcz słaby. Ciepło
30. "	łoch	—	Łagodnie, więcej ciepła i słoneczka bez wiatru, po południu chmury nieznacznie, bez deszczu
31. "	łoch	—	ranio mgła, do południa ciepło, później Łochmiasto, do południa, po południu rozproszona się i ciepło
1. września	łoch	—	całkiem słoneczko, cały dzień ciepło bez wiatru, wieczorem mgła
2. "	nice	deszcz słaby 2 godz.	ranio mgła i mały deszcz 1/2 godziny chłodno, bez wiatru, wieczorem Łochmiasto
3. "	łoch	—	ranio mgła, ciepło mierne mały wiatr, wieczorem znowu chłodno
4. "	łoch	—	ranio mgła, ciepło, bez wiatru cały dzień słoneczko, wieczorem Łochmiasto.
5. "	—	deszcz 1/2 godziny	ranio chmury Łochmiasto, chłodno wiatr mały, deszcz 1/2 godz. po poł. do południa słoneczko, po południu ciepło, wiatr wieczorem. W nocy silny
6. "	łoch	—	ranio mała chmura, później ciepło pogodnie, wieczorem mały wiatr
7. "	łoch	—	ranio chłodno, ciepło tylko po południu Łochmiasto, później Łochmiasto bez wiatru i deszczu
8. "	łoch	—	ranio chłodno, bez wiatru, później słoneczko i ciepło do wieczora
9. "	nice mały przym.	—	

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	Lond	deszcz śnieg i gąłine	Chmurny z deszczem dniem, chłodno i ponuro, cały dzień pochmurno
11. "	Lond	" mały	równocześnie, wiatr mały, do południa parno, po południu deszcz deszcz
12. "	/	" "	równocześnie, do południa chłodno, pochmurno, wieczór zimno
13. "	/	/	równocześnie, wiatr słaby, ciepło do południa, w nocy wiatr
14. "	Lond	/	równocześnie, bez wiatru, świeżo ciepło, wieczór pochmurno.
15. "	Lond	deszcz śnieg	równocześnie, do południa deszcz, słaby wiatr, chłodno po południu, w nocy
16. "	/	" "	równocześnie, cały dzień deszcz, banki śniegu, wieczorem wiatr wiatr
17. "	Lond	" "	równocześnie, deszcz deszcz, banki śniegu, wieczorem wiatr wiatr
18. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, pochmurno
19. "	/	deszcz śnieg	równocześnie, przed południem deszcz, po południu wiatr, w nocy wiatr
20. "	Lond	" do południa	równocześnie, w nocy deszcz, po południu wiatr, w nocy wiatr
21. "	Lond	" śnieg deszcz	równocześnie, w nocy deszcz, śnieg śnieg, w nocy wiatr
22. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
23. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
24. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
25. "	/	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
26. "	/	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
27. "	nie	deszcz deszcz	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
28. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
29. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr
30. "	Lond	/	równocześnie, wiatr, ciepło, w nocy wiatr

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

<p>O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?</p>	<p>Co dzień około godziny 11 rano przez pocztę</p>
<p>W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?</p>	<p>Przez posłańca pocztowego, z a. s. p. W niektórych miejscach: Sygnalami byłoby i mas. nie wygodnym, ponieważ i mas jest gwarysta w miejscu</p>
<p>Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?</p>	<p>Przez posłańca, albo połączenie telefoniczne w niektórych miejscach, między pocztą w Działkowcach, a w Kłobucku, w Guchowcach, tam bardziej że słyszy się na wrotki, nie mniej by był.</p>
<p>Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?</p>	<p>Korzystano nie tylko miejscowi, lecz i sąsiednich wiosek, ale Guchowce, Młotkowie, Dzierżycze, Kamień, i wsi Kłobucka i Guchowca. Okazały się one bardzo przydatne w czasie zaradku prawniczej charakteru przez wyznaczenie burzy i nawalne deszczu.</p>
<p>Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?</p>	<p>Przydatnym by było, aby w tej sprawie, i tak się do Głównego Zarządu Kłobucka w sprawie o zmianie Zarządu Głównego rozporządzenia do powiększenia Zarządu Kłobucka w sprawie, ponieważ tu najwięcej się słyszy o zmianach, Kłobucko, Dzierżycze, Guchowce i opiszony Dzierżycze.</p>

**Ogólne uwagi:**  
 Wskazaniem przesyłano, oryginalny odpis, jaki przysłał do Głównego Zarządu Kłobucka w sprawie o zmianie Zarządu Głównego rozporządzenia do powiększenia Zarządu Kłobucka w sprawie, ponieważ tu najwięcej się słyszy o zmianach, Kłobucko, Dzierżycze, Guchowce i opiszony Dzierżycze.

Guchowce

dnia 6 października 1904

Podpis:

Antoni Guchowca



C. k. Zarząd lasów i dóbr skarbowych

Bolechów dnia 9 października 1904

L: 948/904

Do

Komitetu c. k. Towarzystwa Gospodarskiego

Lwów

ul. Karola Lüdurka 3.

Po myśli pisma z dnia 5 sierpnia b.r. l:  $\frac{1414}{4}$  pręsy.  
 Na się w załączeniu wypełniony kwestyonaryusz z uwaga  
 że stale nadsyłanie prognozy, bytoby zdaniem podpi-  
 sanego c. k. zarządu lasów, bardzo pożyteczne.

c. k. Zarządca,



M.

W. Roschowski

ROK 1904.Miejscowość: *Bolechów*Powiat: *Dolina*Stacya telegraficzna: *Bolechów*

Nazwisko obserwatora:

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia			
20. "			
21. "			
22. "			
23. "			
24. "			
25. "			
26. "			
27. "			
28. "			
29. "			
30. "			
31. "			
1. września			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "	<i>tak</i>	—	<i>pochmurno, później drog słońca, lekki wiatr</i>
8. "	<i>tak</i>	—	—
9. "	<i>tak</i>	—	<i>pogoda</i>

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	tak		pogoda jasna
11. "	tak		pogoda jasna
12. "	tak		pogoda jasna
13. "	częściowo		pogoda, wiatr zimny - słodno
14. "	częściowo		wypogodzenie, wiatr zimny.
15. "	tak	deszcz ulewny	pochmurno, wiatr zimny
16. "	tak	DT	DT
17. "	tak	DT	DT słodno
18. "	częściowo	DT	DT DT
19. "	tak	bez deszczu pochmurno	słodno pochmurno wiatr zimny
20. "	częściowo	deszcz mały pochmurno	DT
21. "	DT	DT	DT
22. "	DT	bez deszczu pochmurno	DT
23. "	DT	DT	DT
24. "	nie strzymano telegramu		
25. "	częściowo	pogoda	ciepło
26. "	nie strzymano telegramu		
27. "	tak	pogoda	dość ciepło
28. "	nie strzymano telegramu		
29. "		DT	
30. "		DT	

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

Z wyjątkiem niedziel i świąt,  
codziennie o godz. 6 wieczór

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Przez posłańca

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one użyteczne?

Przepowiednie byłyby widocznie zainteresowanie i byłyby użyteczne.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Bolechów dnia 10 października

Podpis:

14.  
Kowalski E.

75 br 1

no l: 2185/104  
43. 182

ROK 1904.

Miejscowość: **Drohobycz**

Powiat: **Drohobycz**

Stacya telegraficzna: **Drohobycz**

Nazwisko obserwatora: **Lk. zarząd lasów i domen w Drohobyczu.**

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "	✓ <i>tak</i>	—	<i>stała porucha</i>
18. "	✓ <i>m</i>	—	—

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	nie	w nocy jednorazowy mały deszcz.	pochmurno i chłodno.
20. "	✓ tak	—————	ciepło i miętyguo
21. "	✓ —	—————	gorąco i parno
22. "	niepełna ładnych telegr.	3 małe deszcze 2 duże —	ciepło
23. "	✓ tak	nieco deszcz	pochmurno i chłodno
24. "	✓ tak	całą noc aż do późna, tzn. duży deszcz	————— i zimno
25. "	nie	—————	porządka, chłodno
26. "	nie	średnio deszcz dny, krotny.	pochmurno, —
27. "	nie	cały dzień duży deszcz	—————, zimno
28. "	nie	całą noc i dzień duży deszcz	—————
29. "	niepełna ładnych telegr.	—————	umiarkowana pogoda, chłodno, miato. —
30. "	✓ tak	—————	porządka, chłodno
31. "	✓ —	—————	—————
1. września	✓ —	—————	—————
2. "	✓ —	—————	pochmurno i chłodno
3. "	nie	deszcz od rana do nocy	—————
4. "	✓ tak	—————	—————
5. "	niepełna ładn. tel.	—————	—————
6. "	✓ tak	—————	—————
7. "	✓ tak	—————	porządka, ciepło
8. "	nie	—————	—————
9. "	niepełna ładn. tel.	—————	—————

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	nie	1 deszcz ulewny	ciepło, er, ste chumny
11. "	✓ tak	—	~ " ~
12. "	niepełne jął. teb.	1 średni deszcz	chłodno
13. "	✓ tak	—	ciepło
14. "	nie	—	chłodno, pochmurno i silny wiatr.
15. "	✓ tak	cały dzień deszcz	chłodno i wiatry
16. "	✓ tak	~ " ~	~ " ~
17. "	~ " ~	~ " ~	zimno ~ " ~
18. "	~ " ~	—	zimno, w górach śnieg.
19. "	—	—	— pochmurno
20. "	✓ tak	—	bardzo chłodno
21. "	✓ ~ " ~	—	pochmurno ~ " ~
22. "	✓ ~ " ~	—	~ " ~
23. "	✓ ~ " ~	—	~ " ~
24. "	✓ ~ " ~	—	pogoda, cieplej
25. "	nie	—	ciepło
26. "	—	—	—
27. "	✓ tak	—	umiernie ciepło
28. "	✓ ~ " ~	—	~ " ~
29. "	✓ ~ " ~	—	~ " ~
30. "	—	—	—



n. 18/10 304

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Depezę otrzymywał o godz. 5 po południu  
7 min. —

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Posłańca obserwator zamieszkałego w miejscu  
sięgi by przeda telegraficznego, przez  
otrzymywał depezę przez posłańca

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

—

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Depeże skarały się nie pożyteczne,  
albowiem gdy gąponiawały deszcz był  
najczęściej pogodą i nadzwyczaj, dla  
rolnika zaś najważniejszą jest wiedza  
czy będzie wesele czy też nie. —

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

—

Ogólne uwagi:

Drohobycz

dnia

12 października 1904.

Podpis:

Wian  
pruk. kwi.

ROK 1904.

no l: 2185 / 90. 46!

Miejscowość:

*Podhorce*

Powiat:

*Stryj*

Stacya telegraficzna:

*Stryj*

Nazwisko obserwatora:

*Jakubiewicz*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "	<i>nie - miała być pogoda - był deszcz ulewny wieczór wyposadka cie,</i>		<i>mało ładnie - popoł. i uat wiece. ulewa pogoda, wicher silny,</i>
13. "			<i>pogoda</i>
14. "			<i>pogoda, wiececór ulewa</i>
15. "			
16. "	<i>tak ✓ CBBAA</i>	<i>pogoda bez deszczu</i>	<i>pogoda, wiatr zachodni, lekkie chmury przeciągnęły, cały dzień</i>
17. "	<i>tak ✓ BBBAC</i>	—	<i>Idto, chmur mało</i>
18. "	<i>tak goraco ✓ BBBAC</i>	—	<i>goraco, pogoda, wiatr zachodni</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ CBBOT	ranu pochmurus - potem wieczorem pogoda	
20. "	✓ A B A H A		pogoda, goraco, wiatr zach. b. mało chmurak
21. "	nieciowo	ranu pochmurus, w południe deszcz	pogoda, goraco
22. "	D B B A C tak	popołudniu ulewa od zachodu chwila	goraco i parus,
23. "	U C U U D tak	ulewny deszcz	pochmurus, mało słońca deszcz kilka razy, granaty ciepło
24. "	G E C G D H tak	cały dzień deszcz	silny deszcz, 10:00 - mały silny zachodni, wieczorem wiecier b. silny
25. "	C B M A A nieciowo	w południe chwila ulewy	pogoda, chmurak puszczający, zimno,
26. "	C B N L H niebardzo	popoł. deszcz mały	zimno, wiatr zachodni
27. "	O B M C H	cały dzień ulewny deszcz	pochmurus, trochę deszcz zimno wiatr zachodni, potem północny
28. "		cały dzień ulewny deszcz	zimno, wiatr silny północno-zachodni
29. "	g e g c h	ranu deszcz	porobnie my pogodzenie
30. "	C B T L A	zimno	chłodno, dość pochmurus silny zachodni wiatr
31. "	A A B H V	zimno	dość pogodnie, ciepło
1. września	A B G B D	ranu chwila deszcz mały deszcz silny	zimno pochmurus
2. "	O B A G K	deszcz cały dzień	zimno, wiatr północno-zachodni
3. "	W U B G T F		pochmurus, ciepły
4. "			
5. "	G B C L K	popoł. deszcz	pochmurus, zimno, wiatr lekki zach. półn.
6. "	B B C N T		powoli my pogodnia się, dość ciepło
7. "	B B D L H		peł pochmurus
8. "			pogoda ciepło
9. "	A A B H A		pogoda ciepło, wiatr zachodni

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	bbc	Deszcz	
11. "			pochmurno, trochę deszczu
12. "		Deszcz pauer	pochmurno
13. "	A B B H		b. zimno pogodą
14. "	OBNSA		pogoda ciepło wiatr półn. zach.
15. "			ulewny deszcz, obfity wiatr zach. i półn. zach.
16. "			obfity deszcz, zimno wiatr półn. i półn. zach.
17. "			ulewny deszcz, zimno wiatr półn. i półn. zach.
18. "	Legno		Idto
19. "			Idto
20. "			pochmurno, trochę deszcz wiatr półn.: zimno
21. "	FBGSA		pochmurno zimno deszcz do południa
22. "	CBNSA		1/2 pochmurno, nieco cieplej
23. "	<del>CACSA</del>		trochę chmur, cieplej wiatr zachodni
24. "	CACSA		trochę chmur, rano sieka mgła, cieplej wiatr zach. rano mgła - wato chmur
25. "			cieplej wiatr wchodni rano mgła pogodą
26. "	ABCSD		śred. ciepło, mech. wiatr
27. "			
28. "			
29. "			
30. "			

nr. 15/10 904

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?	okolo 8-9 wieczorem telefonicznie ze Strzja
W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?	telefonicznie z Strzja
Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?	
Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?	przepowiednie były inchois trafne - zaprowadzenia ich bardzo pożyteczne, bez za pomocą nadchodzą, one, by mogły być na czas przytkornym, do Strzja bowiem nadchodzą między 6 <sup>o</sup> a 8 <sup>o</sup> wieczorem.
Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?	Przewidywanym czasem telegrafowania — by <u>większe</u> najdalej o 4 <sup>o</sup> były sfinansowane w usłudze telegraficznej, inaczej przewidzenie ich dalsze tego samego dnia nie jest już myślnym. Jeżeli zaś ma to mieć znaczenie dla rolników, musi być im czasem przed rozpoczęciem robót na dzień wstępnym, nie <u>wieczorem</u> wieczorem.

Ogólne uwagi:

Porchorec

dnia 13 maja 1904

Podpis:

J. Kucini

ROK 1904.

Miejscowość:

Lokal

Powiat:

Lokal

Stacja telegraficzna:

Lokal

Nazwisko obserwatora:

Witold Karpinski

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "(Kiedx.)			
15. "(Lwista)			
16. "			
17. "	tak ✓	- -	-
18. "	tak ✓	-	-

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	tak ✓	-	krótko, Różnica
20. "	tak ✓	-	
21. (Niedziela)	tak ✓	-	
22. "	-	-	brzoza - deszcz obfity, Różnica
23. "	częściowo	-	deszcz Różnica
24. "	nie	-	Pod chmurami deszcz cały dzień - chłodno wiatr bujający
25. "	częściowo	Opadu nie było	-
26. "	częściowo	-	Rano mgła.
27. "	nie.	-	W nocy deszcz. Cały dzień deszcz - chłodno
28. (Niedziela)	częściowo	-	Cały noc deszcz. Również bez przerw cały dzień i cały noc deszcz prąd.
29. "	-	-	-
30. "	tak ✓	-	-
31. "	częściowo	-	-
1. września	tak ✓	-	-
2. "	częściowo	-	-
3. "	częściowo	Opadu nie było	-
4. (Niedziela)	nie	Opadu nie było	-
5. "	-	-	-
6. "	częściowo	-	-
7. "	tak ✓	-	-
8. (Święto)	częściowo	-	-
9. "	-	-	-

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	tak ✓	-	-
11. (Niedziela)	tak ✓	-	Wmogy bez przerw deszcz ulewny. Parow. -
12. "	-	-	Deszcz ulewny
13. "	czściowo	-	-
14. "	czściowo	-	-
15. "	tak ✓	Deszcz śrugi padał cały noc	-
16. "	tak ✓	Deszcz śrugi padał cały dzień	-
17. "	czściowo	Pradn wie byto.	-
18. (Niedziela)	czściowo	-	-
19. "	-	-	-
20. "	czściowo	-	-
21. "	czściowo	-	-
22. "	tak ✓	-	Rano mgła
23. "	tak ✓	-	
24. "	tak ✓	-	
25. (Niedziela)	nie	-	Rano mgła
26. "	-	-	wiatr burliwy.
27. "	czściowo	-	Wiatr burliwy
28. "	czściowo	-	-
29. "	tak ✓	-	-
30. "	tak ✓	-	-



w. 14/10/07

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

wieczorem po 6<sup>ej</sup> - najpóźniej  
na drugi dzień rano - bo rano  
początek bardzo piękny wywieścił, stał  
nie było się i zostaje 5 1/2 a 6 czasu ~~zostaje~~

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca.

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

zależy się interesować.

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Wzrost potrzebby otrzymywania  
telegrafny najdłuż 3-4 godziny  
po potudniu - i to codziennie  
aby mieć więcej przepowiedni  
na pośredniach i dnia po  
Związkowca

Ogólne uwagi:

14 dnia 14 października 1907

Podpis:

*Leucostomus*



ODDZIAŁ  
BELZKO - SOKALSKI  
c. k. Tow. gosp.

84

64

no l: 2185 / 188  
48 / 1904

ROK 1904.

Miejscowość: *Kudwanos*

Powiat: *Treuborta*

Stacya telegraficzna: *Kudwanos*

Nazwisko obserwatora:

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "	✓ tak!	—	chmury dość, słońce widać lokalny ciepło miernie
13. "	✓ tak! częściowo	kilkastronny deszcz ulewny	prchmurno, dosyć słońce ciepło, miernie widać słońce
14. "	częściowo	—	słońce cały dzień bez chmur, ciepło
15. "	międko	—	
16. "	nie	—	chwilami słońce ciepło.
17. "	✓ tak	—	cały dzień słońce ciepło.
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
 2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	✓ tak	<del>_____</del>	pogoda gorąco wiatr zmierzny
20. "		<del>_____</del>	"
21. "		<del>_____</del>	"
22. "	<del>_____</del>	małenki deszcz z burzą około południa kilka razy duży deszcz.	pogoda, czasem chmurny
23. "	✓ tak		ciężej powietrze wiatr zrywy przechmurzo i obrysto
24. "	✓ tak	<del>_____</del>	
25. "	✓ tak	<del>_____</del>	"
26. "	✓ tak	<del>_____</del>	"
27. "	nieścisno	siata, deszcz wzrost	nieścisno " wiatrowo
28. "	✓ tak	opad deszczu	zimno. "
29. "	nieścisno	<del>_____</del>	chłodno wiatr zrywy nieścisno pochmurno
30. "	"	<del>_____</del>	"
31. "	✓ tak	<del>_____</del>	czasem pochmurno ciepło miernie
1. września	nieścisno	<del>_____</del>	"
2. "	✓ tak	<del>_____</del>	silnie cały dzień nieścisno. miernie
3. "	✓ tak	opad mały i deszcz	cały dzień pochmurno chłodno
4. "	nieścisno	<del>_____</del>	"
5. "			"
6. "	nieścisno	deszcz mały	pochmurno chłodno
7. "	✓ tak	<del>_____</del>	chmurny i silnie chłodno
8. "	✓ tak	<del>_____</del>	"
9. "	<del>_____</del>	<del>_____</del>	pogoda ciepło

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	✓ tak	/	pogoda ciepła
11. "	/	/	4
12. "	✓ tak	/	h
13. "	✓ tak	/	u
14. "	✓ tak	/	a
15. "	✓ tak	.	zimniej pochmurno
16. "	✓ tak	Deszcz	zimno Deszcz
17. "	✓ tak	Deszcz ciepły z ulewami przed południem	4
18. "	✓ tak	/	4
19. "	/	/	zimno Deszcz
20. "	✓ tak	opady małe	bardzo chłodno
21. "	✓ tak	rano mały Deszcz	chłodno pochmurno
22. "	✓ tak	/	/
23. "	✓ tak	/	nieplej pogodniej
24. "	✓ tak	/	pogoda ciepła
25. "	✓ tak	/	4
26. "	/	/	/
27. "	✓ tak	/	/
28. "	✓ tak	/	/
29. "	✓ tak	/	/
30. "	/	/	/

przewidywania

v. 1876 r.

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiadnię?

około godziny piątej wieczorem każdego dnia poprzedniego

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

przesyłanie przepowiadni za pomocą sygnałów tu mi jest swaniem, mi trudno ocenić, jakiej przewidywania tu by korzystniejszym było.

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiadni i czy okazały się one pożyteczne?

przepowiadni mogą być przydatne dla rolników, tam bardziej, niż w większej części, gdyż jest to z tego powodu, że jest to miasto prawie nie korzysta

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiadni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Korzystnym byłoby, by urząd telegraficzny dostarczył poleceń przesyłania depeż z pomocą przewidywań do urzędów powiatowych, które mi w tej telegrafii, tak aby codziennie przesyłać z każdej wsi na swojej powiatowej przynależnej doświadczeni, są mogli o przewidywaniach w miasto potrzebować wiadomości aż do urzędów telegraficznych.

Ogólne uwagi:

Przepowiadania sprawdzają się po nas, w większej części, niż na Turcji. Wiecej próba przepowiadni w tym zakresie

Kudracowski dnia 30 września 1904

Kopis:  
Hipolit Łokajski  
nadlesniczy

ROK 1904.Miejscowość: *Winogród lesiny*Powiat: *Tumock*Stacja telegraficzna: *Ostynia*Nazwisko obserwatora: *Pinterhoffer*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			

*Zacznę od razu  
obrywać do pienu  
w Tatowie węgna!*

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia			
20. "	Częściowo. +	Prognoza sprawdzita się zupełnie. Deszczu nie było.	Pełna pogoda słoneczna. Silny upał. - Dobro.
21. "	Tak! +	Dobro.	Dobro.
22. "			
23. "	Nie!	Deszcz ulewny.	Burza gwałtowna z silnym ulewą. Dżdżysto. Stoła. -
24. "	Tak! +	Dobro.	Silny wicher zachodni.
25. "			
26. "	* Częściowo. +	Prognoza co do deszczu sprawdzita się zupełnie. Deszczu nie było.	Cały dzień pochmurny. Cisza.
27. "	Nie!	Deszcz leje bezustanku.	Stoła bezustanku. Cisza. -
28. "	Częściowo. +	Prognoza: miejscami opad. Deszcz leje bezustanku.	Dobro. -
29. "			
30. "			
31. "			
1. września			
2. "	Częściowo.	Prognoza wcale się nie zisała. Padł mały deszcz.	Pochmurno. Dżdżysto. Cicho. -
3. "	Nie!	Stoła bezustanku.	Całodzienna stoła. Cicho. -
4. "	Tak! +	mały deszcz. -	Stoła mniejsza. Cicho.
5. "			
6. "	Nie!	Duży deszcz cały dzień.	Cały dzień stoła. Cisza!
7. "	Częściowo.	Prognoza nie zisała się Deszcz mały	Dżdżysto. - Trochę słońca w południe.
8. "	Częściowo. +	Prognoza zisała się: Deszczu nie było.	Świeża pogoda bezchmurna!
9. "			

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września	Nie!	Mały deszcz: Prognoza: pogoda.	Pogoda zmienna. Dużo chmur, mały opad.
11. "	Tak! +	Bez deszczu.	Chmury. Dużo słońca. -
12. "			
13. "	Nie!	Bez deszczu.	Łupieżna pogoda słoneczna.
14. "	Tak! +	Delto.	Delto.
15. "	Tak! +	Mały deszcz.	Pochmurno. - Parę razy kropił deszcz.
16. "	Częściowo.	C cały dzień pada deszcz.	Deszcz niestanny.
17. "	Tak! +	Delto.	Delto.
18. "	Tak! +	Deszcz do 6 <sup>ej</sup> r.	C cały dzień pochmurno.
19. "			
20. "	Częściowo. +	Progno. się nie wzięła: Leże cały dzień.	Deszcz niestanny
21. "	Nie!	Progno: pogoda! Pada mały deszcz.	Pochmurno. Deszcz.
22. "	Częściowo!	Progno. nie ziszczona. Mały deszcz.	Pochmurno. Świeży.
23. "	Tak! +	Bez deszczu (zgodnie z prognozą)	Przeważnie pochmurno. -
24. "	Częściowo! +	Prognoza sprawdziła się. Bez deszczu.	Przeważnie słonecznie do 10 <sup>ej</sup> silna mgła.
25. "			
26. "			
27. "	Częściowo! +	Progno. sprawdziła się. Bez deszczu.	Dzień przeważnie słoneczny.
28. "			
29. "	Tak! +	Bez deszczu.	Piękna pogoda słoneczna. Bran. Wymowa
30. "	Tak! +	Bez deszczu.	Delto. -



Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

Nieregularnie!

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Przez posłańca!

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Przez posłańca!

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Niekorzystano.  
Korzystano nie wiele dla małej liczności.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

—

Ogólne uwagi:

Winiogrod lesny

dnia 15/10, 1904.

Podpis:

Winiogrod lesny



Odstępuje się Włamu Drog.  
R. Sulewsi w Dublanach  
do miyskowania.

11/XI. rok 17  
J. Sulewski

POD: dnia 11/XI 1904

L: 3231

POD:

ROK 1904.

no l: 2183/904 184  
50.

Miejscowość: *Jeruzal*

Powiat: *stanisławowski*

Stacja telegraficzna: *Jeruzal*

Nazwisko obserwatora: *L. Kniak*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia		<i>był. drobny</i>	<i>11-1- przerwy: drobny deszcz.</i> <i>stała pogoda</i>
2. "			<i>stała pogoda</i>
3. "			<i>stała pogoda</i> <i>wchmurzenie i deszcz</i>
4. "			<i>stała pogoda</i> <i>wiatr zachodni</i>
5. "			<i>stała pogoda</i>
6. "			<i>stała pogoda</i> <i>wchmurzenie i poimnie</i>
7. "			<i>stała pogoda</i> <i>wiatr</i> <i>burza</i>
8. "	<i>tak</i>		<i>stała pogoda</i>
9. "	<i>"</i>		<i>stała pogoda</i>
10. "			<i>stała pogoda</i>
11. "			<i>stała pogoda</i>
12. "		<i>deszcz ulewny i burza</i>	<i>8-9 ulewny deszcz</i> <i>i burza.</i>
13. "			<i>stała pogoda</i> <i>wiatr zachodni</i>
14. "			<i>stała pogoda</i>
15. "			<i>stała pogoda</i>
16. "		<i>chwilowy deszcz</i>	<i>8-9 mgły drobny deszcz 5 ulewny</i> <i>po chmurzeniu i wiatry</i> <i>po chmurzeniu i chłodny</i>
17. "			<i>stała pogoda</i> <i>po poimnie wchmurzenie</i> <i>ciepło</i>
18. "			<i>stała pogoda. ciepło.</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia		stała pogoda nieurojem deszcz drobny	pogoda stała
20. "		pogoda stała. nie było deszczu	nieurojem południowy
21. "		pogodnie bez pochmurnie	pogoda stała
22. "		Do 5 <sup>tych</sup> pogodnie potem silne obniżenie nieurojem ulewny,	pogoda niestała
23. "		popołudniu deszcz z przerwami drobny	pogoda niestała
24. "		od rana deszcz do poł. Tędnia i nieurojem	pogoda niestała
25. "		stała pogoda.	pogodnie
26. "		" Dzień z przerwami deszcz drobny a całą noc bez przerw, cały dzień bez przerw deszcz drobny kapłosem arek mały	" pochmurnie stała
27. "			pochmurnie stała.
28. "		do poł. dnia pochmur nie popołudniu deszcz	po południu deszcz.
29. "		cały dzień pochmur nie i stała deszcz	deszcz drobny kapłosem ulewny.
30. "		pochmurnie i deszcz przed południem	stała do południa po południu ulewny
31. "		cały dzień pochmur nie pogodnie.	nie padał deszcz dopiero po południu ulewny
1. września			pogoda.
2. "		przed południem deszcz. po południu " stał w noc deszcz	dzień pochmurny stała
3. "			
4. "		Do południa pogoda nie i pochmurnie	popołudniu deszcz
5. "		Deszcz z przerwami stała deszcz	stała
6. "			stała deszcz cały dzień
7. "		rano deszcz. i popołudniu	stała
8. "		pogoda stała dzień piękny.	pogoda
9. "		dzień pochmurny pogoda	pogoda

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września		wiewiał 10 minut krótko przed dniem	przed południem pogoda o 4/4 wiewiał nie i 10 m. deszcz
11. "		pogoda stała	pogoda stała (otwiera)
12. "		pochmurzenie	pochmurzenie
13. "		stała	stała deszcz z prero- mami
14. "		stała, miata	Deszcz z prerozwar- kami
15. "		stała	deszcz z prerozwar- kami
16. "		stała	pochmurzenie razu deszcz
17. "		razu pochmurzenie pochmurzenie	razu pochmurzenie i deszcz
18. "		pochmurzenie i deszcz	pochmurzenie deszcz i deszcz
19. "		razu pochmurzenie i deszcz	razu pochmurzenie i deszcz
20. "		pochmurzenie	pochmurzenie deszcz w wiew
21. "		pochmurzenie	pochmurzenie deszcz nie padał wiew
22. "		pochmurzenie	pochmurzenie - nie padał deszcz
23. "		pogoda stała pochmu- rze -	pogoda stała pochmurzenie razu pulsu wyprzedziła i ciepło
24. "		pogoda stała	przed południem pochmu- rze, przypływny jasno chłodno
25. "		pochmurzenie i chłodno	pochmurzenie chłodno
26. "			pogoda stała
27. "			pogoda stała
28. "			pogoda stała
29. "			pogoda stała
30. "			pogoda stała

*m. d. 21/10 1904*

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depezę i przepowiednię?

*zadną.*

W jaki sposób otrzymywał obserwator depezę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

*zadną.*

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depeż jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

*z przepowiedni kalendarowych a te nie sprawdziły się*

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

*w sierpniu przeważało w przeważnie pogodę ciepłą a w drugiej połowie przeważało deszcz. we wrześniu zaś w przeważającej części było 1/3 pogoda silny opad między 26. a 27. sierpnia*

*Jezupol*

dnia *30* września 1904

Podpis:

*Skuiak*

dot. 2185/186  
51

Świetne Prezydium  
c. k. Towarzystwa gospodarskiego galicyjskiego  
we Lwowie.

Odnosnie do cennego zyczenia objawionego mi pismem z dnia 5. sierpnia 1904. r. L. 1414. w sprawie zebrania dat meteorologicznych przy załączeniu 4. egzemplarzy kwestyonaryuszy na ten cel, - z całą u przejmością i przyjemnością posłuszny temu zleceniu przyjąłem na siebie ten miły obowiązek, udzieliwszy z tych l. p. Wizimirskiemu nauczycielowi ludowemu, l. p. Wygodzie emeryt. nauczycielowi, l. p. Niechcajowi, którzy o ile posiadają wiadomości już przedłożyli takowe od siebie bezpośrednio, czwarty zaś mam zaszczyt przedłożyć w załączeniu Świetnemu Prezydium do właściwego użytku, z uprzejmem przeproszeniem za zwłokę w tej mierze jaka ma miejsce z niezależnych odemnie powodów.

Kreślę się dla Świetnego Prezydium

Z wysokim poważaniem

Jan Niechcicki  
Jelick oddz.

Przeiany dnia 28/10/1904.



081

21. 31/10 1904

Odepuje się w Paryż  
R. Jankowski w Dublanach  
jako dotychczasowym reprezentantem

31/10 1904  
Jankowski



sto l: 2185/200 187  
51

ROK 1904.

Miejscowość: *Przerawy*  
Stacja telegraficzna: *Przerawy*

Powiat: *Breżany*  
Nazwisko obserwatora: *Józef Giechowaty*

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawd- ziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			
10. "			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia			
20. "			
21. "			
22. "			
23. "			
24. "			
25. "			
26. "			
27. "			
28. "			
29. "			
30. "			
31. "			
1. września			<i>pregoda cały dzień</i>
2. "			<i>razo pregoda po jut drobny deszcz</i>
3. "			<i>podmuchowo kilka wieczorn deszcz</i>
4. "			<i>podmuchowo cały dzień wiecz deszcz</i>
5. "			<i>razo podmuchowo jednak bez deszczu mały, a wiecz deszcz</i>
6. "			<i>cały dzień podmuchowo drobny deszcz</i>
7. "			<i>pregoda stała</i>
8. "			<i>pregoda słonie jasne, wietru</i>
9. "			<i>Cały dzień przegnie stała wiatr z drobny wiatrem</i>

1. Data	2. Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września			pogodnie goraco popołudniu malutka deszcz
11. "			pogodnie goraco po poł. deszcz z przerwaniem
12. "			pogodnie wietrus krótka deszcz i wiatr pogoda
13. "			wino pogodnie zimno wiatr zimny stonownie
14. "			rano zimno pogodnie po poł. ciepło podmuchy
15. "			rano deszcz drobny ciepło podmuchy
16. "			cały dzień deszcz z wiatrem
17. "			cały dzień deszcz zimno
18. "			deszcz drobny zimno
19. "			zimno bez deszczu ale podmuchy
20. "			rano zimno wiatr po poł. deszcz drobny
21. "			rano deszcz zimno przym- nawno bez deszczu
22. "			podmuchy wietrus zimno
23. "			pogodnie ciepło wietrus ślodowo -
24. "			pogodnie ciepło w sloncu wiatr slodowy.
25. "			podmuchy po poł. wiatr ciepły stonownie
26. "			pogodnie stonownie z silnym wiatrem
27. "			pogodnie stonownie wiatr zimny ostry.
28. "			pogodnie wietrus.
29. "			pogodnie z silnym wiatrem
30. "			ciepło stonownie po poł. wiatr.



ROK 1904.

 Miejscowość: *Kuścieńkie* Powiat: *Husiatyn*  
 Stacja telegraficzna: *Probużna* Nazwisko obserwatora: *Pranclany*  
*z Wgo. Leona Florodyńskiego*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2.	<i>odstąpiła się do urzędowania w referacie</i>		
3.	<i>H. w. w. 2. August</i>		
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.	<i>sprawdziła</i>	<i>małe wiatry, deszcz</i>	<i>pogoda - deszcz, małe wiatry, podał rosę i pręta</i>
17.	<i>sprawdziła</i>		<i>parno - wiatr</i>
18.	<i>dtc</i>	<i>nie ma raryzacji, podrapował denar</i>	<i>b. gorąco</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak” lub „nie” lub „częściowo”.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	nie	do burz skłone	miała być pogoda - a jest pochmurno. i kilka razy zaczęło rosć
20. "	sprawdził się	chmurny wiatr ciepły	deszczu w rozr.
21. "	✓	"	zmiana opady miejsc
22. "	✓	✓	opady "
23. "	✓	✓	krótkie opady i pochmurno
24. "	✓	✓	opad
25. "	✓	pochmurno	pochmurno wiatr
26. "	✓	✓	✓
27. "	✓	deszcz chłodno	poranny deszcz
28. "	✓	opad matorny	✓
29. "	✓	niepogoda	✓
30. "	"	wyproszczenie	chłodny wiatr, słońce
31. "			
1. września			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. września			
11. "			
12. "			
13. "			
14. "			
15. "			
16. "			
17. "			
18. "			
19. "			
20. "			
21. "			
22. "			
23. "	✓ sprawdzono	podsumowano je znane pogoda	wiatr ciepły
24. "	✓	pogoda	pogoda
25. "	✓	"	"
26. "	✓	"	"
27. "	✓	"	wiatr chłodny
28. "	✓	pogoda	pogoda
29. "	✓	pogoda wiatr	tak samo
30. "	✓	Tagornie	✓



Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać jak najprędzej pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

po południu o godzinie 2iej

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

po certyfikacie z Probuiny do Tustenickiego

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

Pocztą w Tustenickiem przywołanie z Biuro telegraficznego w Probuinie

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Tak w miejscowości jakoteż i w okolicy korzystano z przepowiedni i okazały się bardzo pożyteczne.

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Ze względu na bardzo wielką wartość dla rolnictwa i przemysłu o pożytku nam nadaje przepowiedni meteorologicznych telegraficznie do Probuiny z Biura pocztowego w Tustenickiego co bliżej nam przywołać będzie.

Tustenickie

dnia

5. listopada 1904 r.

Z KANCELARIJI LEONA KORODYSKIEGO

Podpis:  
Korodyski

L: 2220/900

192  
Turce dnia 19<sup>go</sup>/8  
1904

D<sub>o</sub>

Honorable c. k. Towarzystwo Gospodarskiego  
w Lwowie

Otrzymałem pismo Iwicznej Dyrekcji z datą  
Lwów dnia - sierpnia 1904 L. 1414<sub>4</sub>, Ludwika Kosu-  
rę w sprawie telegraficznych przewodni meteorolo-  
gicznych, oraz Szwedzkiej do prowadzenia za-  
pisisków, udzielił mi się w prosbie do c. k. urzędu telegraficz-  
nego w Lopuszance, gdzie przy urzędzie powiatowym  
w Turce nie ma telegrafu, a przysyłanie mi co dzień  
powiata do Turcego prognoz meteorologicznych z Insty-  
tutu meteorologicznego z Wiednia w celu prowadzenia  
zaznaczonych przez Komitet zapisisków. -

Na prosbę moją, otrzymałem od c. k. Urzędu telegraficz-  
nego w Lopuszance odpowiedź, którą tu dotychczas, /

Omawiająca przysebania mi tych prozok, a bez tych nie.  
możę "dosu" wyknieć iżkreniu Łwietny Dyrskuyj

z powazaniem

Maximij Bilanśki.

POD: dnia ..... 22/1 904  
L: 2220 18

ad acta 22/1. 1904  
Janow.

raty.



Przy

Wielmożnego Pana H. Piłkowskiego  
obywatela mińskiego  
a Turpall

Ma prosić Pana mianowicie do tut. s. k. Urzędu  
Telegraficznego, wzięcia się, iż s. k. Urząd Tele-  
graficzny nie jest obowiązany zajmować się  
rozstawianiem Japonii meteorologicznych i to  
jenerał po an obrotu urzędu portowego i Japonii  
mimo i bez wroczego polecenia s. k. Dyrekcji  
portowej. A tej sprawie raczy Piłkowskiego  
Pan mianowicie prosić do Ek. Dyrekcji portu  
i Telegrafii we Lwowie a po wykonaniu  
przeobrażenia, będzie w Panu mógł otrzymać  
wac' potrzebne <sup>do</sup> telegrafii.

Ek. Urząd portowy

Lepimarska chawnia Lwów 1904  
- maja 1904

Patenty Sosnowski  
aspirant portowy

Kraków, dnia 24/8. 1904  
(Basztowa L. 6)

Telefon Nr. 327.

Rach. czek. poczt. Kasy Oszczęd. Nr. 852.862.

L. 3371.

(W odpowiedzi należy powołać się na powyższą liczbę).

Do  
Zanonnego Komitetu  
ck. Towarzystwa gal. gospodarskiego

Lwów

W załatwieniu <sup>pisma</sup> ~~uchwały~~ <sup>protokoła</sup> z dnia 16. bm. L. 2138  
przesyła <sup>przekazem</sup> ~~czekiem P. H. O.~~ <sup>za załączeniem</sup> Komitet c. k. Towarzystwa rolniczego w Krakowie Koron 50 hal. —

słownie Koron pięćdziesiąt  
tytułem wyrównania rachunku z dnia 16/8 br.  
za dostarczone 300 egzempl. broszurki p. t.  
„O telegraficznych przepowiedniach pogody”  
i 600 egzempl. kwestyonaryuszey meteres-  
logicznych.

Uprasza zatem podpisany Komitet o poświadczenie odbioru tej kwoty przez podpisanie i zwrot załączonego formularza.

KOMITET C. K. TOWARZYSTWA  
ROLNICZEGO KRAKOWSKIEGO

Prezes:

Przewodniczący Sekretarz  
Maurycyusz

FOD: dia 4/9 1904.  
L: 2329.

wyplata stx. awy  
Jan 1

Pobrano do aut 1465  
dnia 29/8 04

✓

L. 2636 / 2004 1906  
Wydana 14/9 904

Do Komitetu c.k. Towarzystwa  
gospodarskiego we Lwowie!

Wrazgoremie przeczytam kwestyjonary  
niez przesłany mi pod 5 sierpnia  
w celu rapsiekow-meteorologicznych  
z tem, że mierzący 6 kilometrów  
od stacyi telegraficznej w Dydnia  
~~nie~~ mają być w tym samym  
miejscu, bo by było z kośćcem potę  
rownie i trudne do wykonania, upro  
szyć tem Wacławem od kandydatury  
która w tym samym domu co powyższa



micerka, které po reptska  
pomer micerky odstat mi kvesty,  
sacizur je dalej nie by nie, a,  
nie majje koma go powrery  
pucyram w zat, reuia komi  
tawri.

z powarum  
Gruisirek hude



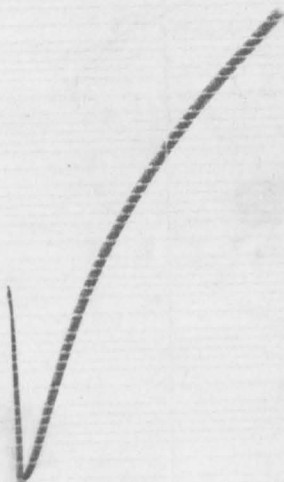
PRINCESS MILL



POD: ~~date~~

~~1/10~~ 1904

~~L: 2636~~



WINDRESS MILL

ROK 1904.

do l. 2636/204  
1907

Miejscowość: *Wydzie*

Powiat: *Brozow*

Stacya telegraficzna: *Dydnia*

Nazwisko obserwatora: *Franciszek Gede*

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia	<i>nie</i>	<i>dokładnie</i>	<i>pogoda, słabe wiatry bardzo ciepło.</i>
2. "	<i>tak</i>	<i>Itto</i>	<i>pogoda, słabe wiatry mały zmiana.</i>
3. "	<i>pogoda</i>	<i>Itto.</i>	<i>pogoda, pod chmur, mały deszcz</i>
4. "	<i>Itto</i>	<i>Itto.</i>	<i>pogoda, słabe wiatry bardzo ciepło, amiany siednie</i>
5. "	<i>Itto.</i>	<i>Itto.</i>	<i>Itto.</i>
6. "	<i>nie</i>	<i>nie</i>	<i>—</i>
7. "	<i>pogoda</i>	<i>dokładnie</i>	<i>pogoda, słabe wiatry bardzo ciepło, amiany siednie</i>
8. "	<i>pogoda amiana</i>	<i>Itto.</i>	<i>ciepło do burz skłonna, niemniej przewidywa.</i>
9. "	<i>pogoda amiana, nie migoczący spand.</i>	<i>Itto.</i>	<i>odwilo.</i>
10. "	<i>chmury dosyć ston, aw, słabe wiatry lokalne.</i>	<i>Itto.</i>	<i>bardzo ciepło.</i>
11. "	<i>chmury dosyć ston, słabe wiatry lokalne.</i>	<i>Itto.</i>	<i>nieco ciepło.</i>
12. "	<i>ochłodzenie amiana, zimniej</i>	<i>Itto.</i>	<i>do burz skłonna deszcz.</i>
13. "	<i>chmury dosyć ston.</i>	<i>Itto.</i>	<i>słabe wiatry, lokalny bardzo ciepło.</i>
14. "	<i>nie</i>	<i>—</i>	<i>—</i>
15. "	<i>nie</i>	<i>—</i>	<i>—</i>
16. "	<i>chmury dosyć ston.</i>	<i>Itto.</i>	<i>pogoda</i>
17. "	<i>pogoda słabe wiatry lokalne.</i>	<i>Itto.</i>	<i>pogoda</i>
18. "	<i>pogoda zimniej bardzo ciepło</i>	<i>Itto.</i>	<i>do burz skłonna trochę deszczu.</i>

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak” lub „nie” lub „częściowo”.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia	pogoda umiarkowana	dokładnie	pogoda umiarkowana.
20. "	międkuła	—	—
21. "	pogoda umiarkowana.	dokładnie	bez zmiany
22. "	po chmurach chwilowe słońce.	dtto.	wachmerzenie
23. "	niepłnia chmur i deszcz.	dtto.	chłodno, do burz + słone opad.
24. "	dtto.	dtto.	sztycha wy pogodzie, nie się.
25. "	pogoda umiarkowana słońce i chmury deszcz.	dtto.	mała zmiana pogody nastąpi.
26. "	pogoda umiarkowana	dtto.	pogoda nastąpi, chm. niepłnia umiarkowana
27. "	pogoda umiarkowana	dtto.	stała wiatry lokalne połowa wy pogodzie, nie się.
28. "	międkuła	—	—
29. "	niepłnia chmur, czarno deszcz.	dokładnie	prawdnie wy pogodzie, nie się.
30. "	pogoda umiarkowana	dtto.	cieplej pogodzie
31. "	pogoda wiatry lokalne.	dtto.	niepłnia, mimo to przewidziane.
1. września			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "			

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiadnię?

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

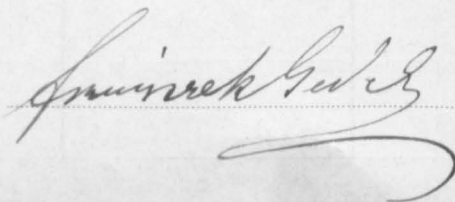
Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiadni i czy okazały się one pożyteczne?

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiadni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

..... dnia .....

Podpis:



§ 4. I.

Do

Dyrekcji poczt i telegrafów  
w Łwowie:

Z korespondencji nasi, których  
 poleciłobyśmy przeprowadzenie telegra-  
 ficznych przekaźników meteorologicznych,  
 przeprowadzonych przeprowadzeniem  
 c. k. Ministerstwa relucywna,  
 domowa nam, iż przy przyjęciu  
 tych depen druzo się wóine  
 nieprzewidywalności. Przewidywalność  
 depene te do niektórych stacji  
 przynosi bardzo nieregularnie  
 tak np. stacja w Starom wóine  
 niepełni depen nie otrzymuje, a  
 stacja w Jaroslu od 12<sup>0</sup> do 15<sup>0</sup>  
 sierpnia otrzymała depene tylko  
 dwa razy. Następnie w Krakowie,  
 których depene te są nępowane  
 niektóre wiadomości. Przewidywalność  
 między innymi, ~~bowiem~~ w Białymostku  
 dnia 9 i 10 b. w. depene otrzymała  
 się, takich wiadomości, których  
 w Krakowie, stąd do odwołania  
 jej, niepełni nie ma.  
 Wobec domostwa wiadomości tej  
 sprawy do relucywna, uproszenia

w bieżącym miesiącu

na własnym terenie

Świętne Dyrekcyje, by zostały  
przedsięwzięci odpowiedni kroki  
w celu usunięcia tych nieprawidłowości,  
mogą one bowiem w celu  
niechceni do Przemysłu z tego  
wnaczeniem stały meteorologicznej  
a temsamem całą sprawę wyekspedycy-  
kować.

By

2 x II.

rzepis. d. 17 Sierpnia 04.

~~Wielmożny Pan  
Paliński~~

~~w Jarosław p. kow.~~

~~Wojewoda Dziekaniewicz~~

Wielmożny Pan

Susłowski

w Starem sioło

W odpowiedzi na depeszę z dnia  
15 b. m. domosimy, iż przyni-  
sionym odpowiedni kroki  
w tejżej Dyrekcyi post i  
telegrafów, by Stępa Stare sioło  
odbiłate regularnie depesze  
z przegromami meteorologicznymi.

By

17/VIII. J. Anon.

## Ключ для шифрованих телеграфічних прогноз погоди, важних від вечера біжучого дня до вечера слідуєчого.

Загальна характеристика			4. буква: Близьке означенє	5. буква: Необов'язуюча проба предсказаня на слідуєчий день
1. буква: Хмари і опад	2. буква: Вітер	3. буква: Температура		
<p><i>a.</i> Хороша погода (переважно ясно)</p> <p><i>b.</i> Хмарно з чималим блеском сонця</p> <p><i>c.</i> Змінно (хмари йдуть)</p> <p><i>d.</i> Сильно хмарно, часами сонце</p> <p><i>f.</i> Побільшій части захмарено</p> <p><i>g.</i> Цілком захмарено</p> <p><i>h.</i> На долинах легкі мраки</p> <p><i>k.</i> Долинами, як до місцевости мрака, на горі гарно</p> <p><i>l.</i> Найбільше мутно, малий опад</p> <p><i>m.</i> Сильно йдуть хмари, а полосами дощ (зимою заметіль)</p> <p><i>n.</i> Сильно йдуть хмари, заметіль повтараєсь</p> <p><i>o.</i> Змінна погода, місцями опади</p> <p><i>p.</i> Нетревала, неприязна погода</p> <p><i>q.</i> Найбільше мутно до цілковитого захмареня і дощ паде</p> <p><i>r.</i> Найбільше мутно до цілковитого захмареня і час від часу сніг</p> <p><i>s.</i> Непогода і безперестанний дощ</p> <p><i>t.</i> Довготреваваюча, богата в опади непогода</p>	<p><i>a.</i> Слабі вітри місцеві</p> <p><i>b.</i> Змінно (меньше більше вітер)</p> <p><i>c.</i> Живо</p> <p><i>d.</i> Хвилевий сильний</p> <p><i>f.</i> Сильно до бурливого</p> <p><i>g.</i> Феніг</p> <p><i>h.</i> Фен</p> <p><i>k.</i> Сірокко</p> <p><i>l.</i> Бора</p>	<p><i>a.</i> Дуже тепло (горячо)</p> <p><i>b.</i> Тепло</p> <p><i>c.</i> Умірковано тепло</p> <p><i>d.</i> Приємно</p> <p><i>f.</i> Лагідно</p> <p><i>g.</i> Холодно</p> <p><i>h.</i> Дуже холодно</p> <p><i>k.</i> Зимно</p> <p><i>l.</i> Дуже зимно (сильний мороз)</p> <p><i>m.</i> Мокрий холод</p> <p><i>n.</i> Мало змінно</p> <p><i>o.</i> Ночію холодно (або зимно) днем лагідно</p> <p><i>p.</i> Близько точки мерзнення, на висших місцях єще мороз (мороз попускає)</p> <p><i>q.</i> В низших місцях відвільж</p> <p><i>r.</i> Відвільж також і в висших місцях</p> <p><i>s.</i> Мороз в ночи</p> <p><i>t.</i> Температура підвимаєсь</p> <p><i>u.</i> Температура спадає</p>	<p><i>a.</i> Ніяке</p> <p><i>b.</i> Перед тим гарно, опісля зміна погоди</p> <p><i>c.</i> Перед тим єще погано, опісля що раз більше поправляєсь</p> <p><i>d.</i> Перед тим єще зле, опісля скоро випогоджуєсь</p> <p><i>f.</i> Мимоходом хмарно і дощ, відтак знов гарно</p> <p><i>g.</i> Мимоходом випогоджуєсь (гарна погода) відтак наново погано</p> <p><i>h.</i> Рівномірно держить ся</p> <p><i>k.</i> Нетревала погода і поволи що раз гірше</p> <p><i>l.</i> Змінно і щораз то ліпше</p> <p><i>m.</i> Ліпша, але все єще не стала погода</p> <p><i>n.</i> Тревало поправляєсь</p> <p><i>o.</i> Наклін до бурі</p> <p><i>p.</i> По обіді, або вечером місцеві вітри</p> <p><i>q.</i> Довгий час дуже хмарно і раз у раз віє</p> <p><i>r.</i> Недавно єще гарно, відтак розсіянний вітер зі спадком температури і зміною погоди; зимою: західні вітри зі скорим підвишенем температури і відвільж</p> <p><i>s.</i> Ранна мрака</p> <p><i>t.</i> Небезпеченство морозу</p>	<p><i>a.</i> Тревалій пануючий характер погоди</p> <p><i>b.</i> Пануючий характер погоди триває довший час</p> <p><i>c.</i> Хмарно</p> <p><i>d.</i> Опади</p> <p><i>f.</i> Дощ</p> <p><i>g.</i> Сніг</p> <p><i>h.</i> Загальна поправа</p> <p><i>k.</i> Випогоджене</p> <p><i>l.</i> Веселий мороз</p> <p><i>m.</i> Хмарна, холодна погода</p> <p><i>n.</i> Холодна дощева погода</p> <p><i>o.</i> Нестало</p> <p><i>p.</i> Грозить західна погода</p> <p><i>q.</i> Відвільж</p> <p><i>r.</i> Надходить мороз</p> <p><i>s.</i> Небезпеченство морозу</p> <p><i>t.</i> Гарна погода</p> <p><i>u.</i> Непогода</p> <p><i>v.</i> Недасть ся означити</p>

Поясненє: Прогнозу погоди подає ся що день — з виїмкою неділь і свят — телеграфічно до урядів почтових і телеграфічних в вісьмох шифрованих словах (групах по пять букв). Поодинокі шифровані слова дають в слідуєчим порядку прогнозу для: 1. Долішньої Австрії, 2. Горішньої Австрії і Зальцбургга, 3. Північного Тироля і Форарьберга, 4. Полудневого Тироля, 5. Стирії і Каринтії, 6. Країни та Görz і Gradiska, 7. Чех, Моравії, Шлезії і Західної Галичини, 8. Східної Галичини і Буковини.

Кождий інтересований може собі вишукати відповідну для своєї околиці групу.

Кожда з п'ятих букв шифрованого слова має своє особливе значінє, про яке можемо дізнатись з місця де она стоїть при помочи сего ключа.

Для першої букви треба брати значінє з першого ряду, для другої з другого і т. д.

Побачимо се на слідуєчим примірі:

Находимо се у Східній Галичині або Буковині. Прогнозу для неї возьмемо з вісьмого шифрованого слова яка най буде слідуєча:

*g d g c k*; то значить: Хмарна погода; вітер зразу сильний відтак повільний; холодно; недавно єще негарно, відтак що раз то поправляєсь; випогоджене. Треба зауважити, що послідна буква відносить ся до погоди слідуєчого дня.

Телеграма виходить що день о 2 годині по обіді з Відня, а уряди почтові і телеграфічні вивіщують єї найпізнійше межі 4 а 5 годиною перед вечером, яко додаток до телеграмів курсу.



ROK 1904.

Miejscowość: .....

Powiat: .....

Stacya telegraficzna: .....

Nazwisko obserwatora: .....

1.	2.	3.	4.
Data i litery prognozy.	Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. c.b.b.o	tak	deszczu ni było	Staby niabr lohatny wczesne chmurno i ciepło rosa, słaba
9. h.c.b.o.	tak	deszczu ni było	Upat przy lekko zachmurze niebi rosa, słaba
10. b.a.b.b.a	częściowo	deszczu ni było	Przy lekko zachmurzeniu niebi wntz południowe wiatry i upat
11. b.a.o.s.a	tak.	deszczu ni było	jak 10 go rosa, słaba
12. g.b.nof.	tak	rano denn kropita o 9m ulewny i prouru	w dzień chmurno i par rociw denn
13. b.b.b.a.	tak	deszczu ni było	niebo pogodne chłodno rosa
14. "	ni było prognozy	deszczu ni było	niebo lekko zachmurzenie rosy mało
15. "	ni było prognozy	deszczu ni było	pogoda słaba
16. "	ni było prognozy	rano denn ros	rano denn p.wnt. perniej pogoda i chłodno
17. a.a.n.h.u	z prawiada się	deszczu ni było	ciepło i pogodnie przy lekko zachmurzeniu niebi
18. "	ni mi prognozy	deszczu ni było	

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.

2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data i literowy prognozy	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu spraw- dziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazo- wy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
a.b.c.o.v. 19. sierpnia	fak	Deszcz mi było.	bardzo ciepło niebo chmurami pogodno chmurami chmurno
20. "	mi było prognozy	deszcz mi było	ciepło i pogodno rosa
a.b.n.k.u 21. "	fak	rano deszcz tropik raz	ogólny charakter pogody mierzenie
g.u.c.w 22. "	fak	deszcz tropik wieczor o 10 godzin	do południa parno po południu silny wiatr pachny
g.n. q. n 23. "	fak	deszcz ulewny	cały dzień chmurno i deszcz. wieczor pogodno
g.c.g.d.k. 24. "	fak	deszcz ulewny cały dzień	cały dzień słotny
25. "	mi ma prognozy	deszcz mi było	rano wiatr chłodno i chmurno w południu ciepło i pogodno
e.b.n.k.k 26. "	nie	rano wiewioru deszcz ulewny	rano chmurno i chłodno
b.b.c.b.a 27. "	nie	cały dzień i noc deszcz ulewny	cały dzień deszcz ale bez gromów i bity skami
28. "	mi było prognozy	cały dzień deszcz	fak samo jak 27
29. "	mi było prognozy	rano deszcz drobny	rano deszcz po południu pogoda i ciepło
30. "	mi było prognozy	mi było deszcz	pogodne niebo i chłodno
31. "	mi było prognozy	deszcz padał wiewioru	cały dzień pogodno wiewioru deszcz
8.b.b.b.a 1. września	o.b.b.b.a sprawdziła się	rano deszcz po południu pogodno	cały dzień chmurno wiewioru się wyjasniło.
a.b.g.a.k 2. "	fak	deszcz cały dzień bez przerw ulewny	duży deszcz i chmurno
g.b.g.a.k 3. "	fak	cały dzień deszcz ulewny	cały dzień deszcz ulewny
e.b.e.l.k 4. "	fak	spoc było deszcz	cały dzień pogodno rosa słaba
5. "	mi było prognozy	fak samo mi było deszcz	fak samo pogodno cały dzień rosa słaba
6. "	mi było prognozy	mi było deszcz	pogoda i poranne
7. "	mi było prognozy	mi było deszcz	" " "
8. "	mi było prognozy	mi było deszcz	" " "
a.a.b.k.u 9. "	sprawdziła się	mi było deszcz	" " "

1.	2.	3.	4.
Data i godziny przewidywania	Czy sprawdzila się przewiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przewiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
10. wrzesnia b.a.b.h.a	tak	deszczu nie było	poranna i popołudniowa mała rosa
11. "	nie było przewidywania	deszczu nie było	poranna jak zwykle
12. "	nie było przewidywania	deszcz od 10h rano do 3h po południu	rano chmurno po południu się wypogodziło nad wieczorem niebo razami było ciężkimi chmurami
13. "	nie było przewidywania	deszczu nie było	cały dzień poranna i chłodno mała rosa
14. "	sprawdziła się a.b.b.h.a	deszczu nie było	niebo razami chmurami i zimno
15. "	nie było przewidywania	deszczu nie było	jakie dni poprzednie
16. "	nie było przewidywania	deszcz cały dzień	zimno - jak poprzednie
17. "	tak s.e.g.h.o	deszcz cały dzień	zimno jak dni poprzednie
18. "	tak f.b.h.c.h	deszczu nie było	chmurno i zimno
19. "	nie było przewidywania	deszcz cały dzień	" " "
20. "	nie było przewidywania	deszcz cały dzień	deszcz cały dzień
21. "	tak h.b.h.l.a	deszczu nie było	po południu chmurno
22. "	nie było	deszczu nie było kronit	rano chmurno poleca się wypogodziło nad wieczorem, deszcz
23. "	tak c.b.n.m.t.	deszczu nie było	poranna wiecier i w nocy przymranki
24. "	tak a.b.e.n.t.	deszczu nie było	poranna rano i wiecier przymranki
25. "	nie było przewidywania	deszczu nie było	jakie dni poprzednie wiatr suchy wulowaty
26. "	nie było przewidywania	deszczu nie było	poranna wiecier wulowaty przymranki
27. "	tak a.b.e.h.a	deszczu nie było	jakie poprzednie dni
28. "	tak a.b.e.h.a	deszczu nie było	jakie poprzednie dni
29. "	nie było przewidywania	deszczu nie było	jakie dni poprzednie
30. "	nie sprawdzila się c.b.f.m.h	deszczu nie było	ślota poranna

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

O jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

O tej godzinie wieczorem

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

Sam się referatem do urzędu telegraficznego w nielowej. Dnia gdy nie możemy telegraficznie przysłać biletu na Karolów. Separatem nie wystanął urząd telegraficzny

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

W tej miejscowości nie opłaci się separatem rowu bo chłopów ani dronawę tylko przesyłają nie obserwują

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Chyba powstało miast 12 nie byłoby obserwator — jak mówią były powstanie tu nie obserwuje

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

nie ma

Ogólne uwagi:

Włhu

dnia

19/10 1904

Podpis:

Jan Włhu

ROK 1904.

Miejscowość: Gołowa

Powiat: premyslański

Stacja telegraficzna: Jełowice

Nazwisko obserwatora: Fr. Bohdanowicz

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
1. sierpnia			
2. "			
3. "			
4. "			
5. "			
6. "			
7. "			
8. "			
9. "	tak	nie	silny wicher przy <sup>wiatro zachodni</sup> zupełnej pogodzie
10. "	b a b l a tak	deszcz mały, długi przepowiednia nie spełniła się, nie sprawdziła	do południa deszcz mały po południu pogoda stała
11. "	b a c s a tak	nie	stała pogoda
12. "	tak	kilkakrotny bardzo mały deszcz	rano mgła, pochmurno (w południu niewiele stały deszczu) <sup>burza</sup> kilkakrotny mały deszcz <sup>z zachodu</sup> stała pogoda, upał.
13. "	—	—	—
14. "	—	—	stała pogoda upał
15. "	—	—	stała pogoda przy silnym miejscowym zachodnim.
16. "	r c b b a a.	—	rano o 5 <sup>15</sup> ulewny deszcz i gromy (krótki) o 7 <sup>15</sup> deszcz ulewny potem pogoda
17. "	tak	—	stała pogoda gorąco
18. "	a b a o r.	nie	stała pogoda ciepło

UWAGI: 1. W Rubr. 2. należy wpisać „tak“ lub „nie“ lub „częściowo“.  
2. W Rubr. 4. należy zamieścić uwagi co do mgły, rosy, burz, gradów, silnych wiatrów, wielkich lub nagłych zmian ciepłoty w ciągu dnia, względnie w porównaniu z dniem poprzednim i t. d.

1.	2.	3.	4.
Data	Czy sprawdziła się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	Czy i w jakim stopniu sprawdziła się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	Ogólny opis stanu pogody
19. sierpnia		nie	niebo zastroszone pogoda
20. "	tak	nie	stała pogoda i upał
21. "			pogoda, ciepło
22. "	nie	po południu deszcz ulewny i burza	rano pogoda, po południu burza i deszcz ulewny
23. "	nie	drobny deszcz przerywany przepow. niesprawdziła się	rano pogoda, po południu pogoda przerywana małym deszczem
24. "	nie	deszcz gęsty. przepow. niesprawdziła się	cały dzień <del>deszcz</del> deszcz gęsty.
25. "	tak	deszczu nie było	stała pogoda silny wiatr
26. "	w czasie	po południu niesprawdziła się deszcz przerywany	deszcz drobny przerywany cały dzień
27. "	tak	deszcz przepow. sprawdziła się	deszcz całą noc i dzień
28. "			deszcz całą noc i dzień z małymi przerwami.
29. "	tak	nie było deszczu pogoda	silny wiatr północno zachodni dnia całą noc i rano. Popołudniu powiatu się mżygnęła.
30. "			pogoda pochmurno chmurami słone wiatr zachodni dość silny pochmurno i pogoda.
31. "	tak		
1. września	nie		pochmurno - pogoda miejscami słone
2. "	tak		pochmurno - pogoda zimno czasami kropki drobny deszcz cały dzień deszcz i zimno
3. "	tak		rano deszcz po południu pogoda, zimno - nie ciepła
4. "	nie		pogoda, miejscami słone
5. "	tak		
6. "			pogoda, pochmurno - miejscami deszcz drobny kilka minut
7. "			pogoda stała cały dzień ciepło
8. "			stała pogoda
9. "			stała pogoda. w małym natężeniu porywami

1. Data	2. Czy sprawdzila się przepowiednia, nadeszła dnia poprzedniego?	3. Czy i w jakim stopniu sprawdzila się przepowiednia co do deszczu? Czy był deszcz mały, duży lub ulewny? Jednorazowy, lub kilkakrotny?	4. Ogólny opis stanu pogody
10. września			rano pogoda kolo 8 <sup>00</sup> zaczęła się chmurami zacięgać przed południem i popołudniem chmurami mały deszcz potem pogoda.
11. "			cały dzień pogoda.
12. "			przed południem deszcz. potem pogoda przed wieczorem trochę niesłoty deszcz
13. "			stała pogoda cały dzień
14. "			pogoda cały dzień przy zachmurzeniu niebo
15. "			pogoda niebo zachmurzone nie zimno
16. "			deszcz w nocy cały dzień i noc
17. "			dzień cały dzień i noc
18. "			podmuchało czasem słońce przejrzała pogoda przy metrze
19. "			Pogoda przy metrze wczesnym popołudniem mały deszcz. Temp. rano 0 5 <sup>00</sup> + 2 <sup>00</sup>
20. "			zachmurzenie przez cały dzień chmurami. duży deszcz w nocy to samo Temp + 5 rano 0 5 <sup>00</sup>
21. "			dobrze pogoda zimno
22. "			zimno pogoda w nocy opadła, dobrze
23. "			młota rano słońce pogoda i ciepło- ładnie
24. "			pogoda słońce młota kolo południa młota pogoda w.
25. "			pogoda przy metrze połud. w południe
26. "			pogoda przy metrze połud. w południe kolo południa podmuchy po południu deszcz mały
27. "			pogoda przy metrze południem w południe
28. "			pogoda przy metrze połud. w południe
29. "			pogoda przy metrze słoty południem
30. "			pogoda przy metrze w południe południem

Temp. rano 0 6<sup>00</sup> + 5<sup>00</sup>

Odpowiedzi na poniższe pytania należy wpisać po końcu sezonu (t. zn. po 30. września) i wraz z całym arkuszem odesłać **jak najprędzej** pod adresem Komitetu w dołączonej kopercie.

Czy i w jakim czasie i o której godzinie otrzymywał obserwator zwykle depeszę i przepowiednię?

popołudniu około 6<sup>ty</sup>

W jaki sposób otrzymywał obserwator depeszę: przez posłańca, czy za pomocą sygnałów?

przez posłańca myśleć powtarzać

Który z tych dwóch sposobów przesyłania depesz jest lepszy zdaniem obserwatora w danej miejscowości?

/

Czy w miejscowości i okolicy przez obserwatora zamieszkałej — korzystano z przepowiedni i czy okazały się one pożyteczne?

Korzystano - przedtem zmiń bardzo i okazały się  
bardzo pożyteczne i przydatne

Jakie zmiany w systemie rozszerzenia przepowiedni byłyby zdaniem obserwatora pożądane?

Ogólne uwagi:

Selawa

dnia 30/X 1904.

Podpis:

Borhianowski



269

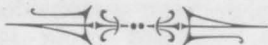
O TELEGRAFICZNYCH  
PRZEPOWIEDNIACH POGODY

WYDANE

PRZEZ KOMITET C. K. TOWARZYSTWA GOSPODAR-  
SKIEGO GALIC. WE LWOWIE

(Z SEKCJI ROLNICZEJ)

1904.



L W Ó W.

DRUKARNIA „POLONIA” — TRZECIEGO MAJA 11.

1904.

## O telegraficznych przepowiedniach pogody.

Ta tak ważna dla rolników sprawa, jaką bezsprzecznie jest znajomość stanu pogody dni następnych, rozwija się z każdym rokiem coraz pomyślniej, w miarę postępu meteorologii i klimatologii, powiększania się stacyj meteorologicznych i t. d. Rezultaty, jakie dotychczas na tem polu otrzymano, są wcale poważne, dziś bowiem możemy już przepowiadać stan pogody dni następnych z wielkiem prawdopodobieństwem, graniczącem niemal z pewnością. I tak prawdopodobieństwo przepowiedni pogody, opracowanej przez instytuty meteorologiczne, wynosi 85:100, czyli, że na 100 wypadków przepowiednia sprawdza się przeciętnie 85 razy, a tylko 15 razy chybia. Tę pewność przepowiedni można jeszcze zwiększyć, jeśli się weźmie do pomocy miejscowe spostrzeżenia stanu pogody, a zwłaszcza ruchu barometru, to jest, czy ciśnienie powietrza maleje, czy wzrasta, szybko, czy powolnie. Zresztą do tych 15 chybionych wypadków zalicza się i takie,

które tylko częściowo się nie sprawdziły, np. co do temperatury, natomiast co do wszelkich innych punktów, jak opadu, wiatru i t. p. okazały się prawdziwemi — a zatem liczba rzeczywiście błędnych przepowiedni jest jeszcze znacznie mniejszą, czyli prawdopodobieństwo spełnienia się przepowiedni rzeczywiście graniczy z pewnością.

W kraju naszym wśród kół rolniczych od dawna starano się wykorzystać podobne przepowiednie, jakie dla Galicyi wspólnie z innymi krajami monarchii opracowuje i wydaje codziennie Instytut meteorologiczny w Wiedniu. I tak w roku 1896 na posiedzeniu lwowskiego oddziału, a następnie na Walnem Zgromadzeniu Rady ogólnej galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie, uzasadnił p. Szule, profesor akademii rolniczej w Dublinach, konieczność korzystania z tych przepowiedni i postawił stosowny wniosek. Wniosek ten jednakże, jakkolwiek został przyjęty, nie osiągnął zamierzonego skutku, gdyż wówczas otrzymywanie codziennych telegramów z przepowiedniami pogody z Instytutu wiedeńskiego, połączone było z pewnymi dość znacznymi kosztami.

Obecnie jednak sprawa ta zmieniła się bardzo korzystnie, gdyż dziś każdy, chcący poznać przepowiednię pogody, może otrzymać ją *zupełnie bezpłatnie*. A mianowicie w ostatnich czasach wskutek starań, podjętych przez c. k. Ministerstwo rolnictwa,

wydało c. k. Ministerstwo handlu rozporządzenie, na mocy którego *wszystkie urzędy telegraficzne otrzymują z Wiednia w drodze urzędowej codziennie — prócz świąt i niedziel — telegramy, zawierające przepowiednie pogody, wypracowane przez wiedeński Instytut meteorologiczny, a depesze te może każdy urząd telegraficzny podawać do publicznej wiadomości.*

Te telegramy są wysyłane odrazu do wszelkich urzędów telegraficznych w monarchii się znajdujących (prócz krajów korony węgierskiej, Pobrzeża i Dalmacyi) i dla skrócenia są *szyfrowane*, to znaczy, że składają się z liter, z których każda ma inne znaczenie. Litery te po pięć razem ułożone są w depeszy w słowa, z których znowu każde odnosi się do innego obszaru (względnie innego kraju), gdyż Instytut meteorologiczny podzielił przestrzeń, dla której przepowiednie opracowuje, a więc całą monarchię (prócz wyżej podanych krajów), na ośm okręgów. I tak idą po porządku:

- I wyraz depeszy odnosi się do Niższej Austrii.
- II wyraz depeszy odnosi się do Wyższej Austrii i Solnogradu.
- III wyraz depeszy odnosi się do Tyrolu północnego i Przedarulanii,
- IV wyraz depeszy odnosi się do Tyrolu południowego,
- V wyraz depeszy odnosi się do Styryi i Karyntyi,

- VI wyraz depeszy odnosi się do Krainy, Gorycyi i Gradyski,
- VII wyraz depeszy odnosi się do Czech, Moraw, Śląska i *Galicyi zachodniej*,
- VIII wyraz depeszy odnosi się do *Galicyi wschodniej* i Bukowiny.

Mieszkańców, zamieszkałych w Galicyi, obchodzą więc tylko VII i VIII wyraz depeszy, inne, poprzednie wyrazy, są nam niepotrzebne i odczytywać ich nie potrzeba.

Wyszukawszy więc ten VII lub VIII wyraz depeszy (zależnie od tego, czy się mieszka w zachodniej, czy wschodniej części kraju), należy go odczytać.

Jak już wyżej było powiedziane, wyraz ten składa się z pięciu liter, z których każda co innego oznacza, trzeba więc znać znaczenie każdej z tych liter, by depeszę zrozumieć. Do tego służy poniższa tabela, czyli tak zwany *klucz* \*):

---

\*) *Klucz* znajduje się w każdym urzędzie telegraficznym, gdzie go można także nabywać po cztery grosze za egzemplarz.

Ogólne oznaczenie

1. Litera:

Chmury i opad.

- a. Pogoda.
- b. Chmury, dosyć słońca.
- c. Pogoda zmienna (częste chmury).
- d. Pochmurno, chwilami słońce.
- f. Przeważnie pochmurno.
- g. Pochmurno.
- h. W nizinach lekka mgła.
- k. W nizinach miejscami mglisto, na górach pogoda.
- l. Przeważnie pochmurno, niezna-  
czny opad.
- m. Pęd chmur, deszcz (w zimie śnie-  
życa).
- n. Pęd chmur, powtarzająca się  
śnieżyca.
- o. Pogoda zmienna, miejscami opad.
- p. Pogoda zmienna nieprzyjemna.
- q. Przeważnie lub zupełnie pochmur-  
no i dżdżysto.
- r. Przeważnie lub zupełnie pochmur-  
no, czasami śnieg.
- s. Niepogoda, deszcz.
- t. Trwała niepogoda, obfity opad.

Ogólne oznaczenie	
2. Litera: Wiatr.	3. Litera: Temperatura.
<p><i>a.</i> Słabe wiatry lokalne.  <i>b.</i> Zmienny (słabszy lub silniejszy).  <i>c.</i> Żywy.  <i>d.</i> Chwilami ostry.  <i>f.</i> Silny lub burzliwy.</p>	<p><i>a.</i> Bardzo ciepło (gorąco).  <i>b.</i> Ciepło.  <i>c.</i> Miernie ciepło.  <i>d.</i> Przyjemnie.  <i>f.</i> Łagodnie.  <i>g.</i> Chłodno.  <i>h.</i> Bardzo chłodno.  <i>k.</i> Zimno.  <i>l.</i> Bardzo zimno (silny mróz).  <i>m.</i> Mokre zimno.  <i>n.</i> Mało zmiany.  <i>o.</i> W nocy chłodno (lub zimno) w dzień łagodnie.  <i>p.</i> Blisko zera, na górach jeszcze mróz (mróz zmniejsza się).  <i>q.</i> W nizinach odwilż.  <i>r.</i> Odwilż i na górach.  <i>s.</i> W nocy mróz.  <i>t.</i> Ciepłej.  <i>u.</i> Zimniej.</p>

4. Litera:

Bliższe oznaczenie.

- a. Żadne.
- b. Tymczasem jeszcze pogoda, później zmiana.
- c. Tymczasem jeszcze niepogoda, później zmiana na lepsze.
- d. Tymczasem jeszcze niepogoda, później szybkie wy pogodzenie.
- f. Przejściowo pochmurno i opady, później znów pogoda.
- g. Pogoda lepsza, później znów niepogoda.
- h. Bez zmiany.
- k. Zmienna pogoda, powoli coraz gorsza.
- l. Zmienna, powoli coraz lepsza.
- m. Pogoda lepsza, ale jeszcze nie stała.
- n. Stałe polepszenie.
- o. Do burz skłonne.
- p. Po południu lub wieczorem miejscami burze.
- q. Stałe pochmurno i burze grożą.
- r. Tymczasem pogoda, później na wielkich obszarach burze, spadek temperatury i ogólna zmiana. W zimie: wiatr zachodni, szybki wzrost temperatury i odwilż.
- s. Rano mgła.
- t. Mróz grozi.



5. Litera:

Próba przepowiedni na trzeci dzień.

- a. Ogólny charakter pogody niezmieniony.
- b. Ogólny charakter pogody utrzyma się jeszcze kilka dni.
- c. Zachmurzenie.
- d. Opad.
- f. Deszcz.
- g. Śnieg.
- h. Powolne wypogodzenie.
- k. Wypogodzenie.
- l. Pogoda i mróz.
- m. Pochmurno, zimno.
- n. Chłodno, deszcz.
- o. Pogoda zmienna.
- p. Wiatr zachodni i deszcz (śnieg) grożą.
- q. Odwilż.
- r. Zimno się wzmaga.
- s. Mróz grozi.
- t. Pogoda.
- u. Niepogoda.
- v. Nie można przewidzieć.

Cztery początkowe litery zawierają przepowiednie co do stanu pogody *w okresie czasu od wieczora tego dnia, w którym przepowiednia została wypracowana, aż do wieczora dnia następnego*; zaś piąta litera zawiera rodzaj próby na późniejsze 24 godzin, to jest na trzeci dzień. Jest ona z natury samej mniej pewną, niż poprzednie. Przypuśćmy więc, że otrzymujemy taką depeszę. W jakiż sposób ją mamy odczytać?

Oto, jeśli mieszkamy we *wschodniej Galicyi*, szukamy wyrazu *ósmego*. Ten ósmy wyraz jest n. p. *q, a, c, c, h*. Bierzemy klucz i tłumaczymy znaczenie tych liter i dowiadujemy się w ten sposób, iż I. litera (to jest *q*) oznacza *przeważnie pochmurno i dżdżysto*, II. (t. j. *a*) *slaby wiatr*, III. (t. j. *c*) umiarkowane ciepło, IV. (t. j. *c*) na razie niepogoda, później zmiana na lepsze, wreszcie V. (t. j. *h*) powolne wypogodzenie się w trzecim dniu.

Tak więc, by zrozumieć treść depeszy, trzeba ją *umieć odczytać*, czyli przetłumaczyć, gdyż urzędy telegraficzne nie mają tego obowiązku, a tylko udzielają je w oryginale. Wiadomości te są pożyteczne dla wszystkich mieszkańców danej okolicy, w której się urząd telegraficzny znajduje, to też należy je rozpowszechniać. W jakiż sposób to uczynić? Wprawdzie każdy, kogo to interesuje, może iść do urzędu telegraficznego i tam zażądać okazania depeszy i przetłumaczyć ją sobie za pomocą klucza, jednakże było by to częstokroć bardzo

trudne, a nawet nieraz i niewykonalne. Nie każdy ma czas co dzień chodzić do urzędu, nie każdy da sobie radę z odczytaniem depeszy i t. d. To też w każdej miejscowości, gdzie się urząd telegraficzny znajduje, musi się ktoś z dobrej woli podjąć tej łatwej i nie uciążliwej pracy odczytywania depeszy wedle klucza i podania jej treści do ogólnej wiadomości.

To ostatnie skutecznie można bardzo łatwym sposobem, a to przez *ogłaszanie przepowiedni na stósownej tablicy*, n. p. na budynku szkolnym, w urzędzie gminnym i t. p. Ponieważ jednak olbrzymia większość naszych gmin nie posiada urzędów telegraficznych, przeto ich mieszkańcy nie mogą korzystać z owych przepowiedni; tak się przynajmniej w pierwszej chwili wydaje. Jednakże, zastanowiwszy się, zrozumiemy, iż tak być nie powinno, gdyż przecież każda gmina może do najbliższego urzędu telegraficznego regularnie co dzień posyłać posłańca, by się o treści depeszy w ten sposób dowiedzieć. Wiele gmin ma już dzisiaj stałych listonoszów, którzy, zabierając listy i inne przesyłki, mogą zabierać również i depesze co do przepowiedni. Rozchodzi się przytem tylko o to, by:

- 1) posłaniec chodził na pocztę *regularnie co dzień* o jednej porze, w której depesze nadchodzą, a więc między 4—6 po południu; 2) by odbierał już *przetłumaczoną depeszę*, przez co mógłby po drodze udzielać informacji.

Najlepiej więc byłoby, gdyby posłaniec odbierał przepowiednie, nie z urzędu telegraficznego bezpośrednio, lecz od kogoś, który się w danej miejscowości zajmuje tłumaczeniem i rozpowszechnianiem tych przepowiedni.

Gminy oddalone, które dotychczas posłańca nie wysyłały, lub wysyłają go nie regularnie, powinny obecnie wynająć stałego posłańca, opłacając jego koszt wspólnymi siłami. Ten nie wielki koszt opłaca się sownie, zważywszy korzyści otrzymywania regularnych przepowiedni.

Drugi sposób podawania do ogólnej wiadomości treści depesz polega na *sygnalizowaniu* za pomocą odpowiednich znaków, jak to się dzieje na liniach kolejowych. W tym celu w miejscu, które może być z daleka widzialne, wystawia się jakieś rusztowanie, lub wysoki drąg, na który wyciąga się za pomocą sznura odpowiednie umówione znaki, n. p. chorągwie różnokolorowe lub kosze plecione w formie kul, walców, stożków i t. p. I tak n. p. kosz w kształcie krótkiego walca, znaczyć by mógł „piękną pogodę“, zaś w kształcie długiego walca „słotę“ i t. d. Mając takich znaków nie wielką ilość, bo tylko pięć, można za pomocą ich kombinacyj sygnalizować wszelkie przepowiednie \*).

---

\*) Komitet c. k. Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie i c. k. Tow. roln. w Krakowie udziela na żądanie wszelkich co do tego wskazówek.

Takie sygnalizowanie ma tę dobrą stronę, że przedewszystkiem każdy, nawet czytać nie umiejący, może je rozpoznać i po pewnej wprawie nauczyć się je rozumieć, powtórę, mogą być widziane nawet ze znacznej odległości, a więc nie trzeba wtedy już posłańca do przynoszenia depeszy.

Zaznajomienie się z temi sygnałami nie jest tak trudne; n. p. wszyscy mieszkający w pobliżu kolei znają sygnały kolejowe, pomimo, że się ich nigdy nie uczyli.

W ten więc sposób *może się każdy, kogo to tylko interesuje, dowiadywać się codziennie o stanie pogody dnia następnego.* W bieżącym roku ta służba meteorologiczna jest zaprowadzona *od 20 maja do 30 września.* Po upływie tego terminu oczekuje c. k. Ministerstwo rolnictwa sprawozdań, donoszących, czy i w jakim stopniu ogół rolników korzystał z tego urządzenia. Chcąc takie sprawozdanie jak najbardziej przedmiotowo i ściśle opracować, potrzeba mieć jak najwięcej danych z różnych okolic kraju. Każdy też rolnik, który uznaje pożyteczność takich przepowiedni pogody, powinien starać się nie tylko je rozprze-strzeniać, lecz także i pomagać do stałego ich wprowadzenia i udogodnienia. Dla tego powinien *robić skrzętnie zapiski*, o ile przepowiednia się sprawdziła, czy z niej korzystano i t. p.\*) Takie zapiski z różnych

\*) Na wydawanych przez Komitet c. k. Tow. gosp. we Lwowie i c. k. Tow. roln. w Krakowie stósownych cyrkularzach.

części kraju, opracowane wspólnie, mogą dać obraz całej działalności i posłużyć za materiały do żądanego przez Ministerium sprawozdania. Na ich podstawie będzie można postawić odpowiednie wnioski co do urządzania dalszej służby meteorologicznej i jej ulepszenia. Już teraz można twierdzić, że nie jest dobrem, iż depesze meteorologiczne nie przychodzą w niedzielę i święta, bo w ten sposób każdy poniedziałek i dzień poświęteczny pozbawiony jest przepowiedni pogody.

Sprawę tę polecamy rolnikom jak najgoręcej. Urządzenie tej służby meteorologicznej zostało zaprowadzone, *od nas więc samych zależy należyte wykorzystanie jej, utrzymanie nadal i udoskonalenie.* Niech więc każdy sprawą tą zajmie się gorliwie, tak jak ona na to zasługuje, niech każdy ma jej ważne znaczenie na pamięci, gdyż wiele klęsk elementarnych, które kraj nasz rok rocznie nawiedzają, stały by się nieraz może mniej groźnymi, gdybyśmy dość wcześniej mogli wiedzieć o ich nadciąganiu.

---

POD: data 14/10/1904  
L: 2830.

Przypomnienie  
Skarżdu

Na podstawie uchwały Komitetu z dnia 8 października 1904  
przyznającej mi prawo wy-  
dania kwoty 1200 koron  
~~przeznaczonych~~ na pomoc  
manipulacyjną przy spaw-  
rozdraniu wykazów statyst.  
tychych dla dr. Minis.

~~Stadtykum~~  
Zmniejszenie  
16: 600  
kwart 31748  
n. - kon.  
14/10/1904

terstwa voluictwa - przyts.  
pompac do rozdania tychże  
organizacji przedkładam  
kwit na wypłatę na rachunek  
poświadczenia tej kwoty tj. 600  
(sześćset koron) —

Lwów 14/10/1904  
S. Januszajtis  
representant statystyczny

POD: 01...

15/10 1904

Statyst

219

L: 2848

Przypomnienie urzędowe

Biurowi statystycznemu  
potrzebuję 3000 masła  
à 3 hal. na rozentanie  
3000 kwestyonarzy  
statystycznych do  
obrotu dworskich  
w sprawie zbioru  
kwestyonarzy.

Lwów 15/10 904

*Wyparyguy*

Statyst Zbioru

Wyparyguy (a. c. k.)

K: 40

Wartoz 1786:

26/x 904 J. k.

Wyparyguy (rents?)

K: 50

Wartoz 1784.

18/x 904 J. k.



L. 3027

August

221

Do  
J.W. pana  
Tadeusza Bohdana  
w Miłatynie Starzym  
op. Miłatyn nowy

Rekryptem z dn. 14/10 1904  
l. 24195 poleciło M. Minister.  
4928  
terstwo obywatela w sprawie  
J.W. pana swoje najkryjane  
podryskowanie za zastawie  
w dzielony parowoc referen-  
towi statysty czynnemu M. Gul.  
Pan. Gosp. przy przedis axis.  
cia typowych badań seryjst-  
wania roli w mejs trosce  
J.W. pana - orem niniejs-  
nem z prawdziwą przyjem-  
nością J.W. pana laudada-  
mianym.

Lwów 28/10 904

Videat!

Identy czne pismowgsto.  
rowac pod adresem: Gosp. Ad.  
na Obertyńskiego w Lwowie  
Siolk - Sp. Kulików.

Maryja

Wien, am 21. Oktober 1904.

L 3107/1904



k. k. Ackerbauministerium

28818.  
6023.

Problematik  
u. d. Rechtslage  
d. d. d.  
u.

Die k. k. Statistische Zentralkommission  
hat das Ersuchen gestellt, dass von ihr  
soeben herausgegeben II. Folgeung das  
"Statistische Jahrbuch der autonomen Länder,  
Verwaltung" der im Anhang des  
Anhangs und Anhangs zum Jahrbuch zu  
erschaffen.

Diese Publikation enthält über einen  
General-Zustand sämtlicher Landes-Gesetz-  
und Verwaltungsblätter des Jahres 1900 und einer  
Verfassung der Landesgesetze 1901/1902 eine  
eine statistische Übersicht über die auto-  
nomen Verwaltung der Länder, Bezirks-  
Verordnungen und Ortsgemeinden.

Das ganze Werk umfasst sämtliche  
Gebiete der autonomen Verwaltung, sowie  
dann in jeder Folgeung, wie mit dem vor-

an  
die geehrte k. k. Landwirtschafts-  
Gesellschaft  
in Lemberg.

gedruckten Textes vorzuziehen, es sei denn, falls  
eine Forderung berücksichtigt, zu erfahren ist,  
eine Anzahl von Verwaltungsgeschäften zur  
Verwaltung gelangt.

Es bietet dieser II. Forderung fortgesetzte Ver-  
waltung der Organe der Verwaltungskörper  
das Polizeiwesen, der Amtsgerichtsämter und das  
Notariatswesen, der Kassen, der Posten,  
besonders, der landwirtschaftlichen Genossenschaften,  
das Handels- und Kreditwesen, der Landes-  
verwaltung in Tirol und der Bukowina, endlich das  
Finanzwesen.

Da dieser Werk für die Hauptverwaltung  
als ein für die autonomen Verwaltungsvor-  
gaben von großem Werte ist, nimmt das Ober-  
verwaltungsministerium keinen Anstand, dem gestellten  
Anspruch zu willfahren.

Diese Publikation ist im Verlage der k. k. Hof-  
und Staatsdruckerei erschienen; der Ladenpreis beträgt  
pro Forderung 20 K.

k. k. Minister müssen je nach der Anzahl der Abzüge,  
mehrer Exemplare einen Rabatt von 10-20 %.

für den k. k. Oberverwaltungsminister:  
der k. k. Reichsverwalter:

Reich

POD: dnia 2/11 1904  
L: 3100  
M

Świadomości ministerstwa  
zaprzeczy.  
3. XI. 1904. dr. A. R.



N 3107 04.

224

Hohes K. K. Ackerbauministerium!

In Beantwortung der  
geehrten Zuschrift v. 21 Oktober 1904  
N  $\frac{28878}{6023}$  betreffs des von der K. K.  
Statistischen Centralcommission  
herausgegebenen IV Jahrganges des  
"Statistischen Jahrbuch der autonomen  
Landesverwaltung" beehren wir  
uns mitzutheilen, dass das empfohlene Werk  
von unserem Bureau <sup>bezogen</sup> bezogen werden wird.  
Das Comite . . .

Der Präsident:  
Dr. Ritter von H.

Der Sekr.

przepis. d. 3 listopada 1904.

Adres: wt wipru

3. XI. 1904. dr. R.

L 3870/steu

k.k. Reichskanzlei

25482.  
5247.

Wien, 17. November 1904.

Weil dem h. o. Statute vom 17. Juni  
l. J. Z. 15720, wurde die kaiserl. l. l. Landw.  
Gesellschaft eingeladen nach Beendigung der  
vierteljährigen Arbeitberichtsperiode für me-  
teorologische Prognoseentwürfe am 1. 30. Septem-  
ber: unser zu berichten, ob und in welcher  
Weise die Landwirte von der in Rede ste-  
henden Einrichtung Nutzen gezogen ha-  
ben und allenfalls auf Grund der gemach-  
ten Vorschlägen Vorschläge unser zu  
stellen, ob und in welcher Weise die  
allgemeine Einsparung der telegraphischen  
Nachprognosekosten der Landwirtschaft  
in diesem Maße nutzbar gemacht wer-  
den kann.

Weil die Bearbeitung der eingehenden  
den umfangreichen Materiales gewinnend Zeit  
verbraucht wird die kaiserl. l. l. Landwirtschafts-  
gesellschaft ersucht, den bezüglichen Bericht  
unverzüglich mit möglichster Bequemlichkeit für den  
überbrachten zu wollen.

Für den k. k. Arbeitsminister:  
Der k. k. Reichsminister:

*Reich*

An  
die geehrte k. k. Landwirtschaftsgesellschaft  
in Lemberg.

POD: dnia

~~28/1 1904~~  
/XII

L: 3870.

Wdzięczności Serceci roln.

28/XII 1904. dz. A. B.

L. 3870  
I.

24

Hohes R. K. Ackerbauministerium!

Der an uns durch Rescript eines Hohes R. K. Ackerbauministeriums vom 16 Juni 1904  $\text{Zl. } \frac{15720}{3187}$  ergangenen Anforderung zur thätlichsten Verbreitung des Wetterprognosedienstes in den Kreisen unserer Landwirte gemäss, haben wir unverzüglich geeignete Vorkehrungen getroffen, von deren Resultate wir in Gemässheit des Rescriptes vom 17 December 1904  $\text{Zl. } \frac{25482}{5247}$  im nachstehenden Bericht an erstatten uns beehren.

Bald nach Empfang des zingangs erwähnten Rescriptes haben wir in N<sup>o</sup> 27 unseres Organs „Politik“ einen vom dem Professor der Landwirtschafts Akademie in Dublin Herrn R. Suda verfassten Leitartikel veröffentlicht, in welchem auf die Bedeutung meteorologischer Prognosen für die Landwirtschaft hingewiesen und der in diesem Jahre von dem Handelsministerium infolge Anregung des Ackerbauministeriums eingeführte telegraphische Wetterprognosedienst

Carbun



erläutert wird.  
Den obigen Artikel beehren wir  
uns dem hohen R. R. Außenbau-  
ministerium in Vorlage zu  
bringen.

Gleichzeitig heben wir das  
vorstehende Thema in besonde-  
rer Broschüre populär abgefasst  
und diese in mehr als 500  
Exemplaren an unsere  
~~Abteilungen~~, statistische Korrespon-  
denten, sowie an die mehr  
entwickelten Gewerkschaften  
versandt mit der Aufforderung  
zur Teilnahme und Bewertung  
der Wetterprognosen, sowie  
zur thunlichsten Verbreitung  
dieser Einrichtung. Hierbei  
haben wir Fragebogen für  
Erhebungen und Formulare  
für die Notierung etwaiger  
Beobachtungen mit der  
Bitte um Beantwortung  
der aufgeworfenen Fragen  
beigefügt.

Die diesbezüglichen Druckschriften  
fügen wir gleichfalls anliegend  
ergebenst bei.

In Folge eingetretener  
Umstände konnte die ganze  
Arbeit nicht zeitlich genug ins  
Leben treten. Das Sammeln  
der Daten und Beobachtungen  
konnte daher erst mit dem  
1. August beginnen und

Filialvereine

Wichtig ist es, dass  
jede  
W. J. S.

228  
beitragen wir dieselben daher  
nur für 2 Monate d. i.  
für die Monate August und  
September.

Obwohl wir sowohl die gewünsch-  
ten Daten nicht von Aufbeginn  
der getroffenen Einrichtung d. h.  
nicht vom 1. Oktober zusammen-  
gebracht haben, obwohl auch  
von den nur Verteilung geknüpften  
Fragebogen nur ein Teil  
derselben an uns beantwortet  
abgeführt worden ist, wovon  
weitere 23% wegen Ungenü-  
gkeit noch zurückgestellt werden  
musste, werfen die verbleibenden  
Daten hinreichendes Licht sowohl  
auf die Bedeutung der  
getroffenen Einrichtung als  
auch auf die gegenwärtig bestehen-  
den Mängel derselben dar, so dass  
schon auf Grund des  
heute uns zur Verfügung  
stehenden Materials gewisse  
Schlussfolgerungen berechtigt  
erscheinen, die für die künftige  
Ausgestaltung des Wetterprognose-  
dienstes nicht ohne praktische  
Bedeutung sein dürften.

Die uns ungenutzten Antworten  
lassen vor allem auf grosse  
Verwirlichungswahrscheinlichkeit  
der ungenutzten Vorans-

2 arben

Prognosen schiessen, nur  
war:

bei 13%	Fälle betrug	die Zutreffenheit der Voraussagen	mehr als 90%
" 5 "	" "	" "	zwischen 90-70 "
" 26 "	" "	" "	" 70-60 "
" 13 "	" "	" "	" 60-50 "
" 7 "	" "	" "	weniger als 50 "

Zur Weiterbeförderung der Prognosetelegramme im Umkreise der einzelnen Telegraphenstationen hat sich lediglich die Ausbringung derselben durch angestellte Boten praktisch erwiesen; für Verbreitung der Telegrammnachrichten mittels optischer Signale hat sich Bismarck 14% der Gesamtzahl der eingehenden Erklärungen entschieden.

Sowohl das, der getroffenen Einrichtung des telegraphischen Wetterprognosedienstes, entgegengebrachte allgemeine Interesse, als auch die aus dieser Einrichtung schon jetzt sich ergebenden Vorteile, waren von Bedeutung. 64% sämtlicher eingelaufenen Erklärungen weist auf die Nützlichkeit der Einrichtung für die Landwirtschaft hin, und führt nun Erweise dessen zahlreiche Beispiele an, unterstützt von der Bitte um dauernde Beibehaltung des Prognosedienstes.

Von dem verbleibenden Rest  
 haben 13% unser Menschen  
 gänzlich unbeantwortet gelassen,  
 weitere 7% legen den Synopsen-  
 einrichtungen wegen der gegen-  
 wärtig sich ergebender Mängel  
 wenig Gewicht bei, und nur  
 16% sprechen der gesammten  
 Einrichtung gleichem Werth  
 ab, und erhoffen für  
 dieselbe kein besseres Fortkommen

Bemühtlich der geringsten  
 Mängel werden dieselben in erster  
 Linie in der in späteren Stunde  
 des Eintreffens der Telegramme  
 gefunden; die Telegramme  
 langten nämlich im Allgemeinen  
 erst nach der 6<sup>ten</sup> Abendstunde  
 an, und nur 7% der Gesammt-  
 zahl derselben kam vor 6 Uhr  
 Abends an.

Es ist dies ein unso unvorteil-  
 hafterer Zustand, als die Mehrzahl  
 unserer Telegrafendrähte nach 6 Uhr  
 Abends bereits geschlossen wird.  
 Die Telegramme gelangten auch in  
 den meisten Fällen erst am  
 nächsten Tage nach erfolgter Vertei-  
 lung aus der k. k. Centralanstalt  
 für Meteorologie in Wien hier nur  
 Ausnahme und Veröffentlichung  
 d. i. dann, nachdem die benühtlichen  
 Nachrichten ihres grösseren Werthes  
 bereits verlustig gegangen waren.

Barbar

231  
Im übrigen ist die verspätete  
Tageszeit bei Ankunft der Telegramme  
auch um deswegen ungelogen, weil  
sie die Austragung derselben durch  
Boten, Schulknaben etc. erschwert  
und an den kürzeren Tagen im  
Spätherbst insbesondere im  
Wege optischer Signale ganz  
unmöglich macht.

Den Mängeln der Einrichtung  
muss auch die Unregelmäßigkeit  
hinugehört werden, mit der  
die Telegramme eintreffen.

Fast in allen uns zugegangenen  
Berichten wird auf die Unzu-  
verlässigkeit der Einrichtung  
hingewiesen, namentlich auf das  
öftere Ausbleiben der Telegramme  
und zwar aus Gründen die nicht  
zu erörtern sind.

Auch enthalten die Witterungs-  
prognostentelegramme öftere  
Irthümer, insbesondere enthalten  
dieselben Zeichen, die in dem  
Chifferschlüssel für die gegebene  
Gruppe nicht enthalten sind.  
Wir sind dieserhalb wiederholt  
bei Post- und Telegraphen-Direction  
vorstellig geworden, die auch  
in anerkannter Weise  
uns entgegen kam, durch  
verantwortliche Heranziehung  
der Schuldigen und durch  
Einführung zahlreicher  
Veränderungen.

232

Unvoreilhaft fiel auch der  
Umstand ins Gewicht, dass  
die Telegramme nur an Werktagen  
ausgegeben wurden mit Ausschluss  
von Sonn- und Feiertagen.

Bekanntermassen sind die  
auf die Sonn- und Feiertage  
folgenden Werktage für die  
Feldarbeiten von besonderer  
Wichtigkeit, die Kenntnis der  
Wetterprognose für dieselben  
ist daher von weitgehender  
Bedeutung.

Zunlich wird in zahlreichen  
Zweckberichten darauf hingewiesen,  
dass die Beschränkung des  
Wetterprognosedienstes auf  
den Zeitraum vom 20. Mai  
bis 31. September unzureichend  
ist und dürfte mit Rück-  
sicht auf die für die land-  
wirtschaft so wichtigen Feld-  
arbeiten im Frühjahr und  
Spätherbst, die weitere Aus-  
dehnung des Wetterprognose-  
dienstes dergestalt zu empfehlen  
sein, dass der Beginn desselben  
schon vom 1. April ab eintreten  
hätte und bis 30. Oktober anhalten  
würde.

Indem wir die auf Grund  
unserer diesjährigen Erfahrungen  
gesammelten vorgesehnten

Gardun

235

Auführungen mehrmals  
Purr massenempfehlen, beehren  
wir uns einem theben RR.  
Ackerbauministerium nach-  
stehende Anträge zu unterbreiten:

1/ Der telegrafische Wetter-  
prognosedienst ist für die  
Landwirtschaft im Allgemeinen  
von grossem Belang, er ist  
daher auch dauernd einzu-  
führen, und zwar alljährlich  
vom 1 April bis 30 ~~Oktober~~<sup>September</sup>.

2/ Die Prognosetelegramme  
sind an sämtliche Telegrafien-  
ämter: (mithin auch an alle  
Eisenbahnstationen): und möglich  
auch an sämtliche Postämter  
vom nächsten Telegrafienamt  
zu übermitteln, und zwar  
im Dienstwege.

3/ Die Prognosetelegramme  
sind auch an Sonn- und  
Feiertagen ~~zu erlassen und~~  
zu befördern.

4/ Die Telegrafienämter  
sind in den Besitz der  
Prognosetelegramme in jedem  
Falle vor 5 Uhr Nachmittag  
am Tage ihrer Aufgabe, und  
die Postämter thunlichst am  
Abende desselben Tages zu  
setzen.

5/ Die Prognosetelegramme  
sind regelmässig und fehlerlos







Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**